

BOMBE - LANÇÉE D'UN AVION

L'URSS, seule puissance à le faire — Khrouchtchev

Déclaration du chef du parti communiste à la foire de Birmingham

BIRMINGHAM (Reuters) — Le chef soviétique, Nikita Khrouchtchev, a déclaré aujourd'hui que la Russie a fait exploser une bombe à hydrogène lancée par un avion, et qu'elle est la seule puissance à l'avoir fait.

Il a ajouté que, de plus, il est certain que la Russie "aura des projectiles téléguidés transportant des bombes à hydrogène qui pourront tomber n'importe où dans le monde."

Le chef du parti communiste soviétique a déclaré à la foire industrielle de Birmingham, qu'il a visitée durant la journée en compagnie du premier ministre Nicolas Boulganine.

Mentionnant l'explosion de la bombe à hydrogène, lancée d'un avion, il a dit: "Les Américains n'ont pas l'intention de le faire. Leur explosion antérieure ne consistait pas en une bombe à hydrogène mais seulement en une installation à hydrogène."

M. Khrouchtchev a fait cette déclaration au cours d'une attaque sur l'embargo occidental imposé aux matières stratégiques destinées à la Russie.

"En dépit de tout cela, vous ne voulez pas commercer avec nous", a-t-il ajouté.

"On ne veut en venir c'est que ces restrictions sur le commerce ne nous empêchent pas du tout de faire des progrès dans le domaine des armements — ces restrictions ne sont donc pas raisonnables."

Le chef du parti communiste a déclaré que "seul le commerce sur une grande échelle peut apaiser la voie vers la véritable amitié solide" entre la Grande-Bretagne et les États-Unis.

Il a déclaré avec un sourire que le commerce anglo-russe peut difficilement se développer lorsqu'il est basé sur les exportations de crabes russes en échange de harengs britanniques "bien que ces harengs soient merveilleux — particulièrement aromatisés de vodka."

La Russie a été obligée de construire sa propre industrie de machines-outils bien qu'elle aurait préféré acheter des machines-outils de la Grande-Bretagne.

"On dit qu'il ne peut y avoir de commerce de produits stratégiques à cause d'une possibilité de conflit", a déclaré M. Khrouchtchev.

"Mais quelles sont les marchandises stratégiques. Le beurre peut aussi être considéré comme stratégique."

Manifestations
Des manifestants armés de placards anticommunistes ont pu plus tôt le premier ministre Boulganine et son collègue, M. Khrouchtchev, alors que ceux-ci effectuaient une rapide visite de la ville industrielle de Birmingham.

Apparemment excité par cette manifestation, M. Boulganine a déclaré: "Ne montrez jamais votre poing à un Russe!"

Il est revenu sur ce sujet dans une allocution qu'il a prononcée à l'issue d'un déjeuner. Rappelant qu'il avait été témoin avec son compatriote de certains placards attaquant la Russie, il a ajouté qu'ils ont aussi vu des gens qui brandissaient leur poing dans leur direction et d'autres qui leur criaient des injures.

"J'aimerais rappeler à l'homme qui nous a montré le poing qu'on a déjà vainement tenté de nous parler sur ce ton, a-t-il déclaré, mais il ne faut jamais montrer son poing à un Russe. Hitler a essayé de nous attaquer en serrant les poings et il est mort aujourd'hui."

"N'est-il pas temps, a-t-il poursuivi, que nous devenions plus intelligents et que nous cessions de nous montrer les poings?"

M. Boulganine a déclaré enfin: "Nous ne sommes pas venus ici pour soulever des inimitiés. Nous sommes venus en amis, sur l'invitation expresse de sir Anthony"

Eden et nous lui sommes reconnaissants de ce geste amical et courtois."

Environ 300 personnes ont mélangé un accueil dénué d'amitié aux chefs soviétiques à leur arrivée à l'hôtel de ville de Birmingham.

D'immenses bannières, portant des inscriptions anglaises et russes, recommandaient à Boulganine et à Khrouchtchev de retourner à Moscou.

Un groupe portait une affiche réclamant le ban du communisme. Les inscriptions de autres pancartes déclaraient: "Nous voulons la libération de la Latvie", "A bas l'impérialisme moscovite", "L'indépendance pour l'Ukraine".

Désaccord inévitable
Au cours d'une allocution à la mairie, Boulganine a indiqué qu'il s'était aperçu de la froideur de la réception des Britanniques depuis le début de la tournée.

"Tout le monde, dit-il, ne partage pas les mêmes idées et vous êtes au courant, tout comme nous les sommes, que certains ne sont pas satisfaits de notre visite et de notre tentative pour renouer les bonnes relations que nous avions dans le passé. Mais je ne doute aucunement que la très grande majorité du peuple britannique, de même que nous, les chefs politiques, désire cimenter et renforcer les relations amicales entre nos deux pays."

Négociations
Le chef permanent du Foreign Office, sir Ivone Kirkpatrick, a repris ce matin ses entretiens avec le sous-ministre soviétique des Affaires étrangères, M. Andrei Gromyko, tandis que MM. Boulganine et Khrouchtchev poursuivaient leur ronde de bonne entente à travers la Grande-Bretagne.

Invités hier à prendre le thé au palais de Buckingham, ils ont offert des cadeaux à la reine et au prince Philippe ainsi qu'à leurs deux enfants. On ignore cependant tout de leur bref entretien avec le couple royal.

A Washington
Il y a certaines indications que Boulganine et Khrouchtchev essaient de se faire inviter aux États-Unis.

Khrouchtchev a déclaré à M. Eden: "Nous espérons que vous nous aiderez à établir de meilleures relations avec les États-Unis. D'autre part, un fonctionnaire russe aurait déclaré à Alexander Werth, correspondant des Reynolds News: "La visite actuelle n'est que le prélude de celle que Khrouchtchev et Boulganine feront, nous l'espérons, aux États-Unis, après les élections présidentielles évidemment. Si nous pouvons nous gagner l'amitié des États-Unis, la paix sera garantie pour cent ans au moins."

Les banques haussent les taux d'intérêt
TORONTO (PC) — Les banques à charte du Canada ont augmenté aujourd'hui leur taux d'intérêt d'un demi de pour cent sur la majeure partie de leurs prêts.

Le taux commercial ou minimum est ainsi passé de 4 1/2 pour cent à 5 pour cent. Tous les autres taux d'intérêt allant jusqu'à 6 pour cent ont été majorés dans la même proportion.

On sait qu'il existe une loi canadienne qui interdit aux banques à charte de charger plus de 6 pour cent d'intérêt sur leurs prêts.

Un porte-parole de la Banque Royale à Toronto a révélé que cette majoration générale provient d'une série d'augmentations dans les taux d'intérêt de la Banque du Canada. Il a ajouté que cette banque centrale a graduellement augmenté son taux d'intérêt sur ses prêts aux banques à charte, depuis un certain temps. La plus récente majoration portait ce taux à 3 pour cent.

Les assassins de l'abbé Quirion seront pendus
WINNIPEG (PC) — La Cour d'Appel du Manitoba a unanimement rejeté l'appel des trois jeunes québécois reconnus coupables du meurtre de l'abbé Alfred Quirion, près de Brandon, Manitoba, en janvier, 1955. Ils doivent être pendus le 29 mai.

Ce sont Guy Ferragno, 19 ans, de Rivière-des-Prairies, P.Q., Gérard-Yvon, de Tonnoncourt, et Claude Paquin, tous deux âgés de 18 ans et tous deux de Montréal.

Ils ont été trouvés coupables de la mort de l'abbé Alfred Quirion, âgé de 43 ans, de Saint-Édouard, Alberta, trouvé sans vie dans son automobile sur le chemin trans-Canada.

Les divers témoignages entendus au procès ont révélé que le prétre avait fait monter les trois jeunes gens dans son automobile alors que ceux-ci faisaient du "pouce". Plus tard le corps du prétre, percé d'une balle, avait été trouvé dans l'automobile stationnée en bordure de la route non loin de Brandon.

La session serait ajournée à la fin du mois de juin
(PC) — La session fédérale serait ajournée à la fin de juin et elle reprendrait à l'automne. C'est du moins ce que l'on croit de plus en plus ici. On est de plus en plus avisé que les débats ne pourront pas se terminer à la fin de juin, et dans les milieux libéraux, on dit ne pas vouloir siéger durant les mois chauds de juillet et août.

Le débat le plus animé aurait trait à la construction du pipe-line transcanadien pour le transport jusque dans l'est du Canada du gaz naturel de l'Alberta. L'opposition a fait savoir qu'elle utilisera tous les moyens parlementaires à sa disposition pour bloquer le projet gouvernemental à ce sujet. Elle n'est pas opposée à la construction du gazoduc transcanadien.

Dans la région d'Ottawa

3 tragédies en fin de semaine

Deux accidents de la route et une noyade

Le bilan des morts tragiques de fin de semaine dans la région d'Ottawa s'élève à trois dont deux sont dues à des accidents de la route. L'onde a fait une troisième victime.

Le petit François Perron, 3 1/2 ans, enfant de M. et Mme Aldéo Perron, de Bourget, Ont., a été broyé à mort sous les roues d'un camion-citerne, en face de la demeure de ses parents, vers 2 heures samedi après-midi. Le véhicule était conduit par un employé de la compagnie d'huile Perron Ltée, de Bourget, M. Honoré Côté, qui avait causé quelques instants avec l'oncle de la petite victime, M. Alcide Perron, avant de démarrer. Il n'y avait pas d'autres personnes à bord.

L'autre n'avaient aperçu le petit François qui est mort instantanément.

Un étudiant de l'université d'Ottawa qui était en visite chez un cousin à Trenton, a connu une mort tragique près de Campbellford, à quelque 150 milles de la Capitale. Il s'agit de Bernard Renaud, âgé de 14 ans, fils de M. et Mme Joseph Renaud, de 629 avenue Edison, à Ottawa.

Bernard Renaud avait pris place dans la camionnette de son cousin, Bill Smith, lorsque celui-ci permit la maîtrise du volant dans une courbe dangereuse. Bernard fut projeté hors de la cabine lorsque le véhicule heurta un arbre. Il a été tué presque instantanément. Le chauffeur, Bill Smith ainsi que son fils âgé de 2 ans seulement s'en tirèrent avec de multiples contusions sans aucune gravité.

Dimanche après-midi on a repêché dans le ruisseau de la Brasserie le corps d'un septuagénaire qui avait été porté disparu de sa demeure depuis deux jours.

Il s'agit de M. Alfred Barré, âgé de 78 ans, qui demeurait à 45, boulevard Moussette et qui était disparu de chez lui vendredi après-midi.

On trouvera en d'autres colonnes les récits plus détaillés de ces trois tragédies.

Le pacte a été signé à Djeddah, en Arabie saoudite par les chefs des trois pays à l'issue de pourparlers qui ont duré deux jours. En vertu des dispositions de l'accord, les armées égyptiennes, arabes et celle du Yémen sont groupées sous un commandement unifié pour une période de cinq ans. Toute attaque dont l'un des trois pays signataires pourrait être victime durant cette période sera considérée comme une attaque contre les deux autres.

Selon certains renseignements communiqués par la Presse associée, la direction du commandement unifié aurait été confiée au major-général Abdel Hakim Amer, général des armées égyptiennes.

Des incidents
A peine avait-on annoncé le signature du pacte que des accrochages frontaliers étaient signalés à la frontière du Yémen et du protectorat britannique de l'Aden.

L'agence arab de nouvelles a fait savoir que des membres des tribus du Yémen avaient franchi la frontière de l'Aden et ouvert le feu sur un poste frontalier pour empêcher les garde-frontières d'occuper la localité voisine de Najd-Garad.

Le gouvernement de l'Aden a demandé hier soir au gouvernement du Yémen d'ordonner le retrait de ces membres de tribus.

DAMAS (PA) — M. Dag Hammarskjöld est arrivé aujourd'hui pour des entretiens avec les chefs syriens en vue de ramener la paix au Moyen-Orient.

Le secrétaire général des Nations Unies a été accueilli à l'aéroport par les autorités syriennes et une garde d'honneur. Peu après son arrivée il est entré en conférence avec le premier ministre Saïd Ghazzi.

Le major-général E.L.M. Burns,

Autres augmentations aux employés civils

Cette nouvelle liste, touchant 4,000 fonctionnaires, sera publiée demain

De nouvelles listes de salaires et traitements majorés seront publiées par la Commission du service civil, demain, touchant quelque 4,000 fonctionnaires fédéraux, dont 500 de notre région immédiate. Cela portera à 138,000 le total de salariés de l'Etat fédéral dont les traitements et salaires ont été reclassés jusqu'ici.

La première page du tableau remis aux journaux comprend surtout des corrections aux listes antérieures. Les révisions spéciales, qui entreront en vigueur le premier mai, paraîtront sur la dernière page.

Les nouveaux traitements, qui paraîtront demain, sont rétroactifs au premier avril et s'appliquent à quelque 200 catégories et classes dont certains emplois de rang élevé comportant des traitements allant jusqu'à \$10,000 par année. Il ne reste plus que quelques centaines d'emplois à réviser.

En tout, la hausse des salaires et traitements annoncée le 6 avril par le ministre des Finances, M. Walter Harris, et rétroactive au premier avril dernier, coûtera quelque 119 millions de dollars au trésor national dont 44 millions aux caisses de pensions des fonctionnaires et des gendarmes fédéraux. La majoration touche 140,000 fonctionnaires classés, relevant de la Commission, qui toucheront dorénavant 33 millions de plus par année, et environ 116,393 militaires qui se partageront 40 millions de plus par année.

La région Ottawa-Hull qui compte 30,000 fonctionnaires, 3,300 membres de la Gendarmerie royale et quelque 13,000 militaires (jusqu'au nord à Petawawa et au sud-ouest à Kingston), bénéficie donc d'un apport allant de 8 à 10 millions de dollars de plus par année.

Nouveau pacte militaire signé au Moyen-Orient

Accrochages frontaliers au Yémen — Hammarskjöld à Damas

LE CAIRE (Reuters) — Un nouveau pacte militaire est intervenu samedi entre l'Égypte, l'Arabie saoudite et le Yémen. La presse égyptienne y voit un instrument susceptible d'assurer la maîtrise du monde arabe dans la région de la mer Rouge, en même temps qu'un moyen d'administrer un coup fatal à l'alliance défensive de Bagdad.

Le pacte a été signé à Djeddah, en Arabie saoudite par les chefs des trois pays à l'issue de pourparlers qui ont duré deux jours. En vertu des dispositions de l'accord, les armées égyptiennes, arabes et celle du Yémen sont groupées sous un commandement unifié pour une période de cinq ans. Toute attaque dont l'un des trois pays signataires pourrait être victime durant cette période sera considérée comme une attaque contre les deux autres.

Selon certains renseignements communiqués par la Presse associée, la direction du commandement unifié aurait été confiée au major-général Abdel Hakim Amer, général des armées égyptiennes.

Des incidents
A peine avait-on annoncé le signature du pacte que des accrochages frontaliers étaient signalés à la frontière du Yémen et du protectorat britannique de l'Aden.

L'agence arab de nouvelles a fait savoir que des membres des tribus du Yémen avaient franchi la frontière de l'Aden et ouvert le feu sur un poste frontalier pour empêcher les garde-frontières d'occuper la localité voisine de Najd-Garad.

Le gouvernement de l'Aden a demandé hier soir au gouvernement du Yémen d'ordonner le retrait de ces membres de tribus.

DAMAS (PA) — M. Dag Hammarskjöld est arrivé aujourd'hui pour des entretiens avec les chefs syriens en vue de ramener la paix au Moyen-Orient.

Le secrétaire général des Nations Unies a été accueilli à l'aéroport par les autorités syriennes et une garde d'honneur. Peu après son arrivée il est entré en conférence avec le premier ministre Saïd Ghazzi.

Le major-général E.L.M. Burns,

L'avenir du petit marchand est excellent

TORONTO (PC) — L'avenir du marchand détaillant est excellent et les petits commerces ne sont pas prêts de disparaître, en dépit de l'essor considérable et de la vogue de plus en plus populaire des supermarchés et des magasins à chaîne.

Telle est du moins l'opinion qu'émettait dimanche M. Arnold Rands au congrès annuel de la section ontarienne de l'Association canadienne des marchands détaillants.

M. Rands est le gérant général de la section des produits alimentaires de l'Association. Il a nié les bruits voulant que le petit marchand soit sur le point de se sentir "acculé au mur" devant les progrès constants des grosses entreprises.

Il s'est aussi élevé contre le mémoire présenté récemment à la Commission Gordon par certains grossistes en affirmant que les chiffres qu'on a cités sont inexacts et remontent à 1951.

"Ces chiffres, dit-il, sont périmés car il y a eu d'énormes progrès dans le domaine du commerce au détail, depuis cinq ans."

"Je suis d'avis, a-t-il poursuivi, que le marchand détaillant va sans cesse de l'avant et que, loin de rétrograder, il peut faire face à un avenir qui s'annonce des plus brillants et des plus prometteurs".

Le plus vaste congrès ouvrier du Canada débute aujourd'hui

TORONTO (PC) — C'est aujourd'hui que débute le congrès de cours duquel le Congrès des Métiers et du Travail du Canada et le Congrès Canadien du Travail se fusionneront en un seul corps ouvrier nommé Congrès du Travail Canadien.

Le congrès, le plus vaste de son genre dans l'histoire canadienne, durera une semaine. Il groupera sous une seule direction environ un million d'ouvriers, alliant les 600,000 membres du CMTC aux 100,000 autres du CCT.

On a signalé durant la fin de semaine la possibilité que les membres de la Confédération des Travailleurs Catholiques du Canada rallient d'ici quelque temps, eux aussi, le nouvel organisme.

Le président du CMTC, M. Claude Jodoin, qui deviendra dans quelques jours l'un des premiers directeurs du CTC, a laissé entendre dimanche, dans une conférence de presse, que les dirigeants de la CTC ont été pressentis à ce propos et que des pourparlers préliminaires ont cours.

Prudente réserve
Les discussions ont été très cordiales, a-t-il dit. La possibilité d'une amalgamation existe. Il s'est refusé à s'étendre sur le sujet mais on a appris par ailleurs que les pourparlers ont commencé à Ottawa il y a deux semaines et qu'ils ont réuni le président et le secrétaire de la CTC, M. Gérard Picard et Jean Marchand, ainsi que les représentants des deux grands congrès qui seront à la tête du CTC.

M. Marchand, qui assiste au congrès, a précisé hier soir que la CTC avait elle-même fait le premier pas en s'informant des conditions de fusion au nouveau corps ouvrier. "Nous avons nous-mêmes présenté quelques conditions, a-t-il ajouté. Nous n'avons pas encore reçu de réponse mais les discussions vont bien."

Il n'a voulu toutefois s'engager à rien et a expliqué que "de toute façon nous aurions à proposer quelque changement que ce soit à notre propre congrès, en septembre."



DANGER DE DESASTRE — L'Ouest canadien est présentement en proie aux pires inondations de son histoire. Et on craint que la situation ne s'aggrave et s'étende en désastre. La rivière Assiniboine est sortie de son lit et elle a recouvert une route à Newton Siding, au Manitoba, comme le montre la photo ci-dessus. (Téléphoto Le Droit, de la PC)



CHARLOTTE EN SOUBRETTE! — C'est à ne pas en croire ses yeux: la maîtresse Charlotte Whitton en capine, bas blancs, ceinturon large et souliers à talons, traverse la salle du Colisée, vêtue en petite soubrette endimanchée. La foule délire et Mlle Whitton continue la comédie. Elle tourne sur ses talons, génée, timide, et n'avance que sur l'invitation d'Eugene Kash, directeur de l'orchestre, où le maire Whitton devra jouer du triangle. Cette photo dit bien que le maire Whitton s'est beaucoup amusé à la "Fête du Printemps". (Photo Le Droit, par Champlain Marcell)



UN MAL POUR UN BIEN — Le jeune Jackie Harney ne peut contenir la crainte qu'il ressent au moment où un médecin de Halifax lui injecte une dose de vaccin Salk. Les écoles de Halifax ont été les premières à bénéficier du vaccin Salk, il y a deux ans, et 10,000 enfants seront inoculés cette année. (Photo PC)

Manque d'oxygène

(PC) — Un biologiste du ministère des Terres et Forêts a révélé aujourd'hui que le poisson mort qu'on a trouvé la semaine dernière dans une partie du canal Rideau, à Ottawa, a succombé par suite d'un manque d'oxygène. M. Norman Patrick a expliqué que le poisson ainsi détreuvé ne constitue qu'une faible partie de la population normale du canal où les poissons sont demeurés emprisonnés sous la glace, durant l'hiver.

Dans "Le Droit"

Agricole	3
Annouces classées	16-17-18
Articles éditoriaux	2
Carnet mondain	6
Décès	18
Enfants	14
Financé	9
Hull	13
Radio	7
Sports	10-11
Téléspéctacles	20

"L'avenue est à ceux qui luttent"

LE DROIT

Fondé le 27 mars 1913

Journal totalement dévoué aux intérêts de l'Église et de la Patrie et indépendant en politique.



Le Droit est publié par le Syndicat d'Œuvres Sociales Limitée, 375, rue Ridau, Ottawa.

Table with subscription rates: TARIF DES ABONNEMENTS. Includes rates for 12 months, 6 months, and 3 months for Ottawa and other locations.

LUNDI 23 AVRIL 1956

Les engagements électoraux

En vue d'obtenir l'appui des créditistes québécois aux prochaines élections provinciales, la Commission politique de la Fédération libérale provinciale, lors d'une réunion tenue le 29 mars 1956, à Montréal, a adopté la résolution suivante:

"Le parti libéral provincial considère que tout ce qui est physiquement exécutable dans la province doit être rendu financièrement possible selon les besoins de la population, des municipalités, des commissions scolaires et des autres corps publics de cette province."

"En conséquence, dès qu'il y aura un gouvernement libéral à Québec, il prendra les moyens voulus pour arriver à cette fin."

Commentant cette résolution, le journal Vers Demain, organe des créditistes québécois, écrit:

"Il s'agit donc bien du programme officiel du parti libéral provincial. Ce programme sera imprimé et diffusé par le parti libéral provincial dans tous les comtés, lors de la prochaine campagne électorale."

"La résolution refuse l'admission de l'obstacle financier aux réalisations physiquement possibles demandées par la population de cette province. Puis, elle engage le parti libéral, une fois au gouvernement, à prendre sans délai (dès qu'il sera au pouvoir) les moyens voulus pour arriver à cette fin."

Le journal ajoute que, en face de ces faits, les créditistes ne peuvent rester ni indifférents, ni neutres, ni hésitants lorsque les libéraux et l'Union nationale demanderont au peuple un mandat pour légiférer et administrer la province.

Notre régime économique sans doute est loin d'être parfait et il faudrait lui apporter des modifications en vue de le mettre au service de l'homme. Mais, après tout, il faut tenir compte de la réalité. En s'engageant, s'il est porté au pouvoir, à prendre sans délai les moyens voulus pour rendre financièrement possible, selon les besoins du peuple, tout ce qui est physiquement exécutable dans la province, le parti libéral provincial sait fort bien ou du moins devrait savoir qu'il prend un engagement qu'il ne pourra pas tenir.

Un boulevard transurbain

Le rapport du ministre ontarien de la Voirie sur le projet de boulevard transurbain connu sous le nom de "Queensway" mérite plus qu'une attention distraite. La population tout entière est intéressée à connaître, les détails de l'entreprise déjà en voie de réalisation.

Ce qui saute d'abord aux yeux, c'est l'énorme coût de l'entreprise: \$31,350,000, pour dix milles de longueur. Cela revient à \$3,135,000 du mille. Il est vrai que plus de la moitié du montant — \$14,273,000 exactement — seront dépensés pour l'achat des terrains nécessaires au tracé de la route. C'est une énorme proportion. Le cas du "Queensway" souligne la nécessité, pour les administrations publiques, d'une planification à longue échéance de tous les projets futurs de voirie.

Les expropriations, on le constate aisément, coûtent cher. Il vaut mieux réserver les terrains longtemps à l'avance, lorsque la chose est possible et que l'on taille dans du neuf. On ne saurait cependant mésestimer l'importance du "Queensway" dans l'économie de la Capitale. Ottawa est maintenant magnifiquement reliée à la route transcanadienne; l'espace d'isolement dont elle était la victime disparaît et, à l'intérieur de ses limites, de superbes voies d'accès au boulevard faciliteront l'entrée et la sortie du trafic routier.

Le parachèvement du "Queensway" est fonction du déplacement des voies ferrées et du percement de boulevards subsidiaires conduisant au centre de la ville. C'est une entreprise de longue haleine mais absolument nécessaire pour obvier aux multiples désavantages du sectionnement de la Capitale par les chemins de fer, le canal et la rivière Rideau.

Ces grandes artères urbaines, donnant accès au "Queensway", auront une longueur totale de 70 milles, une fois que la ville aura atteint son plein développement. Elles permettront d'écouler sans encombre le flot des véhicules dans les doubles directions nord-sud et est-ouest. Ainsi donc, elles pourvoieront, non seulement aux besoins du trafic interurbain, mais à ceux du trafic intra-urbain.

Le rapport note que la Capitale offre, à cause de sa topographie et de son importance, des problèmes exceptionnels de voirie. C'est à ceux-ci que le boulevard transurbain et le réseau de ses voies d'accès entendent apporter une solution permanente. L'augmentation prévisible du nombre de voitures automobiles de toute catégorie et l'accroissement de la population de la Capitale appellent des mesures extraordinaires dont il nous faudra bien payer le coût.

La triple participation fédérale, provinciale et municipale au projet va permettre de répartir sur un plus grand nombre de contribuables le coût du projet. La construction du "Queensway" et de son réseau subsidiaire sera d'un énorme avantage pour la Capitale. Nous souhaitons que l'entreprise soit parachéevée sans délais inutiles.

Clément BROWN.

Le seul véritable garant de la paix est à rechercher non dans la force mais dans l'âme d'une nation, c'est-à-dire dans la vie intime de son peuple.

P. SYMIEN.

La seule véritable garantie de la paix est à rechercher non dans la force mais dans l'âme d'une nation, c'est-à-dire dans la vie intime de son peuple.

P. SYMIEN.

Problème d'histoire

A quelle date mourut la célèbre Jeanne Mance?

Jeanne Mance décéda le 18 juin 1673, à l'Hôtel-Dieu, qu'elle avait fondé en 1644. On enferma son cœur dans une boîte d'étain et on le déposa sous la lampe du sanctuaire, dans la chapelle de l'hôpital en attendant de le transporter dans l'église paroissiale, lorsque celle-ci aurait été construite. Le lendemain, on fit l'inventaire de ses biens. La célèbre hospitalière avait nommé exécuteurs testamentaires Mgr de Laval et le sulpicieux Gabriel Souart. Par une cruelle ironie du sort, les biens de cette femme généreuse qui n'avait, durant sa vie, pratiqué que le renoncement le plus complet, furent l'objet de disputes judiciaires et des contestations les plus disgracieuses. Il ne manquait que cela, semblait-il, pour réaliser le dépouillement suprême et l'abandon le plus complet à la divine Providence. Mais ce qui se produisit après sa mort ne peut en rien ternir cette vie entière d'abnégation et de dévouement incessant envers le prochain, et surtout les malades, les blessés, ceux qui portaient dans leur chair les blessures dont Jésus-Christ lui-même avait porté le fardeau.

De plus, dans le cas où les libéraux provinciaux tenteraient d'appliquer ce principe créditiste, le gouvernement fédéral, dirigé également par des libéraux, interviendrait sûrement, comme il y a environ une vingtaine d'années en Alberta, pour désavouer la nouvelle législation créditiste.

Quels que soient le gouvernement qui exerce le pouvoir dans une province et son étiquette, libéraux, Union nationale, parti social démocratique, créditiste, il ne pourra mettre en vigueur ce principe, dès son arrivée au pouvoir, tant que le pouvoir central aura la juridiction exclusive et souveraine sur l'établissement et la réglementation du système monétaire canadien.

En période électorale, les partis doivent être honnêtes. Ce n'est pas sûrement pratiquer l'honnêteté que de faire des promesses que l'on sait ne pouvoir tenir. Il ne faut pas alors s'étonner que le peuple se désintéresse de la politique et qu'il ne manifeste pas la confiance qu'il devrait dans les partis politiques. N'oublions jamais que la politique c'est l'art du possible.

Camille L'HEUREUX

Révolution dans la boulangerie

Depuis plusieurs années l'Institut fédéral (allemand) des recherches s'efforce de mettre au point un procédé de conservation du pain par réfrigération. Après un an d'essais pratiques, les boulangers, d'abord sceptiques, ont dû se rendre à l'évidence: le pain et les gâteaux gélés, puis réchauffés sont aussi bons que s'ils sortaient du four. On a fait récemment une expérience avec 500 petits pains et gâteaux. A la sortie du four ils ont été refroidis subitement à 20 degrés au-dessous de zéro. La couche de glace dont ils se sont recouverts les a protégés contre le ramollissement par l'action de l'humidité. En théorie on pourrait conserver la pâtisserie indéfiniment dans un frigidaire spécial, sans qu'elle devienne rance. Cette révolution est aussi considérable que l'invention il y a cinquante ans du four à vapeur. Les conséquences sociales et économiques sont immenses: le client sera toujours sûr d'acheter de la pâtisserie fraîche, et il aura un plus grand choix. Le boulanger et son commis ne travailleront plus la nuit, bénéficieront du week-end, d'une production plus rationnelle et d'un salaire réel plus élevé.

(B.I.R.F.A.)

Le Québec et son rôle futur

Québec ne fait pas que progresser en même temps que le reste du pays, mais, à bien des égards, il le devance. Dans l'avenir, le Canada français apparaîtra non pas tellement comme un îlot au sein de la nation, mais comme son cœur même et, peut être aussi, sa conscience. Il agit toujours comme un frein sur la tendance des Canadiens à adopter le mode de vie des Américains. Il sera toujours prompt à défendre ses droits et ne consentira jamais à prendre un siège à l'arrière, mais il appuiera la plupart des mesures dont il croira qu'elles favoriseront la grandeur du Canada dans son ensemble.

Hugh MacLennan (Saturday Night)

Bon mouvement

L'Association libérale de la Colombie-Britannique s'est enfin ralliée à la cause des écoles catholiques romaines de cette province, en demandant à la Législature de Victoria de corriger quelque peu la condition précaire d'une minorité doublement taxée pour le maintien de ses écoles séparées. Jusqu'à date, cette minorité est taxée pour l'entretien des écoles publiques, et il lui faut en plus soutenir ses écoles confessionnelles, sans aucune concession officielle. Pour l'instant, l'Association libérale recommande à l'administration provinciale d'exempter ces écoles de la taxe foncière et des taxes spéciales pour fins civiques.

—L'Événement-Journal

La Bible vous parle...

Entrez les mains du Seigneur se trouve le gouvernement du monde. (Ecc. 10, 4)

(Texte choisi par la Société catholique de la Bible)

Demain appartiendra-t-il à Moscou? (7)

L'Autriche, un pays neutre dans l'orbite occidentale

Collaboration exclusive à "Ensign" et au "Droit"

Par ROBERT W. KEYSERLINGK

INNSBRUCK — Dans un bon nombre d'années, lorsque la menace du communisme moscovite sera estompée par l'histoire, la libération de l'Autriche, à l'instar du déclenchement de la guerre de Corée et du blocus de Berlin, sera considérée comme une des plus grandes erreurs de Moscou.



Le blocus de Berlin, le premier, a alerté l'Ouest et lui a fait voir qu'aucune paix durable ne peut être fondée sur les promesses de Moscou. Il avait dissipé le charme diabolique que Moscou avait jeté sur de naïfs hommes d'Etat occidentaux, charme qui aurait bien pu s'avérer fatal si la Russie n'en avait immédiatement fourni l'antidote. La guerre de Corée a, pour la première fois, placé l'Occident sur un pied de guerre contre les agressions soviétiques et a maintenu, jusqu'à présent, une structure militaire défensive sans laquelle la survivance du monde libre aurait été problématique.

Lorsque Moscou, après des années de refus obstinés, a précipitamment offert de signer un traité de paix avec l'Autriche, il a par là même donné à l'Autriche, qui la Russie avait logé un coin neutrale au cœur même de l'Europe libre dont les défenses étaient ainsi dangereusement divisées, la section septentrionale de l'Allemagne étant séparée de la section méridionale s'appuyant sur la passe du Brenner, en Italie. Moscou avait espéré que l'Autriche servirait d'exemple en vue de la réunification éventuelle de l'Allemagne selon les données autrichiennes.

Cet espoir a été vain. Lorsque la fumée de l'excitation s'est dissipée, comme c'est le cas actuellement, lorsque les forces de l'O.T.A.N. ont été suffisamment puissantes pour faire hésiter Moscou devant une aventure militaire directe et, par surcroît, lorsque la situation intérieure dans l'orbite soviétique eut décelé de nouvelles failles dans la domination de ses satellites par la Russie, la présence d'une Autriche neutre, en bordure des Etats communistes de Tchécoslovaquie, de Hongrie et de Yougoslavie s'est avérée comme une pointe menaçante, non plus l'Ouest, mais l'Est.

Deux facteurs semblent émer-

ger aujourd'hui, tous deux trop subtils pour des marxistes ignorant tout de l'histoire, et tendent à prouver que l'homme est modelé par les pressions extérieures et non pas que l'homme, stable dans sa nature, s'adapte librement à ses besoins.

LE FACTEUR POPULAIRE

Un des facteurs est le peuple autrichien lui-même. Les Autrichiens sont les seuls survivants de la grande famille allemande qui aient réussi à conserver leurs traditions culturelles au sein d'associations politiques et sociales très intimes avec des peuples d'autres origines, d'autre langue et d'autres cultures sans pour cela donner dans une politique exclusive ou l'agressivité ethnologique.

Lord Acton a dit de l'Empire autrichien que ce n'était pas une nation mais un assemblage de nations groupées non pas par des nécessités externes ou internes mais par les résultats accidentels de mariages impériaux et de guerres dynastiques. Vienne est devenue le grand centre administratif du bassin du Danube d'où et dans lequel Hongrois et Slaves ont pris contact avec les Allemands. Tous ressentiaient les inconvénients du système — les empereurs d'Autriche penchant tantôt pour un ou l'autre groupe. Mais, en définitive, il n'en sortit aucun "Herrenvolk", aucun peuple dominant des minorités subjuguées comme cela se produisit dans d'autres empires, l'empire russe par exemple.

Il en est résulté que, même aujourd'hui, Vienne demeure pour le Croate et le Hongrois, pour le Polonais de Galicie et l'Ukrainien occidental, pour le Slovaque et même le Tchéque anti-Hapsbourg, le centre naturel de bien des souvenirs historiques et d'inspirations culturelles. La musique gypsy et les valses de Strauss, les échanges commerciaux et les traditions académiques tissent encore une imperceptible toile quand même résistante mais quand même résistante.

PAYS CATHOLIQUE

On n'a qu'à visiter la campagne autrichienne, particulièrement le Tyrol, pour sentir combien l'Autrichien demeure attaché à la tradition catholique séculaire, même si, chez bien des gens, cette tradition est plus forte que les convictions purement religieuses.

VASTE SIGNIFICATION

Pour cette seule raison, bien qu'on en puisse citer d'autres, l'é-

volution de l'Autriche, sur le plan international, a plus qu'une signification locale.

C'est en Autriche que le parti socialiste, proportionnellement le plus puissant de l'Europe occidentale, fait face à une crise idéologique que les pays voisins surveillent de près. Le socialisme autrichien, à l'encontre de celui des pays scandinaves et du travailisme britannique, s'est principalement signalé comme un exposé idéologique du marxisme doctrinaire. Le matérialisme antireligieux a toujours été l'un de ses principaux traits. Les socialistes autrichiens étaient considérés comme des doctrinaires et des théoriciens de premier plan par ceux d'Allemagne et des autres pays d'Europe.

L'Autriche est le seul pays d'Europe qui ait connu le marxisme appliqué dans sa plénitude par les théoriciens venus de Moscou aidés de l'armée rouge et qui ait repris sa liberté. Elle a vu la doctrine marxiste poussée à ses limites logiques de la persécution religieuse et de l'arbitraire de la politique totalitaire. Les contrôles étatiques, elle les a connus avant cela même, principalement sous la domination nazie qui, sous certains aspects, s'apparentait dans ses pratiques au marxisme.

Les socialistes autrichiens essaient aujourd'hui de refaire une doctrine et de préserver un programme de parti populaire qui camoufle le marxisme et substitue le terme "social" à celui de "socialisme" dans tout son vocabulaire.

PAYS CATHOLIQUE

On n'a qu'à visiter la campagne autrichienne, particulièrement le Tyrol, pour sentir combien l'Autrichien demeure attaché à la tradition catholique séculaire, même si, chez bien des gens, cette tradition est plus forte que les convictions purement religieuses.

La faculté des Autrichiens à demeurer eux-mêmes en dépit de l'occupation et du contact intime avec d'autres influences tire ses racines dans l'histoire. Moscou n'y a pas suffisamment attaché d'importance.

L'Autriche, en dépit de sa situation de neutre, est probablement le pays le plus consciemment occidental. Demeurée également la voie danubienne permettant de pénétrer en territoire communiste, elle assume, sur les plans culturels et moraux, son ancien rôle de frontière de la Chrétienté occidentale contre la barbarie des tyrannies orientales.

Ne jugeons pas sur l'apparence

Un jockey de Californie a remporté ces jours-ci, à New-York, le grand prix de \$64,000 de l'émission "Quitte ou double", en répondant correctement à six difficiles questions touchant à la peinture.

Les questions portaient sur six portraits dont les copies lui ont été présentées. Le jockey devait nommer le sujet, l'artiste et le maître avec lequel ce dernier avait étudié. Les tableaux étaient de Hans Holbein, de Velasquez, de Renoir, de Van Dyke, de Sargent et de Goya.

Il y a quelque temps, à l'émission "Quitte ou double", un vieux cordonnier américain d'origine italienne sortait également vainqueur de l'épreuve. Cette fois, il ne s'agissait pas d'identifier le sujet et l'auteur de certains tableaux ainsi que le maître avec lequel celui-ci avait étudié, mais de répondre à certaines questions sur des opéras célèbres.

On aurait tort sans doute de confondre l'érudition avec la culture. Mais, si érudits que puissent être les deux vainqueurs à l'émission "Quitte ou double", ceux-ci ne manquent pas de culture artistique. Ils en possèdent infiniment plus que nos pseudo-intellectuels qui, devant certains tableaux ou à l'audition de concerts, enflent avec suffisance des phrases creuses qu'ils émettent d'expressions obscures ou ridicules, manifestations de leur absence de connaissances, de goût ou de jugement.

La culture ne se trouve pas toujours là où l'on pense. Un cordonnier, penché sur son travail, et un jockey, couché sur son cheval, ne sont pas nécessairement des hommes incultes, parce que l'un et l'autre font tel ou tel métier. De même, les discoureurs, qui posent en Pic de la Mirandole, dans leur fatuité ne sont pas nécessairement des hommes cultivés, parce qu'ils affichent des allures de faux intellectuels.

Gilles ANDRE.

Au jour le jour

Qu'on le note bien

Le Cominform a été dissous. Ce nom est celui de l'organisation internationale des partis communistes. Gardons-nous, toutefois, de mal interpréter cette décision. Selon la version officielle de Moscou, la dissolution a pour but d'entraîner la division qui règne au sein des partis ouvriers, mais elle ne comporte aucun changement des objectifs communistes. L'aveu est à retenir.

Le Dr Léo Marion

L'attribution de la Médaille de l'Institut de Chimie du Canada au Dr Léo Marion met en vedette la contribution de premier plan de ce savant canadien-français aux sciences expérimentales chez nous. Le Dr Marion, directeur de la section de la chimie pure au Conseil national des Recherches, est une des personnalités les mieux connues du monde scientifique canadien, qu'il sert avec beaucoup d'éclat. Il fut un des personnages-clés lors de la fondation de l'A.C.P.F.A.S. et n'a cessé, depuis, d'inciter ses compatriotes à se lancer dans les carrières scientifiques. C'est à la fois un savant et un humaniste et il est l'exemple de la remarquable synthèse que la technique et les lettres peuvent présenter dans un "teste bien faite".

La liturgie de Pâques

Liturgie de Semaine sainte et liturgie de Pâques semblent avoir été mieux accueillies en toutes nos églises. Les changements apportés sont des plus heureux, ne serait-ce que pour mieux nous faire entrer dans l'esprit de cette semaine et de la fête de la Résurrection. Et ils y réussissent, de l'aveu de tous. Ainsi est réparée cette étrange coutume du samedi, alors qu'on chantait la Résurrection qui ne devait avoir lieu que le lendemain. Pâques a repris sa place. Une fois de plus, la liturgie sait ordonner toute chose et satisfaire la piété catholique.

C. L'H.

EPHEMERIDES DU "DROIT"

IL Y A VINGT ANS

23 AVRIL 1936

Les mineurs Robertson et Scalding sont secourus à Moose River, après dix jours d'un gigantesque effort pour les rejoindre.

L'armée du Négus se révolte à l'approche des troupes italiennes.

Une grève de 11,000 taxis paralyse la ville de Paris.

Le premier ministre ontarien, M. Mitchell Hepburn, est à Ottawa, où il confère avec le premier ministre du Canada, Mackenzie King, sur des problèmes de voirie minière.

L'Etat, plus que tout autre, est pourvu de ressources mises à sa disposition pour subvenir aux besoins de tous, et il est juste qu'il en use à l'avantage de ceux-là mêmes dont elles proviennent.

P. XI.

Une patrie qui se ferme sur elle-même trahit la communauté humaine et se trahit elle-même.

J. FOLLINET.

L'économie et la technique sont des formes utiles et même nécessaires, aussi longtemps qu'elles restent obéissantes aux exigences spirituelles supérieures.

P. XII.

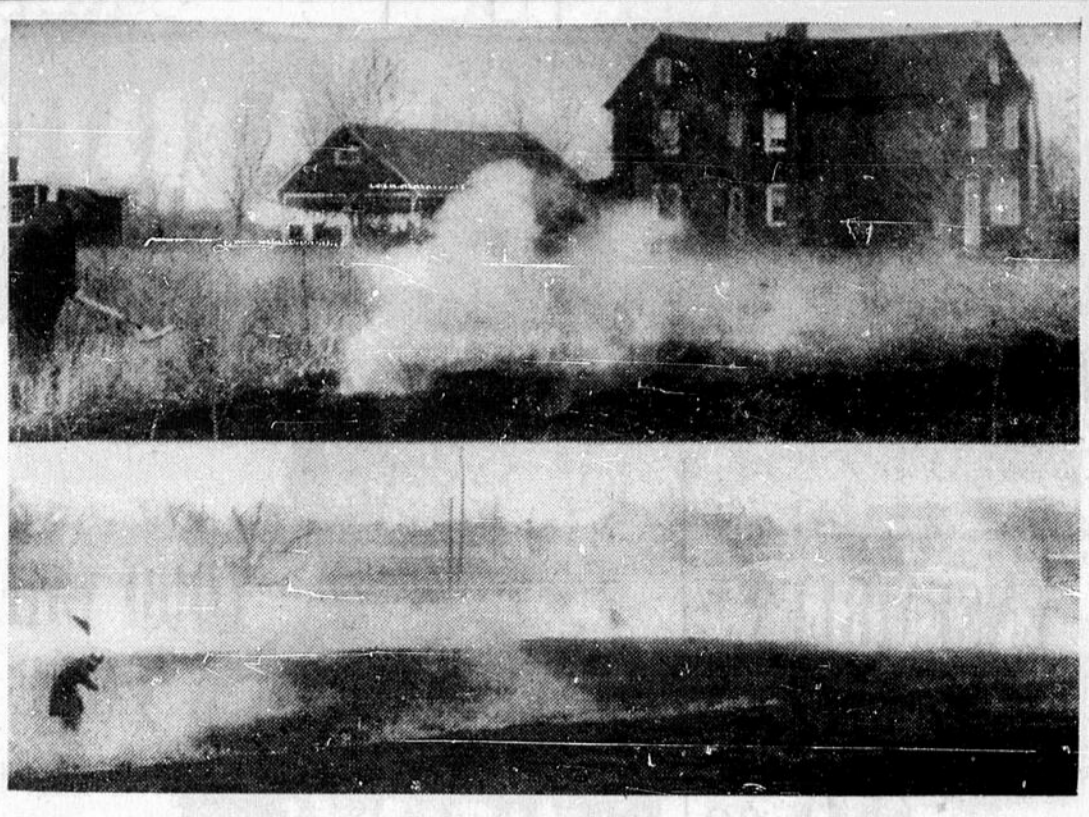
Plusieurs accidents, attribuables à la température, survenus à Ottawa

Une trentaine d'accidents attribuables en grande partie à la légère chute de neige fondante qui rendait la visibilité presque nulle et la chaussée glissante, sont survenus dans la Capitale en fin de semaine. Les pertes matérielles qui en découlent s'évaluent à plusieurs milliers de dollars, mais heureusement, on ne signale aucune perte de vie. Quelques automobilistes furent toutefois blessés légèrement.

M. Anthony Marsolais, 31 ans, demeurant au no 356, rue Saint-André, fut admis à l'hôpital général où il a été confié aux soins du Dr Sikand pour une blessure à l'épine dorsale qu'il s'infligea dans une collision survenue un peu après 6 heures, samedi soir. Ce dernier, selon le rapport de l'officier Flanagan, de la Sûreté municipale, fit vers le centre de la ville sur la rue Wilbrod, lorsqu'il vint en collision avec une autre automobile conduite par Roger Constantineau, 29 ans, domicilié au no 33, rue Murray, qui se dirigeait au nord sur la rue Cumberland.

M. Constantineau se rendit lui-même à l'hôpital général où il fut traité pour une coupure

OTTAWA, LUNDI 23 AVRIL 1956



FEUX D'HERBE — L'herbe séchée très vite, dans les champs de Cyrville après la fonte des neiges. Si vite que les pompiers de Gloucester ont eu à combattre samedi un feu qui s'était déclaré dans un champ, propriété de M. Fred Jeppel, dont on voit ci-haut la maison. Sans l'intervention des pompiers et de volontaires, cette maison aurait pu passer car le feu n'était qu'à quelques verges d'elle.

Il nie avoir mis le feu à sa maison

Un père de famille de 38 ans, Robert L. Steele, a nié sa culpabilité, ce matin, à l'accusation d'avoir mis le feu à sa propre maison, 558, rue McLeod. La date du procès n'a pas encore été fixée, mais le prévenu a été remis en liberté provisoire moyennant un cautionnement de \$300.

McLeod est accusé d'avoir allumé l'incendie dans la nuit du 14 avril dernier alors que toute sa famille dormait encore.

On se souvient qu'au moins 22 personnes ont été temporairement chassées de leurs logis quand cet incendie s'est déclaré dans la cuisine et dans le salon des appartements occupés par Steele, son épouse et leurs cinq enfants.

Steele a été arrêté au lendemain d'une minutieuse enquête dirigée par le détective Carl Norton, l'inspecteur Phil Larkin, du Service de prévention des incendies et par l'inspecteur R. Simmons, de la Prévôté.

Le prévenu était représenté en Cour, ce matin, par Me Al Abelson. La poursuite sera dirigée par le procureur de la Couronne pour le comté de Carleton, Me Raoul Mercier, C.R.

Nécrologie

M. Moïse Boutin

M. Moïse Boutin, 6, rue Pinhey, est décédé aujourd'hui dans un hôpital local, après une longue maladie, à l'âge de 52 ans.

Le défunt était originaire d'Ottawa. Il était le fils de Athanasie Boutin et de Léontine Labrie, décédés. M. Boutin a été employé à la municipalité pendant cinq ans avant de prendre sa retraite en 1954, à cause de maladie.

Il laisse dans le deuil, trois frères: Edmond, de Cornwall, Théodore et Zéphirin, d'Ottawa; ainsi qu'une sœur, Mme Emilie Saint-Aubin, d'Ottawa.

Les funérailles auront lieu mercredi, à huit heures, à l'église Saint-François-d'Assise et l'inhumation se fera au cimetière Notre-Dame.

La dépouille repose au salon funéraire de la maison Landreville, 378, rue Somerset ouest. Le départ du cortège funéraire se fera à 7 h. 45.

Mme Eugène Desjardins

Mme Eugène Desjardins, (Rosa Goyette), de Carlsbad Springs, Ont., est décédée dimanche, dans un hôpital local, à l'âge de 70 ans, après une courte maladie.

La défunte était originaire de Carlsbad Springs. Elle était la fille de Louis Goyette et de Antoinette Hébert, décédés. Elle avait épousé, au même endroit, en 1907, Eugène Desjardins, qui lui survit.

Elle laisse dans le deuil, outre son époux, six fils: Alcide, Albert, René et Gérard, tous de Carlsbad Springs, André, d'Ottawa et Lucien, de Hurdman's Bridge; huit filles: Mmes Henri Sauvé (Emma), Dollard Lepage (Dora), Angelo Mageau (Eva), Fernand Tessier (Anna), Lucien Fortier (Rose), Eddy Backs (Lucille) et Dollard Backs (Gabrielle), toutes de Carlsbad Springs, et Mme Léonard Desjardins (Angéline), de Hurdman's Bridge; trois frères: Alcide et Samuel, de Carlsbad Springs, et Albert, de Détroit, Michigan; deux sœurs, Mme Polydore Gauthier, de Toronto, et la R.S. Goyette, de la Congrégation Notre-Dame, à Ottawa; ainsi que 38 petits-enfants et deux arrière-petits-enfants.

Les funérailles auront lieu mercredi, à 10 heures en l'église St-Laurent, de Carlsbad Springs, et l'inhumation sera faite au cimetière paroissial.

D'ici là la dépouille mortelle est exposée aux salons funéraires de la maison Horace Racine et Robert Lété, 260, rue Bessière. Le départ du cortège funéraire est à 9 h. 15.

Mme John F. McDonnell

Mme John F. McDonnell, née Mathilda McNulty, de Buckingham, est décédée, à la demeure de sa fille, Edna, après une courte maladie, à l'âge de 83 ans.

La défunte était née à Mayo, le 13 juillet 1872. Elle était la fille de Patrick McNulty et de Mary McCoy, décédés. Elle s'était mariée en 1901; son époux lui survit.

Elle laisse, outre son époux, un fils, Joseph Earl, de Buckingham; une fille, Mme Angus Cameron (Edna), de Buckingham; et deux petits-enfants.

Les funérailles auront lieu demain, à l'église Notre-Dame-des-Victoires, de Buckingham, à 9 h. 30, et l'inhumation se fera au cimetière de Mayo.

La dépouille repose au salon funéraire de la maison Honoré Cadieux, 87, rue Principale nord, Buckingham. Le départ du cortège se fera à 9 h. 15.

Pour la construction immédiate d'écoles secondaires nouvelles

L'Association des parents et instituteurs de Connaught a passé une résolution qui demande au bureau des commissaires, au conseil de ville et au "Collegiate Institute Board" d'Ottawa de voir à la construction immédiate de nouvelles écoles secondaires que recommande par le "Collegiate Institute Board".

L'Association, au cours de sa dernière assemblée, a verbalement critiqué les délais apportés dans la construction de l'école secondaire Rideau et de la nouvelle école secondaire sur le chemin "Baseline".

Pour avoir "mouillé" leur visite

Chez les Jeunesses musicales Jacques Labrecque

Les chansons du folklore canadien-français contiennent des richesses difficiles à évaluer et il faut les entendre interprétées par des artistes spécialisés et compétents comme Jacques Labrecque pour en concevoir toute la beauté.

Ce dernier, qui donnait une conférence-récital hier soir, à la salle académique de l'Université d'Ottawa, sous les auspices des Jeunesses musicales, a captivé son auditoire en présence duquel il s'est révélé un brillant conférencier, un vivant conteur et grand artiste.

Ce ténor canadien, qui s'est fait une réputation solide en France où il vit depuis sept ans, s'est entièrement consacré au folklore. Ses recherches, faites au Canada comme en France, et ses récitals ont fait de lui un artiste doublé d'un savant. Fait unique, il a donné à la Sorbonne des cours de folklore, les illustrant lui-même devant ses élèves par des chansons.

Durant sa causerie, hier soir, il a rendu hommage à Marius Barbeau, écrivain et folkloriste canadien. "Il a droit, a-t-il dit, à la reconnaissance de tout un peuple. Le nôtre, pour avoir conservé une richesse précieuse, le génie populaire français."

Jacques Labrecque, qui s'est donné comme mission de "rendre à la chanson de folklore ses lettres de noblesse" et qui a voulu "poser un geste symbolique en rendant à la France trois siècles de chansons populaires devenues canadiennes", a commencé la soirée en chantant "A la Claire Fontaine", "l'hymne national des Canadiens français". Son interprétation donnait à chaque mot et à chaque note sa pleine valeur. Il a ensuite donné quelques ver-

Nouvelle école de 16 classes à Ste-Bernadette

Afin de répondre à l'augmentation constante du nombre d'élèves dans les écoles de la ville, la Commission scolaire de Hull a annoncé aujourd'hui trois autres projets de construction.

La Commission a confié à l'architecte Lucien Sarra-Bournet, de Hull, la préparation des plans et devis pour la construction d'une nouvelle école de 16 classes et de deux nouvelles ailes de dix classes chacune. M. Sarra-Bournet assumera également la surveillance des travaux à ces trois endroits.

On projette d'abord de construire une nouvelle école de 16 classes dans la paroisse Sainte-Bernadette, en vue de remplacer éventuellement l'école Saint-Thomas-d'Azquin qui ne répond plus aux besoins.

On ajoutera une aile de dix classes à l'école Laurion, rue Champlain, et une autre aile de dix classes à l'école Our Lady, à l'angle des rues Davis et Larame.

Au cours de la dernière assemblée de la Commission scolaire qui présidait Me Paul Raymond, C.R., on a communiqué que la nouvelle école Père Arlita, sur Guertin, dans le projet d'habitations Laurier avait ouvert ses portes.

Les autres commissaires présents étaient: MM. Séraphin Séguin, Oscar Dompierre, Jean-Paul Tremblay et Lucien Lalonde, ainsi que M. Lucien Lavender, secrétaire-trésorier, et M. Yvon Barrette, son adjoint.

La semaine des cadets de l'air

MONTREAL (PC) — Trente-trois escadrilles, comprenant 3,750 cadets de l'air âgés de 14 à 18 ans, ont marqué dimanche, dans la province de Québec et dans trois centres ontariens l'inauguration de la "Semaine des Cadets de l'air". Ces escadrilles se sont jointes ainsi à celles de tout le reste du Canada.

Elles sont réparties dans le Grand Montréal, de même que dans les régions de Sherbrooke, Shawinigan Falls, Trois-Rivières, Drummondville, Cap-de-la-Madeleine, Iberville-Saint-Jean et Hull. La région de Québec des cadets comprend également les trois centres ontariens suivants: Ottawa, Cornwall et Smith's Falls.

Le Grand Montréal compte 18 escadrilles et 2,450 cadets. Les escadrilles montréalaises ont défilé dans plusieurs rues de la métropole hier. Les cadets catholiques se sont rendus à la cathédrale Saint-Jacques et les cadets protestants à l'église St. George.

Deux morts dans une collision

ST-JANVIER (PC) — Deux personnes ont perdu la vie et deux autres ont été blessées dans une collision entre deux automobiles survenue dimanche matin dans le village des Laurentides, au nord de Montréal. Les victimes sont Gérard Berthiaume, annonceur à Radio-Canada, et Monique Drouin, âgée de 25 ans, scripteur à Radio-Canada. Les blessés, transportés à l'hôpital de St-Jérôme, sont le Dr et Mme Aurien Paquet. Tous sont de Montréal. Selon la police, l'auto conduite par Berthiaume heurta la voiture du Dr Paquet.

Victime d'un poulet

NANCY (Reuters) — Mme Berthe Collignon, âgée de 83 ans, est décédée dans un hôpital ici, dimanche, après avoir été bêtée par un poulet vendredi, on rapporte les autorités de l'hôpital. La blessure a provoqué l'empoisonnement.

Journalistes en congrès à Baden Baden

BADEN BADEN (Reuter) — La Fédération Internationale des Journalistes, une fédération des associations du monde libre, a ouvert ici son troisième congrès annuel. Quarante délégués venant de 18 pays y participent. L'émission de laissez-passer de presse internationale reconnus et la question des droits d'auteur sont parmi les sujets à l'ordre du jour de cette réunion d'une semaine.

Pat McFarland est couronnée reine de Rockcliffe

Mlle Pat McFarland, une charmante blonde, a été couronnée reine du Carnaval de glace de la base aérienne de Rockcliffe, qui s'est déroulé samedi après-midi, à l'Aréna local, en présence de plusieurs centaines de jeunes, sous les auspices de l'Association des Dames auxiliaires. La ravissante reine, fille de l'aviateur-chef et de Mme Kenneth McFarland, 1, Hornell Drive, a été couronnée par le commandant de la base aérienne, le commandant d'escadre Frank Watkins. Des fleurs et de nombreux prix ont été offerts à la reine, ainsi qu'à deux jeunes princesses, Mlles Ann Angell, 23, boulevard Barker et Doreen Malne, 5, Via Venus.

La température se prêtait à merveille à ce gala sportif qui marquait la fin des activités d'hiver.

Le jury, composé de Mmes G. Webber et W. Searle ainsi que du lieutenant d'aviation W. A. Deane, n'a pas eu la tâche facile pour le choix des costumes les plus drôles, les plus jolis et les plus originaux.

Chez les toutes petites dont plusieurs avaient toute la mesure à se tenir droit sur leurs pattes, les lauréates furent Suzanne Catellier, Chylene Fillman et Judy Andrew. Parce qu'il aurait fallu démasquer cette dernière pour savoir si c'était un garçon ou une fille, la petite Judy décrocha un second prix dans la catégorie des garçons en compagnie de Lorne Madeaux, Jerry Major et Pat O'Flairdy.

Chez les fillettes de 7 à 9 ans, le premier prix a été décroché par Jackie Parent, suivie de Linda Spring et Bernice Barker. Bill Bjondahl, Bill Lawson et Chris Watkins, dont les costumes étaient pour le moins originaux, se sont mérité un prix chacun.

Chez les aînées, le jury a été élu sur choix sur Ardath Pilon, Linda Maloney et Judy et chez les garçons, David Ing, Mike Watkins et Rick Campbell se distinguent.

Deux beaux-frères coupables de vol avec effraction

Aldéric Guindon, d'Ottawa, et Harold Staffen, de Hull, deux beaux-frères, ont été condamnés à six mois de prison et à 6 autres mois indéterminés, après avoir été trouvés coupables de vol avec effraction par un jury de la Cour des Sessions de la paix sous la présidence du juge McDougall de la Cour du comté de l'Ontario.

Ils avaient perpétré leur délit le 29 juillet dernier à midi, dans une pharmacie de la rue Bank, la pharmacie Kean. Le propriétaire, à ce moment était absent, étant allé dîner.

Un témoin les avait observés pendant plus d'une heure du haut du 6e étage, dans l'appartement où demeurent ce témoin à ce moment-là. Ce dernier avait pris le numéro de la plaque d'immatriculation de l'auto dans laquelle ils se sont enfuis avec une vingtaine de dollars. La police a tôt fait de rejoindre les deux individus.

Il s'agissait de leur deuxième procès sous cette accusation, un procès précédent ayant abouti à un verdict nul, parce que le jury n'était pas d'accord. Un nouveau procès avait alors été ordonné.

Aldéric Guindon était défendu par Me Jean-Pierre Beaulne, assisté de Me Henri Saint-Jacques, fils; Harold Staffen était représenté par Me J. K. Kerr et Me K. C. Bings représentait la Couronne.

Deux beaux-frères coupables de vol avec effraction

Aldéric Guindon, d'Ottawa, et Harold Staffen, de Hull, deux beaux-frères, ont été condamnés à six mois de prison et à 6 autres mois indéterminés, après avoir été trouvés coupables de vol avec effraction par un jury de la Cour des Sessions de la paix sous la présidence du juge McDougall de la Cour du comté de l'Ontario.

Ils avaient perpétré leur délit le 29 juillet dernier à midi, dans une pharmacie de la rue Bank, la pharmacie Kean. Le propriétaire, à ce moment était absent, étant allé dîner.

Un témoin les avait observés pendant plus d'une heure du haut du 6e étage, dans l'appartement où demeurent ce témoin à ce moment-là. Ce dernier avait pris le numéro de la plaque d'immatriculation de l'auto dans laquelle ils se sont enfuis avec une vingtaine de dollars. La police a tôt fait de rejoindre les deux individus.

Il s'agissait de leur deuxième procès sous cette accusation, un procès précédent ayant abouti à un verdict nul, parce que le jury n'était pas d'accord. Un nouveau procès avait alors été ordonné.

Aldéric Guindon était défendu par Me Jean-Pierre Beaulne, assisté de Me Henri Saint-Jacques, fils; Harold Staffen était représenté par Me J. K. Kerr et Me K. C. Bings représentait la Couronne.

Son Exc. Mgr Lemieux poursuit sa visite pastorale diocésaine

Son Exc. Mgr Marie-Joseph Lemieux, O.P., archevêque d'Ottawa, était de passage dans la paroisse Notre-Dame du Saint-Esprit samedi et dimanche, pour sa visite pastorale, visite qui est faite dans toutes les paroisses tous les quatre ans.

Mgr Lemieux a profité de son passage dans cette paroisse pour confirmer les enfants samedi et leur donner leur première communion à la messe de 8 heures, dimanche. Son Excellence a aussi adressé quelques mots aux fidèles, à toutes les messes, dimanche. Il a rappelé aux paroissiens, d'une manière paternelle, leurs devoirs de chrétiens et le fait que chacun d'eux ne doit jamais perdre de vue qu'il est sur la terre pour en arriver un jour au ciel. Mgr Lemieux a aussi donné quelques conseils appropriés de vie chrétienne et conseillé aux parents de prêcher à leurs enfants par l'exemple.

Son Excellence avait visité au cours de la semaine dernière, les paroisses de la Basilique, Marie-Médatrice, Notre-Dame-de-Lourdes d'Eastview, Saint-Charles, Sainte-Anne et Sacré-Coeur.

Il visitera au cours de cette semaine quelques paroisses de langue anglaise, dont Saint-Joseph, l'Assomption, Sainte-Brigitte et Notre-Dame-du-Mont-Carmel.

Cette première série de visites pastorales se terminera par la visite de la paroisse Notre-Dame-de-Lourdes, de Cyrville, jeudi et vendredi.

Intenses recherches aéro-navales

HALIFAX (PC) — Durant toute la nuit, deux avions de type Neptune, ainsi que 11 navires ont examiné l'Atlantique au large de la Nouvelle-Ecosse dans l'espoir de retrouver le chasseur bi-réacteur "Banshee" qui est disparu dans la matinée de dimanche.

Ancien gérant de journaux décédé

BEAUCEVILLE (PC) — Les funérailles de M. Florian Fortin décédé à l'âge de 71 ans ont eu lieu aujourd'hui à Beauceville.

Gérant de l'Événement à Québec, de 1920 à 1925, M. Fortin passa ensuite au Journal La Tribune, de Sherbrooke, à titre de gérant. Il occupa ce dernier poste durant 10 ans.

Il fut aussi attaché à la direction de l'Éclairteur de Beauceville, au cours de sa carrière dans le journalisme. Il fut en outre directeur de la publicité de l'Association libérale nationale, durant plusieurs années.

Nouvelle cathédrale

NICOLET (PC) — L'évêque de Nicolet, Mgr Albertus Martin, a annoncé dimanche dans une lettre pastorale qu'on reconstruira l'église et la cathédrale de cette ville sur un terrain situé en face du Grand Séminaire.

LE TEMPS QU'IL FERA

(D'après la Presse canadienne)

Demain variable

MINIMUM (cette nuit) 28
MAXIMUM (demain) 42

Sommaire: Nuageux avec périodes ensoleillées; pluie ou neige dispersée aujourd'hui, s'éclaircissant ce soir. Mardi: variable; toujours aussi froid. Vent léger.

Légère hausse de l'emploi en mars grâce à l'expansion industrielle

La légère amélioration de l'emploi global, en mars, est entièrement attribuable à l'expansion des industries non agricoles selon le ministère fédéral du Travail et le Bureau fédéral de la statistique, dans un communiqué conjoint qui place à 5,241,000 le total des travailleurs canadiens au 24 mars dernier. C'était une hausse de quelque 25,000 comparativement en février et de 242,000 à pareille date l'an dernier. Il y avait 295,000 chômeurs.

Les hausses de l'emploi dans l'industrie manufacturière, le commerce et la construction se trouvaient concentrées en Ontario, dans les Prairies et en Colombie mais le chômage persistait dans le Québec et les régions de l'Atlantique.

Au premier avril, la classification des 109 zones locales du marché du travail s'établissait comme suit (chiffres de l'an dernier entre parenthèses): équilibre 5 (0), excédent modéré 56 (44) et excédent marqué 48 (65).

Le B.F.S. rapporte que la main-d'oeuvre civile s'est établie à 5,338,000 durant la semaine terminée le 24 mars dernier contre 5,524,000 durant la semaine précédente. Sur ce total, 4,737,000, soit 85.6 p. 100, ont travaillé à temps continu (35 heures ou plus).

Bambin de 3 ans broyé à mort par un camion

BOURGET (DNC) — Un bébé de 3 ans, François Perron, enfant de M. et Mme Adèle Perron, a été broyé à mort samedi, après-midi en face de la demeure de ses parents par un camion appartenant au père de la petite victime et conduit par un de ses employés, M. Honoré Côté, 45 ans, de Bourget.

Personne, pas même le chauffeur lui-même, ne s'est rendu compte de l'accident tragique. Selon le rapport de l'officier F. M. Goddard, de la Sûreté provinciale de Rockland, le chauffeur, avant de démarrer, alors qu'il était stationné en face de la demeure de son patron, causa quelques instants avec M. Alcide Perron, oncle de la victime et copropriétaire de la compagnie Perron, distributrice d'huile à chauffage B-A. Après avoir reçu les ordres de son patron, le chauffeur démarra broyant la tête de l'enfant avec une roue avant du lourd véhicule. M. Honoré Côté ni M. Alcide Perron ne s'étaient aperçus de la présence de l'enfant. Ce n'est qu'après le départ du camion que M. Alcide Perron aperçut l'enfant gisant dans une mare de sang. Le chauffeur qui était déjà rendu au réservoir d'huile situé à plus d'un mille de la demeure des parents de la victime crut à une farce lorsque M. Alcide Perron qui l'y avait rejoint lui annonça qu'il avait broyé à mort l'enfant de son patron.

Le Dr M. Gondron, de Bourget qui fut mandé sur les lieux ne put que constater la mort de l'enfant dès son arrivée. En sa qualité de coroner il déclara que la mort avait eu lieu dans un instant, dans une mare de sang. La date de cette enquête n'a pas encore été fixée.

Le petit François a été exposé à la demeure de ses parents durant la fin de semaine. La cérémonie des Anges a eu lieu à 4 heures aujourd'hui en l'église du Sacré-Coeur et l'enfant fut inhumé dans le cimetière paroissial où M. le curé Alphonse Lapointe récita les dernières prières.

Coups d'oeil

WINNIPEG (PC) — Un homme de cette ville et ses trois enfants ont été trouvés morts hier dans leur demeure, situés dans un quartier industriel du centre de la ville. Il s'agit apparemment d'un triple meurtre et d'un suicide, d'après la police.

CHATHAM, Ont. (PC) — Une fille de 16 ans, mais les deux enfants ont péri samedi dans un incendie qui a détruit leur demeure.

M. et Mme Jack White et trois autres enfants ont réussi à fuir, mais la petite Kathy et Patricia, âgée de 16 ans, ont été brûlées à mort.

PARIS (AFP) — Les cérémonies du centenaire de la naissance de Philippe Pétain ont débuté à Paris par une réunion privée.

Le général Weygand, qui présidait, a retracé la carrière de l'ancien commandant en chef de l'Armée française et tenta de justifier son action après l'armistice de juin 1940. À la terminaison de son discours en lançant un appel à la réconciliation et à l'union de tous les Français.

PESHAWAR (AFP) — Une centaine de morts et des milliers de sans-abris, ce serait le préjudice des inondations sans précédent provoquées par la crue du fleuve Helmand, annonce la radio de Kaboul.

Les régions les plus affectées sont la province de Seestan, au nord-est de l'Afghanistan, et la région de Khamethoor, où des milliers de kilomètres carrés ont été recouverts par les eaux et où toutes les récoltes ont été détruites.

LONGRES (Reuters) — Radio-Varsovie a annoncé dimanche que la Pologne libérait immédiatement 30,000 prisonniers et réduira les sentences de 70,000 autres. Pour la première fois depuis la seconde guerre mondiale, les crimes politiques seront ainsi amnistiés et les peines adoucies.

SAIGON (Reuters) — La Grande-Bretagne et l'Union soviétique ont demandé à la commission internationale d'armistice de prolonger son séjour au Vietnam en attendant l'arrivée des pourparlers qui se poursuivent entre l'Angleterre et la Russie au sujet de ce pays asiatique.

TORONTO (PC) — L'écrivain-reporter Louis Shapiro, de Montréal, a déclaré samedi que les propriétaires de journaux au Canada devraient avoir à l'étranger un plus grand nombre de journalistes canadiens.

Auteur du best-seller "The Sixth of June", qui a été traduit en français et qui a servi à la production d'un film que l'on montre bientôt, M. Shapiro a été correspondant de guerre et, après le 2e conflit mondial, il a continué à agir comme correspondant à l'étranger. Il adressait la parole samedi au dîner annuel du Toronto Men's Press Club au cours duquel ont été décernés les Prix nationaux de journalisme.

Les aviateurs de la ligne Dew se plaignent

MONTREAL (PC) — La "Gazette" de Montréal déclare que les pilotes en service sur la ligne de radar DEW se plaignent de nombreuses mortalités et blessures subies par les Canadiens peu importants qu'ils jouent dans la construction du réseau de radar.

Dés échos "très amers" se mêlent aux louanges entendues jusqu'ici concernant la contribution canadienne à ce réseau, dit la "Gazette".

"Les aviateurs prétendent que les appareils qu'ils pilotent sont souvent désuets et dangereux; tandis que les propriétaires de lignes d'aviation font de l'argent, les pilotes et les avions sont poussés au point dangereux.

"Quatorze aviateurs ont été tués en 18 accidents depuis le début de l'opération de transport aérien il y a un an et les aviateurs soulignent que pour les 81 avions commerciaux canadiens participant à cette tâche, cela équivaut à 300 accidents graves par année parmi les services de transport aérien aux États-Unis."

Selon la même nouvelle, les aviateurs d'expérience attribuent en partie la majorité des accidents à la fatigue des pilotes. L'Association des pilotes prépare d'ailleurs un rapport détaillé sur l'opération de ravitaillement et se il doit être présenté au ministre des Transports, M. George Marler.

Un digne émule du... surhomme

LONGRES (AFP) — Un enfant de cinq ans, Malcolm Ainge, cherchant à sauter sur un camion en marche, tomba, et l'une des roues du véhicule, qui pesait trois tonnes, lui passa sur le ventre. Le garçonnet se releva en pleurant et en se plaignant d'avoir mal. À l'hôpital de Chadwell Heath (Essex), on s'aperçut qu'il lui souffrait que de contusions légères. Il y a deux ans, Malcolm était tombé d'une fenêtre située au deuxième étage sans se faire le moindre mal.

magasinez chez

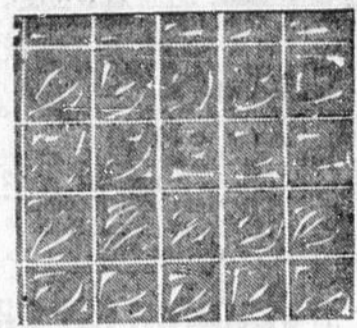
CAPLAN

51^{ème}

VENTE D'ANNIVERSAIRE

COMMENCE MARDI à 9 h. a.m.

C'est la plus grande vente de l'année!



7000 TUILES A PARQUET

Sous-types d'une série valant ordinairement 14c!
9 1/2c

QUALITE IDENTIQUE AU MARBOLEUM ET JASPE

CHOIX DE 20 TEINTES!

Quelques légères déficiences de couleurs qui n'en affecteront pas l'apparence ni la durée. 9" x 9".

Chez Caplan, au sous-sol

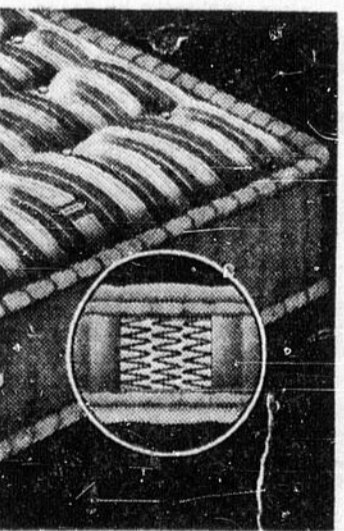


CONGOLEUM "GOLD SEAL"

Première qualité!
Prix rég. 95c!
85c
la verge carrée

Choix de plus de 30 teintes; largeurs de 2 et 3 verges. 3000 verges carrées en tout!

Chez Caplan, au sous-sol

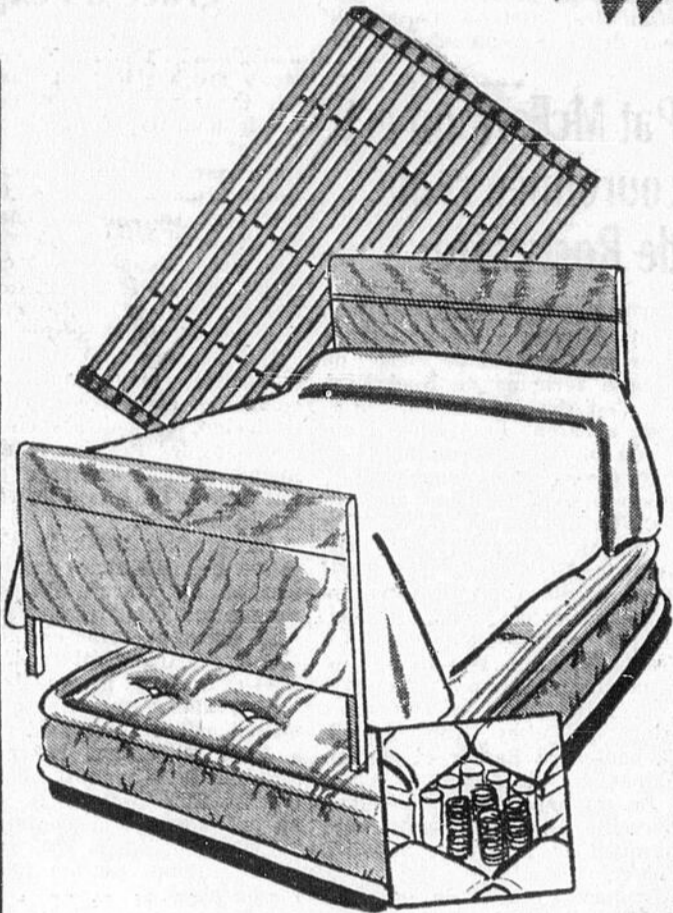


MATELAS A RESSORTS

Une valeur rég. de 27.50!
Épargnez **16.95**

Ces matelas sont recouverts de couill de bonne qualité. 3'3", 4' et 4'6".

Caplan, troisième étage



Troisième étage

Nous n'en avons que 50 à offrir!

ENSEMBLES DE LITS

Valeur ord. 54.50!
Une aubaine!
39.98

L'ENSEMBLE COMPREND LE LIT A PANNEAUX PLEINS, UN SOMMIER A LAMELLES ET UN MATELAS A RESSORTS!

Lit de métal, idéal pour la villa d'été ou pour cette chambre supplémentaire! Largeur de 36"! Une épargne substantielle!

Chez Caplan, troisième étage.

LITS ROULETTES — Prix rég. 24.95

Se replient pour un remisage facile! Lit d'acier et matelas à ressorts; fabrication robuste!

Chez Caplan, troisième étage

19.98

LITS SUPERPOSES

FINI ERABLE EN VOGUE!

Valeur rég. de \$119.
69.98

Tels qu'illustrés



2 lits, 2 sommiers, 2 matelas à ressorts, échelle et garde! Se transforment en lits jumeaux si désiré.

Chez Caplan, troisième étage



40% de rabais

40% de rabais! Ustensiles d'aluminium

Ces morceaux, aux lignes modernes, ont quelques imperfections qui n'en affectent pas l'apparence ou la durée. PRIX ORDINAIRES DE 1.65 à 4.30

99c à 2.58

- Percolateurs, contenant de 6 tasses. Sous-types de 3.75! Maintenant 2.25
- Percolateurs, contenant de 8 tasses. Sous-types de 4.20! Maintenant 2.58
- Théières, contenant de 7 tasses, sous-types de 3.45! Maintenant 2.07
- Bains-maries de 1 1/2 pintes, sous-types de 2.95! Maintenant 1.77
- Bains-maries de 2 pintes, sous-types de 3.25! Maintenant 1.95
- Bouilloires, contenant de 4 1/2 pintes, sous-types de 4.35! Maintenant 2.61
- Chaudières à couvercles, contenant de 7 pintes. Sous-types de 4.50! Maintenant 2.58
- Marmites de 4 1/2 pintes, sous-types de 3.45! Maintenant 2.19
- Égouttoirs, sous-types de 1.65! Maintenant 99c

Achetez maintenant pour le foyer ou le chalet!



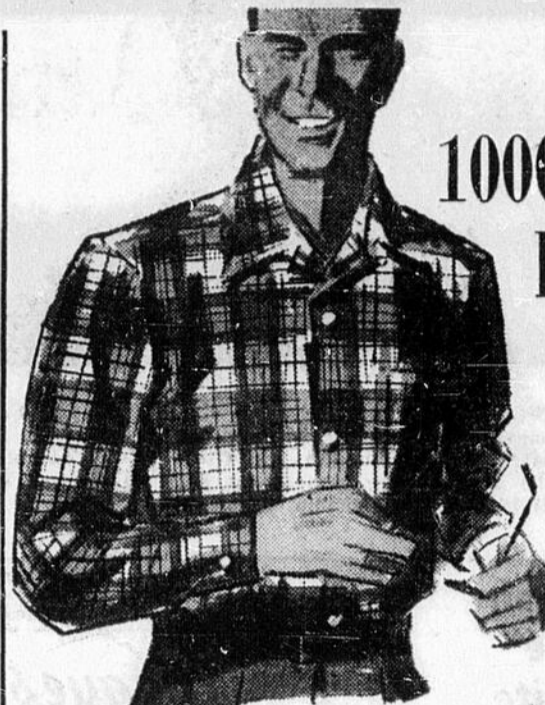
Sous-sol chez Caplan

Vente! 40% de rabais sur les articles de voyage

De légères imperfections qui n'en affecteront pas la durée

- Sac sport d'une valeur ordinaire de 6.25, en nylon brun. Maintenant 3.75
- Sac sport d'une valeur ordinaire de 8.75, nylon brun ou bleu. Maintenant 5.25
- Sac duffie d'une valeur ordinaire de 16.50, en vrai cuir de vache. Maintenant 9.90
- Sac sport d'une valeur ordinaire de 12.50, doux cuir de vache, fermeture glissante. Maintenant 16.50
- Sac "Flyte", d'une valeur ordinaire de 27.50, en nylon. Maintenant 16.20
- Sac "Flyte", d'une valeur ordinaire de 22.50, en nylon. Maintenant 13.50
- Mallettes de train, pour dames. Valeur régulière de 13.50. Maintenant 8.10
- Mallettes Pullman, pour dames. Valeur ordinaire de 18.50. Maintenant 11.10
- Mallettes garde-robe pour dames. Valeur ordinaire de 25.75. Maintenant 17.85
- Bien d'autres articles déclassés, aussi cotés à 40% de rabais.

Chez Caplan, au sous-sol



Une autre grande aubaine au rez-de-chaussée chez Caplan!

1000 CHEMISES SPORT POUR HOMMES

Rég. 4.95, 5.95, 6.95 et 7.95!

Chemises sport à manches longues d'un fabricant canadien de renom — toutes lavables!

Guingans, plaids, quadrillés et riches couleurs unies; dans une variété de beaux tissus lavables! Tailles: P.M.F. dans le groupe. Quelques-unes avec de légères imperfections qui n'affecteront pas leur durée.

Rez-de-chaussée chez Caplan

2.99

1200 slacks pour hommes

Val. jusqu'à 14.95 dans ce vaste assortiment de slacks

-A peu près tous les dessins

et couleurs que vous

puissiez imaginer!

6.99

Tailles 28 à 48 dans le groupe

Laine! Mélange de laine! Mélange de nylon! Mélanges de dacron! Cordés Bedford! Flanelle! Vous en voudrez plusieurs!

Slacks de coupe ample et de confection soignée, quelques-uns avec ceinture en pareil! Couleurs unies et dessins de fantaisie en profusion. Achetez-les maintenant pour le printemps et l'été. Ce sont de véritables aubaines à ce bas prix de Caplan.

Léger supplément pour modifications

Rez-de-chaussée chez Caplan



UTILISEZ VOTRE COMPTE DE CREDIT CAPLAN

ou ouvrez-en un!

STATIONNEMENT GRATUIT

pendant que vous magasinez chez Caplan. Utilisez notre parc de stationnement à l'entrée de la rue George.



CHEMISES pour garçonnets

Rég. 1.98
400 chemises **99c**

CHEMISES D'APPARAT EN BROADCLOTH! CHEMISES SPORT EN FLANELLE!

Modèles à manches longues ou courtes, toutes "Sanforized". Teintes variées, 8 à 14 ans.

Caplan, 2e étage

Coupe-vent pour garçonnets

Rég. 4.50
Seulement 125 **2.99**

GABARDINES DE NYLON: Entièrement doublés, devant à glissière, encolure et bande de taille tricotées. Brun, marine, rouille, vert en effets deux nuances, 8 à 14 ans.

PANTALONS pour garçonnets

Rég. 4.98!
200 seulement!
2.99

FLANELLES ET GABARDINES: A plis, glissière, passant à ceinture, ceintures en pareil. Gris, bleu, brun, 8 à 14 ans.

Caplan, deuxième étage



"9 à 10" AUBAINES MARDI MATIN! TANT QU'IL Y EN AURA!

Nous regrettons, pas de commandes postales ou téléphoniques sur ces articles.

- ★ 600 camisoles pour enfants
VAL. Jusqu'à 49c. Tricot de coton blanc, genre pull-over sans manches. 6 mois à 3 ans.
Caplan, deuxième étage **12c**
- ★ 144 paires de boucles d'oreilles
VAL. Jusqu'à 2.50! Ensembles de pierres du Rhin, métal avec pierres, modèles grands et petits!
Caplan, rez-de-chaussée **99c**
- ★ Bas de nylon
REG. 1.25. Fin 51, dernier 15, chaque paire parfaite. Coutures foncées. Teintes printanières. 8 1/2 à 11.
Caplan, rez-de-chaussée **50c**
- ★ 50 tabliers pour dames
REG. 69c à 1.98. Quadrillés fins en rouge et blanc, et imprimés de couleur.
Caplan, deuxième étage **50c**
- ★ 300 paires de chevillettes pour hommes
3 PAIRES PAR CLIENT. Chevillettes, bar pleine longueur! Laine et coton, rayonne et coton. 10 à 12.
Caplan, rez-de-chaussée **17c**
- ★ 55 complets pour hommes
VAL. Jusqu'à 49.50! Worsted tout laine, devant droit. 34 à 44. Prenez-les tels quels.
Caplan, rez-de-chaussée **\$19**
- ★ 500 verges de crêpe zigzagué
VAL. REG. jusqu'à 59c la verge. Motifs et teintes variés, tous lavables. 36" de largeur. La verge **29c**
- ★ 400 tasses et soucoupes
VAL. Jusqu'à 35c. Semi-porcelaine, en bleu, jaune, écharpe, tant qu'il y en aura!
Caplan, au sous-sol **19c**
- ★ 300 carpettes de chenille
VAL. Jusqu'à 2.98. Genre bouclé, 8 couleurs assorties! 24" x 36", 24" x 42". Sous-types. **\$1**
- ★ 500 pieds de couvre-murs
REG. 59c le pied! "Rainwall": crème, gris-bleu, vert ou jaune, motifs de blocs. Le pied **39c**

Caplan, au sous-sol

magasinez chez

CAPLAN

51^{ième}

VENTE D'ANNIVERSAIRE

C'est la plus grande vente de l'année!

COMMENCE MARDI à 9 h. a.m.

60 seulement!
TOUS ENTIEREMENT DOUBLES

Manteaux courts

Tout laine

Val. jusqu'à 19.95

\$12

Vous épargnez 7.95

Tissus tout laine; tissé panier, fleecé, croisé, piquette, kasha; dos à 4 pans, collet roulé, manches cocktail, attache à 1 bouton. Longueur de 28". Teintes: rose, rouge, or, rose pâle, aqua, poudre, lime, gris... 10 à 18.

Caplan, au rez-de-chaussée



Aubaine de l'année en fourrures

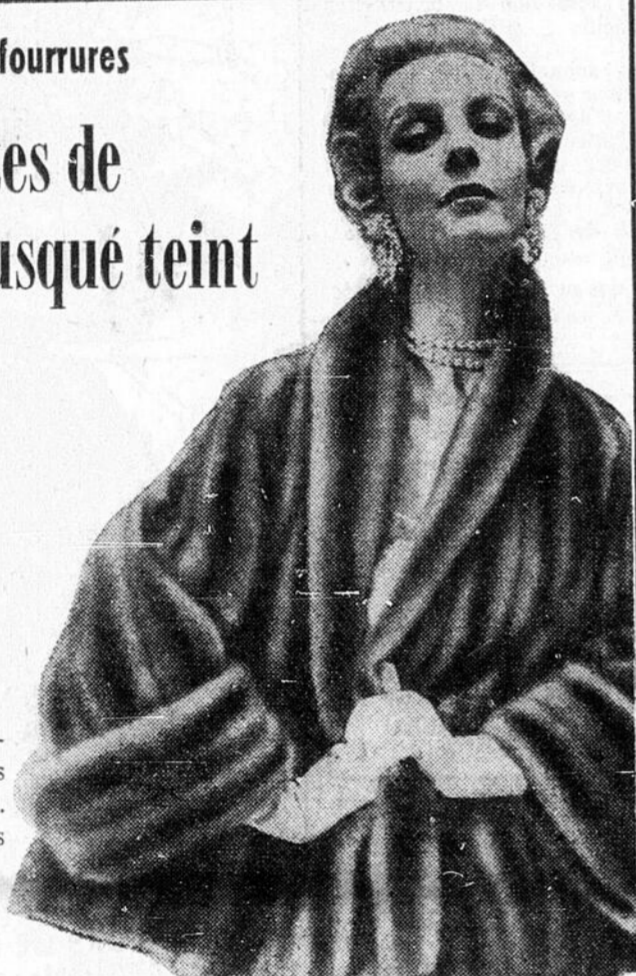
Capes et jaquettes de Flancs de rat musqué teint

Bas prix de Caplan

\$99

Une variété de populaires teintes de vison au choix: les plus élégants modèles de la saison. Aubaines incroyables, à ce bas prix. 12 à 20 dans le groupe.

Caplan, au rez-de-chaussée



10 SEULEMENT!

Jaquettes en cheveau africain

teint brun ou noir

A VOTRE CHOIX —
VENEZ DE BONNE HEURE!

Seulement 10 parmi lesquelles choisir, mesdames, mais ce sont de véritables aubaines pour les dames matinales, mardi à ce prix. 12 à 18 dans le groupe.

Caplan, au rez-de-chaussée

\$39

Vente - BLOUSES

1800 — Rég.
2.98 à 7.98

NOTRE OFFRE
PAR
EXCELLENCE

TISSUS: Dacron
Terylena, nylon,
arnels, coton.

1.99



MODELES: Tailleur, d'apparat, manches courtes, longues et longueur bracelet, sans manches... plusieurs avec encolure échancrée.

TEINTES: Unies, rayures et imprimés nouveauté dans toutes les teintes imaginables.

GRANDEURS: 12 à 20, 38 à 44 dans le groupe.

Sous-types, échantillons, surplus, dans ce groupe.

Caplan, au rez-de-chaussée

Vente — Jupes pour dames

Rég.
4.98 à
9.98

500
parmi
lesquelles
choisir

2.99



TOUT LAINE — TISSUS NOUVEAUTE —
COTONNADES — GABARDINES DE
RAYONNE — VASTE CHOIX DE TEINTES

Modèles amenuisants, à pans, amples, plis hauts et bas. Teintes unies, chics quadrillés, moucheté genre tweed, gais fleuris... Echantillons et surplus dans le groupe. 12 à 20, 38 à 44 dans le groupe.

Caplan, au rez-de-chaussée

Vente de ROBES

200 parmi lesquelles
choisir

Rég. 15.95 à 29.95

ROBES DANS LES
TAILLES 9 à 17, 10 à 20,
14½ A 24½

Sole et coton; coton lustré — taffetas papier — coton italien — crêpe — shantung — taffetas à quadrillé de rayonne — Robes jaquette — modèles fourreau, modèles à jupe ample. Rayures, dessins fleuris, teintes unies.

Caplan, au rez-de-chaussée



Caplan, rez-de-chaussée

300 — Culottes pour dames

Tricot de nylon et tricot de rayonne

Rég. 79c à 1.25 chacune. Genre brief tailleur et pantie. Brieft de fantaisie avec garniture de dentelle ou insertion de broderie. Blanc et rose-thé. Tailles petites, moyennes et fortes et surfortes. Légères défauts.

Caplan, au rez-de-chaussée

58c

700 PAIRES

Mocassins pour dames et enfants

Un achat spécial

Rég. 2.49 et 2.99 la paire

Solde de rayon, cotés à bas prix opportun pour les randonnées en ville et à la campagne. Blanc, beige, bleu pâle, rose, rouge.

• Pour enfants, 6 à 3
Caplan, au deuxième étage
• Pour dames, 4 à 9
Caplan, au rez-de-chaussée



Spécial - Chapeaux pour dames

Rég. \$6 à \$8

PAILLE: petits chapeaux, grand chapeaux, calotte arrondie, tambourine. Garnitures de fleurs et voiles. Bon choix de couleurs.

Caplan, au rez-de-chaussée

2.98



Blouses pour fillettes et adolescentes

Valeurs jusqu'à 3.98
PLUS DE 900

Broadcloth et lustré lustose; manches courtes. Collets chemisier et Peter Pan imprimés, quadrillés. 8 à 14, 10 à 14x.

Caplan, deuxième étage

1.49

Jupes pour fillettes

Val. jusqu'à 4.98

Broadcloth de coton: genre circulaire en imprimés et fleuris. Tailles 8 à 14.

2.99



60 seulement — **Jupes pour fillettes**

Val. jusqu'à 5.98. Coton imprimé, genre à glissière latérale à la hanche, jupe ample et circulaire. Tailles 10 à 14x.

Caplan, deuxième étage

3.99

3,000 VERGES!

Cottonnades unies et imprimées

Val. jusqu'à 59c la verge

dans ce splendide assortiment à

Tous des tissus lavables: teintes et motifs idéals pour tous les genres de couture. 36" de largeur.

Caplan, magasin du sous-sol

3 \$1
verges pour



Gants pour dames

Rég. 1.98 à 3.98

700 PAIRES — Tissus importés, Simplex de nylon, sheer de nylon, mailés nouveauté; les plus chics modèles dans les teintes de blanc, pastels, marine et noir. Echantillons et légères défauts... tous superbes.

\$1

400 pelotes

Laine à tricoter

Val. jusqu'à 50c chacune

Laine Botany renforcée de nylon en 15 ravissantes teintes — 100% Angora dans le groupe. 3 et 4 brins.

Caplan, au sous-sol

4 \$1
pelotes pour

1000 VERGES DE MERVEILLEUX TISSUS
Tissus de tentures et housses

Valant jusqu'à 2.25 la verge

ETONNANT CHOIX

Tissus à tentures et housses de qualité supérieure, cotés à bas prix de vente d'anniversaire chez Caplan — Il y a tant de dessins, tant de combinaisons de couleurs, qu'il vous faudra simplement venir les voir, largeurs de 45" et 48".

Caplan, au sous-sol

DOUBLURES A TENTURES

Rég. 95c la verge — Satinette teinte mastic, préalablement rétrécie. 48" de largeur. De légères défauts qui n'en affecteront pas la durée.

79c

RAIL A TENTURES à tirette

En acier robuste pour le fonctionnement facile, 3 roulettes par pied, dos arrêts pour les bouts aussi fournis. Le pied,.....

Caplan, au sous-sol

29c

Couverture de flanellette

Rég. 6.95 la paire

3.99 LA PAIRE



Couverture de flanellette blanche de première qualité, à ourlet simple — 70" x 80". 200 paires seulement.

Caplan, au sous-sol

Couvertures de laine grise

Rég. 5.95 chacune, CHACUNE

3.99

50 seulement — Couvertures de laine grise, toute de qualité parfaite. 60" x 80". Venez de bonne heure mardi.

Caplan, au sous-sol

SERVEZ-VOUS DE VOTRE COMPTE DE CREDIT

OU

OUVREZ-EN UN

Stationnement gratuit

pendant que vous magasinez chez Caplan — Utilisez notre parc de stationnement à l'entrée de la rue George



LA MUSIQUE RYTHMEE DE LA RUE WELLINGTON — Diplomates, ministres et hauts fonctionnaires ont fait preuve samedi soir de leur talent musical, devant les milliers de personnes venues assister à la "Fête du printemps", organisée par l'Orchestre philharmonique d'Ottawa.

tendre "la musique rythmée de la rue Wellington". Les autres "aspirants", étaient: Son Exc. A. H. J. Lovink et Mme Lovink, Lady Nye, Son Exc. Michael S. Comay, Son Exc. Victor Nef, M. Thylor Thompson, les honorables Paul Martin, Hugues Lapointe, D. C. Abbott, Son Honneur le maire Charlotte Whittton, MM. Léo Gauthier et Russell Reinke, députés au Parlement, MM. David Sim, Gordon Robertson, le major-général Howard Kennedy, le Dr Albert Trueman, l'échevin George Nelms, MM. M. W. MacKenzie, Lawrence Freeman, Yousuf Karsh, Ross W. Smith et M. D. Yarrow.

Vif succès du thé-offrande des scouts et des Louveteaux

Le thé-offrande, organisé pour les scouts et les louveteaux de la paroisse Notre-Dame d'Ottawa, par le Comité protecteur, a connu, dimanche après-midi, un vif succès. Près de 400 personnes ont répondu à l'invitation dont plusieurs membres du clergé et personnalités d'Ottawa, de Hull et d'Estview.

Le chanoine Jean Desjardins, curé à la cathédrale Notre-Dame, MM. les abbés Edouard Ladouceur, Marcel Gauthier, Vianney Marchand ainsi que l'abbé Arsène Hébert étaient au nombre des invités d'honneur.

Le centre de table, don de Mme H.-P. Brisson, représentait la croix de Jérusalem, signe universel des mouvements scout et louveteau. Oeuvres rouges et pompons jaunes composaient ce centre aux dimensions importantes.

Mmes R. Guitard, H.-F. Brisson, Berthe Tessier, A. Page, W. Lalonde, J. Bout, E. Nadon, O. Larivière, L. Potvin, Mlle L. Charlebois et Mme Lavolette versaient le thé.

Recus par Mlle Louise Foucault, chéteina, Mlle Yolande Lauzon, chéteina, M. Richard Leclerc, secrétaire, M. Oscar Kingsley, membre du Comité protecteur, et M. l'abbé Eugène Lalonde, aumônier des meutes de scouts et louveteaux, les invités ont été servis par Mlle Denise Malstie, présidente des Enfants de Marie, et quelques membres de cette société.

Un programme musical fut exécuté tout le temps de la réception. M. René Rozon, Mlle Yvette Malette et Blanche Brossard ont fait les frais de la musique.

Mlle Fleurette Perras et Rhea Mercier, chéteines adjointes, étaient à la corbeille; au livre d'or, Mlle Simone Jacques et Rhea Mercier, également assistantes, ont rempli les fonctions de présidentes. Mlle Marguerite Perrier et Berthe Leury, chéteines adjointes, s'occupaient de placer les dames à la table de thé.

Décoré de motifs scouts et louveteaux, le Salon provincial de l'hôtel La Salle offrait une atmosphère des plus sympathiques. Plusieurs scouts et louveteaux assurèrent le service d'ordre.

M. et Mme Paul Tardif, M. et Mme Horace Racine, M. Wilfrid Langevin, qui représentaient les associations paroissiales, M. et Mme



Thé-offrande pour scouts et louveteaux—Le comité protecteur des scouts et des louveteaux de la paroisse Notre-Dame d'Ottawa recevait à un thé dimanche après-midi. Près de 400 personnes ont accepté l'invitation. Cette photo montre de gauche à droite: M. Isidore Langlois, directeur du comité protecteur, M. Oscar Kingsley, secrétaire du comité protecteur,

Mlle Louise Foucault, chéteina ière meute Notre-Dame, Mme Lauréat Potvin, présidente de la société Sainte-Elizabeth, M. Richard Leclerc, scoutmaster, ière Notre-Dame, M. l'abbé Eugène Lalonde, aumônier des meutes scouts et louveteaux, et Mlle Yolande Lauzon, chéteina de meute. Mme Jeanne Nadon verse le thé.

(Photo "Le Droit" par Champlain Marcell)

BENEDICTION DE FIANCAILLE A SAINTE-BERNADETTE

Mgr Adéodat Chaloux, curé de la paroisse Sainte-Bernadette, de Hull, bénira les fiancailles de 50 futurs époux et épouses, le mercredi 25 avril prochain, à 8 heures du soir, en l'église paroissiale.

Les 25 couples de fiancés ont suivi les cours de préparation au mariage organisés à leurs intentions. Une messe sera célébrée en présence de leurs parents et amis, et la communion sera servie. Après le sermon de circonstance, aura lieu la bénédiction solennelle.

Un banquet a aussi été organisé pour célébrer ce grand événement. Les confrenciers et les organisateurs s'uniront aux fiancés pour ces agapes qu'auront lieu au sous-sol de l'église.

Afin de favoriser les personnes qui se marieront à la fin de l'été ou au courant de l'année, d'autres cours ont été organisés

ra heureux de donner tous les renseignements relatifs à ces cours, si l'on veut bien communiquer avec lui, en signalant le numéro PR7-3392.

Les 25 couples de fiancés ont suivi les cours de préparation au mariage organisés à leurs intentions. Une messe sera célébrée en présence de leurs parents et amis, et la communion sera servie. Après le sermon de circonstance, aura lieu la bénédiction solennelle.

Afin de favoriser les personnes qui se marieront à la fin de l'été ou au courant de l'année, d'autres cours ont été organisés

ra heureux de donner tous les renseignements relatifs à ces cours, si l'on veut bien communiquer avec lui, en signalant le numéro PR7-3392.

Un banquet a aussi été organisé pour célébrer ce grand événement. Les confrenciers et les organisateurs s'uniront aux fiancés pour ces agapes qu'auront lieu au sous-sol de l'église.

Afin de favoriser les personnes qui se marieront à la fin de l'été ou au courant de l'année, d'autres cours ont été organisés

FEUILLETON DU "DROIT"

L'Île de lumière

PAR MAGDA CONTINO

Reproduction autorisée par la Société des gens de lettres de France

12 —
—Parce que j'étais persuadé qu'il s'agissait de celle d'Axel Valberg. Maintenant, à la réflexion, je trouve que votre mari avait le visage plus "plein", notre ingénieur est plus maigre et il n'a jamais eu ce regard calme.

—Francis était un être pondéré, tranquille, réfléchi.
—Tout le contraire de Valberg! Il est en perpétuelle agitation. Quand il arrive à l'usine c'est une tornade. On ne peut pas dire qu'il aime ce genre de travail. Il aime le directeur puisqu'il était ainsi dès le premier jour. Nous avons même dit, entre nous, que ses manières si semblables à celles de M. Dumonceau, avaient pu séduire le patriarche de la grande famille. Valberg est toujours courtois, bousculant chacun, dictant son courrier à une vitesse qu'un appareil seul pourrait enregistrer. Il conduit sa voiture à 130 K-heure. Etienne ne fait pas tant. Bref, trois agités qui me paraissent bien assortis!

—Je n'essaie pas de parler parce qu'Astrid promenait une main tremblante sur son front douloureux.
—Je ne sais plus... Je voudrais espérer... Quand je me dis: Francis est vivant! j'ajoute: il m'a rejetté, il en aime un autre! Alors comment savoir si je le préfère mort ou vivant?

Rémy vint s'asseoir près de la jeune femme, sur le divan. Il posa derrière eux le sous-verre qui avait retrouvé la photo de Francis et il prit dans les siennes les mains d'Astrid.
—Vous m'avez fait ces confidences, donc vous avez confiance en moi!

—Elle fit: oui, de la tête.
—Alors, voici l'idée qui m'est venue: J'ai l'intention de réunir quelques amis chez moi jeudi soir, c'est mon anniversaire... Elle devina son idée et fournit aussitôt une objection:
—D'ici jeudi, je rencontrerai M. Valberg à l'usine, fatalement. —Non, il part ce soir... —Il part!

Astrid avait lancé ces mots sur un ton bizarre. Rémy traduisit à sa façon: il fuit! d'autant plus qu'il le souhaitait; mais il dut convenir que rien n'était plus loin de la vérité.
—L'ingénieur a parlé de ce voyage, ce matin, dans notre bureau, quand vous étiez cachée dans le placard... —Je n'ai rien entendu, je n'écoutais que le son de sa voix... —Il va souvent à Moindou, M. Dumonceau y possède un chantier d'extraction de manganèse. Il rentrera jeudi soir. Je n'ai même pas besoin de l'inviter pour qu'il vienne à ma réunion.

Astrid l'interrogea du regard.
—En pareil cas, pour plaire au patron parce qu'on connaît son dada: la grande famille on invite toujours avec la belle Etienne. Fatalement, le fiancé les accompagne... à moins que vous n'y voyiez une objection?
—Au contraire: invitez M. Dumonceau et sa fille. Sa présence, à elle, me sera utile pour tenir mon rôle sans flancher.

CHAPITRE V
Le jeudi, vers la fin de l'après-midi, une crainte vint assaillir Astrid: l'ingénieur avait annoncé son retour pour ce jour-là. Elle savait par Rémy qu'après avoir inspecté le chantier de Moindou, il venait toujours faire un rapport au directeur. Elle redouta de le voir surgir soudain. Elle

proposa donc à Rémy de partir un peu plus tôt sous le prétexte de déposer le courrier à la poste et de ne pas revenir à l'usine. Le jeune comptable, enchanté au fond des craintes d'Astrid, parcourut les services et gagna lui-même le courrier ce qui fut surprendre les secrétaires et les dactylos.

Une heure avant la fermeture des bureaux, Mme Vallon, les mains encombrées de plusieurs paquets de lettres, se hâta sur le couloir qui longeait les divers services, traversa le hall où crépitaient et sonnaient les machines à écrire et se dirigea vers la sortie. Comme elle atteignait la porte, elle faillit revenir en arrière en courant: Axel Valberg montait les marches en deux bonds. Il ouvrit la porte et s'effaça pour laisser le passage à cette inconnue. Jamais Francis n'avait posé sur elle des regards aussi inexpressifs. Ce fut ce qu'elle remarqua le plus et ce qui la bouleversa. Elle franchit la porte, frôlant l'ingénieur qui, visiblement, ne montrait aucune surprise, même pas un semblant d'intérêt. Il passa après elle et ne se retourna pas. Astrid, debout sur les marches extérieures, jeta le cœur battant, suivit des yeux la haute silhouette, si semblable à celle de son mari. Francis marchait à longues enjambées glissées, régulières. Axel avançait en courant, ses pas étaient précipités, désordonnés, comme ceux d'un fougueux adolescent que l'on compare parfois à un poulain échappé.

Il ressemblait à Francis, mais ce n'était pas le Francis qu'Astrid avait aimé. Toutefois, le problème restait entier. Maintenant, la jeune femme avait hâte de lui parler. Elle se persuadait qu'à l'heure elle saurait déceler la vérité. Avant retrouvé suffisamment de calme, elle traversa la cour sous les magnifiques flamboyants, passa la porte cochère, alla jeter les lettres à la poste et rentra directement chez elle. Depuis le lundi, jour où elle avait entrevu Axel Valberg pour la première fois, elle cherchait à se composer une attitude pour sa rencontre concertée chez Rémy. Son ignorance de l'attitude de l'ingénieur la troublait. Elle venait d'être renseignée: il ne lui avait pas accordé d'attention, il n'avait même pas montré qu'il soupçonnait qu'elle pût être cette Mme Vallon, son aide-chimiste. Donc l'attitude d'Astrid en était simplifiée: elle devait rencontrer chez Rémy des inconnus et compris l'ingénieur en chef. Après, elle aviserait.

Messieurs lui avait dit: "J'ai invité le directeur et sa fille pour 21 heures, c'est le seul moyen de les voir arriver vers 22 heures. La belle Etienne fait partout une entrée sensationnelle..."

(à suivre)

Carnet mondain

Hôtel du gouverneur
Un groupe d'étudiants de l'école secondaire de Port Credit a visité l'hôtel du gouverneur samedi avant-midi.

Le gouverneur général recevait un groupe de garçons de l'école Haileybury d'Angleterre, à l'heure du thé samedi après-midi.

Son Excellence accompagné de son aide de camp, le lieutenant Ian Macmillan, a assisté à la Fête du printemps de l'Orchestre philharmonique d'Ottawa, qui avait lieu au Colisée, samedi soir.

Réception à l'hôtel Ritz Carlton
Mlle Laurette Dumais, surintendante des magasins de bonbons Laura Secord d'Ottawa, Mlle Elsie McCord, Mme Velma Barnes, Mlle Yvonne Lalonde, Mme Ethel Butler et Mlle Yvette Charbonneau, gérante des diverses succursales d'Ottawa, étaient invitées à la fête de famille de la compagnie Laura Secord, qui a eu lieu à l'hôtel Ritz Carlton, à Montréal, jeudi dernier.

M. John D. Hayes, président de la compagnie, et Mme Hayes, ainsi que M. J. D. McGillis, vice-président, tous de Toronto, étaient les hôtes de cette fête. Tous les surintendants régionaux et les gérants de magasins du territoire québécois ont été invités par la compagnie à assister à ce dîner annuel.

Le couple Rainier à l'île de Majorque
PUERTO DE POLLENSA (Majorque) (AFP) — Le prince Rainier et la princesse Grace de Monaco, hier, ont passé la journée à bord de leur yacht ancré dans la baie de Pollensa au nord-ouest de l'île de Majorque. Ils ne descendirent à terre que pour assister au dîner de gala offert en leur honneur par le club nautique "Naugaleggi".

Curran, Ont.
CURRAN (D.N.C.) — Mlle Agathe Chartrand, secrétaire diocésaine de la jeunesse agricole catholique, se rendait à Ottawa pour assister à une réunion préparatoire à la semaine de la Fierté rurale.

M. et Mme Marcel DeRepentigny, d'Estview, ont rendu visite à M. et Mme Olivier DeRepentigny.
M. et Mme Jean René, d'Ottawa, avec leur bébé, ont rendu visite à M. et Mme V. Sauvé.
M. et Mme Jean-Marie Lalonde ont rendu visite à M. et Mme Alban Lalonde, à Saint-Eustache. Ils étaient accompagnés de leur fille, Denise.

M. et Mme Jean-Louis Chartrand, de Hull, ainsi que leurs enfants, Marcel, André et Lucie, ont rendu visite à M. et Mme René Chartrand.
M. et Mme G. Tessier, d'Estview, accompagnés de leurs enfants, Gaston et Micheline, ont visité M. et Mme Wilfrid Lalonde.



4606 14 1/2 - 24 1/2 by Anne Adams

Joli ensemble pour l'été — Robe fraîche et boléro font un ensemble idéal pour les jours chauds. Pour une toilette de rue, rien de plus approprié, quand l'ensemble est confectionné dans un tissu lavable.
Le patron 4606 se trouve dans les pointures 14 1/2, 16 1/2, 18 1/2, 20 1/2, 22 1/2, 24 1/2. La pointure 16 1/2 demande 3 3/8 verges en 35 pouces de largeur. Le boléro, 1 7/8 verge.
Envoyez 35 cents (en argent). Imprimez vos nom et adresse, le numéro du patron. Veuillez spécifier si vous voulez les instructions en français en adressant le tout à ANN ADAMS, "Le Droit", 60, rue Front-ouest, Toronto, Ont.

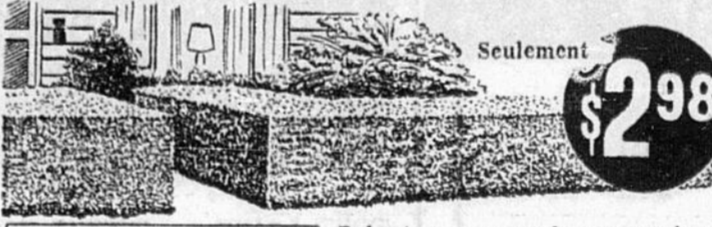
PAIN PAN DANDY
SI SAVOUREUX!
MORRISON-LAMOTHE
BAKERY LTD.
ECHO Drive CE. 24811

Pour la maman



AIDE A LA MAMAN — Pour empêcher votre garçonnet de déplacer les poignées du meuble de sa chambre, enrroulez de la laine d'acier autour des vis avant de les fixer au meuble.

OFFRE SPECIALE... par la poste seulement 100 PIEDS DE HAIE DE TROENES



Seulement \$2.98
GRATIS avec commande! Sans débours supplémentaire, recevez un arbutus multi-branches à croissance rapide. Les fleurs d'un blanc de cire sont groupées en énormes boules. Nous vous enverrons si vous commandez promptement.
N'ENVOYEZ PAS D'ARGENT. Faites-nous parvenir simplement vos nom et adresse. Payez au facteur le montant de la commande, plus les frais de C.P.R. 50 centes pour une haie de 100 pi., \$2.98, 100 plants pour une haie de 200 pi., \$5.49. L'approvisionnement est limité — commandes tôt.
Robustes — avec bonnes racines pousse rapide garantie
Représentez-vous l'embellissement que peut apporter à votre terrain cette superbe haie de troènes! Cette offre exceptionnelle comprend 50 plants robustes (déjà de 1 à 2 pi. de hauteur), pourvus de bonnes racines, suffisamment pour former 100 pieds de la plus belle haie régulière du monde. Nous garantissons une superbe haie dans un an. Elle pourrait être taillée régulièrement dans deux ans. Ces haies très appréciées sont remarquables par la poussée égale et compacte... le feuillage vert brillant et fourré... on les entretient à la hauteur désirée. C'est une haie dense et solide à partir du sol. Elle est garantie bien venir et fournir d'heureux résultats.
MICHIGAN BULB CO. OF CANADA LTD., Dépt. PH-454
328 JONES AVE. TORONTO 4, ONTARIO

Pour le meilleur entretien de vos fourrures

SIGNEALEZ
CE. 2-4213
et un messageur cautions de Dworkin ira les chercher



LES PLUS BAS TAUX D'ENTREPOSAGE DES FOURRURES DE LA REGION 2% de votre estimation équitable

Assurance pour 12 mois contre le feu, le vol, dommages accidentels, même chez vous.

NOUS REMODELERONS votre vieux manteau de fourrure en une jolie
CAPE ou ECHARPE \$25.00
ou en une élégante JAQUETTE \$50.00
pour seulement
• Nouvelle doublure • Nettoyage • Lustrage
• Pas de supplément s'il y a suffisamment de fourrure

DWORKIN FURS LTD.
256, rue Rideau

VOTRE SILHOUETTE RECLAME
LA GAINE Sarong
SARONG est la gaine célèbre qui amincit en beauté. Vous vous asseyez, vous marchez, vous vous penchez sans contrainte, grâce au devant croisé exclusif. Grand choix de styles.
Demandez également qu'on vous montre le nouveau SOUTIEN-GORGE SARONG en nylon brodé, avec dos entièrement élastique pour ajuster parfaitement et confortablement.
LA CIE LTÉE DOMINION CORSET
Recherchez Sarong dans cette nouvelle boîte bleu-blanc-cerise, dans tous les magasins.
*MARQUE DÉPOSÉE
GOTHIC - VOUS RÉVÈLE LE SECRET D'UNE SILHOUETTE PLUS GRACIEUSE

AEROWAX
EVITE LE REPOLISSAGE
Le LUSTRE REVIENT REVIENT AVEC UN LEGER EFFLEURAGE!
Épargne 22 l'heure!

Désinfecte et rafraîchit tout en nettoyant!
Blanchit toile et coton!
Enlève les taches têtardes!
Rend la porcelaine brillante!
Désinfecte les toilettes!
Rend les cauchemaculées!
Tue les microbes! Désodorise!
Protège la santé de tous!
Quatre formats commodes!



Le lait dans l'alimentation des porcs

Les éleveurs de porcs qui disposent d'une quantité suffisante de lait écrémé ou de lait de beurre ont l'avantage de se dispenser d'acheter des aliments protéiques complémentaires. En effet, ces deux sous-produits de notre industrie laitière, qui ont à peu près la même valeur dans l'alimentation des porcs, sont riches en calcium, en phosphore et en protéine d'excellente qualité. La matière minérale qu'ils contiennent est essentielle au développement de l'ossature et d'autres organes vitaux tandis que la protéine sert au développement du corps, à la production de viande maigre, du poil, des ongles, etc.

M. Étienne Vigeant, agronome en élevage, du ministère de l'Agriculture de Québec, précise que la grande quantité d'eau que ces sous-produits laitières contiennent ne permet pas de les comparer directement aux autres aliments protéiques. L'éleveur doit calculer que 15 lb de lait écrémé équivalent à une livre de farine de viande et 10 lb de lait à une livre de tourteau de lin.

Le petit lait de fromage qui est beaucoup moins riche en protéine que le lait écrémé mais qui contient plus de matières grasses, dit encore M. Vigeant, ne convient pas très bien aux tout jeunes porcelets, tandis que les porcs âgés l'utilisent avec plus de bénéfices. Lorsque servi aux jeunes sujets, le petit lait devrait être additionné de concentrés riches en protéines, comme l'avoine, le gru rouge, le pain de lin et le tankage.

Le lait de vache peut être employé à l'état naturel pour nourrir les porcelets orphelins et ceux dont la mère n'a pas suffisamment de lait pour nourrir ses petits. Attendu que le lait de vache est moins riche en lactose que le lait de truie, il est préférable d'y ajouter du sucre à raison de 2 cuillerées à soupe par pint. Les porcelets seront nourris cinq à six fois par jour jusqu'à l'âge d'environ deux semaines puis, par la suite, trois fois par jour. Les porcelets ne doivent pas être suralimentés, surtout durant la première semaine. Lorsqu'ils sont âgés de deux semaines, il est bon d'ajouter au lait du gru blanc ou de l'avoine finement moulue et tamisée de façon à constituer une buvée très claire qu'on continue à leur servir jusqu'à l'âge normal du sevrage.

Après quelque temps, il est préférable de servir du lait qui a légèrement sursé. Le lait écrémé coagulé, ou caillé, est plus digestible et fait profiter mieux les porcs que le lait doux et frais.

Tout en maintenant un pourcentage de protéine de 18 p. 100 dans la ration des porcs qui viennent d'être sevrés, l'éleveur peut servir 3 lbs de lait écrémé ou de lait de beurre par lb de moule. Pour les porcs de 60 à 110 lb, avec une ration de 14 p. 100 de protéine, servir 2 livres de lait par livre de moule. Enfin, pour les porcs de plus de 110 livres, avec une ration de 12 p. 100 de protéine, servir 1 livre de lait par livre de moule.

Éliminez les mauvaises pondueuses

Durant le deuxième semestre de l'année de ponte, généralement une épuraison s'impose dans le troupeau afin d'éliminer les sujets manifestant des indices de piètres pondueuses. Le degré de sélection varie suivant la persistance héréditaire de la lignée ou de l'efficacité du régime alimentaire. Mais un niveau de ponte moindre de 70% indique la nécessité d'enlever de 10 à 20% des poules. Ainsi on n'entreprendra pas d'oiseaux débiles, improductifs ou malades, agissent M. Roger Paiement, agronome, instructeur avicole au Ministère de l'Agriculture de Québec.

La sélection doit s'opérer à la fin de l'après-midi afin de ne pas déranger le troupeau et provoquer une baisse de ponte durant les jours subséquents. On se sert d'une canne-crochet en fil de fer avec une guele recourbée pour attraper les poules par les pattes. Tous les mouvements doivent être lents de manière à ne pas épouvanter les volailles.

Examinez en premier lieu les poules qui séjournent sur les perchiers durant le jour et les oiseaux inactifs qui ont mauvaises apparences. Les caractères de la tête indiquent, d'une manière assez précise, l'état de ponte. Une bonne pondueuse a une grande crête rouge, luisante, ses barbillons sont prononcés, la tête est bien conformée, l'œil est vif, le bec est court. Une piètre pondueuse a la crête petite et pâle, les barbillons sont secs et petits, le bec est jaune, la tête est fine et l'œil allongé.

La capacité de production et l'indication réelle de l'état de ponte sont observées par les espaces entre les os pelviens et l'extrémité du bréchet. Une bonne pondueuse a les os postérieurs bien distancés d'une largeur d'au

La Semaine de fierté rurale

Les préparatifs vont bon train Inauguration à Lefavre

La Semaine de fierté rurale, comme nous l'annoncions la semaine dernière, va commencer le 29 avril pour se terminer le jour de l'Ascension. La J.A.C., avec la collaboration de la J.A.C.F., l'U.C.C., l'U.C.F.O., les Ligues du Sacré-Coeur, les Cercles de fermières, est en charge des préparatifs, sous la présidence de M. Pierre Paul Séguin, de Curran.

Cette semaine est organisée annuellement depuis 1945, dans tout le Canada français, à la demande expresse de l'épiscopat. Elle a pour but de ranimer la ferveur des fidèles, d'œuvrer à l'extérieur et à l'intérieur d'un même esprit de foi, et de mettre le milieu rural bien en face de ses problèmes pour y trouver une solution. Le thème de la semaine, cette année, sera "L'orientation au travail".

Les cérémonies débuteront le dimanche 29 avril, à Lefavre, par une messe solennelle célébrée, à 10 heures, par Mgr J. N. Géliveau, P.D., vicaire général du diocèse d'Ottawa, qui fera aussi le sermon de circonstance. Un grand déjeuner suivra, à midi, où le conférencier d'honneur sera M. Louis Charbonneau, d'Ottawa, D. ès L. On s'attend à une affluente très nombreuse tant d'agriculteurs

Le contrôle laitier

Une bonne vache laitière paye sa nourriture, une mauvaise vache la vole. Pour savoir quelles sont les vaches qui paient bien ce qu'elles mangent, il n'y a qu'un moyen, c'est de pratiquer le contrôle laitier. C'est en faisant du contrôle laitier depuis au début de 20 ans que certains cultivateurs ont pu augmenter considérablement la production de lait de leur troupeau par une bonne sélection, par l'achat de reproducteurs hautement qualifiés et par de meilleurs soins, affirme M. J.-C. Cimon, préposé au Contrôle laitier postal du ministère de l'Agriculture de Québec.

Nous avons un exemple frappant de cet avancé. Un cultivateur du comté de Napierville a entrepris de faire du contrôle laitier en 1934. Cinq vaches furent inscrites; quatre finirent leur lactation avec une moyenne de 4,485 livres de lait et 168,9 livres de gras en 240 jours.

En 1952, la figure de ce troupeau avait changé. Les vaches traitées pendant 318 jours donnèrent un rendement moyen de 10,422 livres de lait et 382,37 livres de gras. Les huit vaches de ce même troupeau de 21 qui ont terminé leur lactation en 1955 ont produit 11,372 livres de lait et 406 livres de gras en 328 jours. Ce troupeau est-il payant? A vous d'en conclure.

Destruction du chiendent

On peut débarrasser un champ presque complètement du chiendent en une seule année, pourvu qu'un excès d'humidité ne rende pas impossibles les façons culturales requises, d'après M. A.C. Carder, de la ferme expérimentale de Beaverlodge, Alberta.

La première opération se fait le plus tard possible l'automne, peu avant le gel d'hiver. Qu'on emploie la charrue à versoir ou la déchaumuse à disques, l'instrument doit être bien aiguillé et bien ajusté pour assurer un travail parfait. On note la profondeur moyenne des rhizomes de chiendent et l'on dispose l'instrument de façon qu'il tranche juste au-dessous de ce niveau. Les bandes de labour passent l'hiver telles qu'elles.

Le printemps suivant, dès la fin des travaux les plus pressants, on passe la déchaumuse dont on a bien aiguillé les disques et l'on fait chevaucher chaque sillon de moitié sur le précédent. Dès que la végétation annuelle atteint environ deux pouces de hauteur, on répète l'opération. L'imbrication

moins trois doigts. Une faible pondueuse a les os rapprochés. En examinant l'anus d'une poule, on peut déterminer si elle pond ou non. Un orifice large, dilaté, humide et bleuâtre indique un bon état de ponte. L'anus est contracté, sec et jaune chez une chômeuse.

L'évaluation d'après les apparences extérieures est assez juste pour la sélection périodique au cours de l'hiver. Il n'y a pas lieu d'appliquer une sévérité extrême dans la sélection. Avec de l'observation raisonnable et un peu d'expérience, l'agriculteur obtient une précision suffisante pour épurer le troupeau.

Les vaches au début de leur lactation

Au début de sa lactation, c'est-à-dire du vêlage jusqu'à deux ou trois semaines après, la vache laitière doit être l'objet de beaucoup d'attention et recevoir une foule de petits soins spéciaux. La vache, en effet, est affaiblie durant cette période, et le propriétaire doit lui apporter beaucoup de soins et de nourriture pour qu'elle ait une lactation productive et sans danger.

D'abord, si c'est possible, on laissera la vache dans une loge pour au moins deux ou trois jours. Il importe aussi à ce moment de surveiller les courants d'air. Si la température de l'étable est trop basse, il sera bon de couvrir la vache. L'eau trop froide devrait être atténuée avant d'être servie. Il faut donner une alimentation légère et peu abondante et augmenter ensuite graduellement.

Il est important aussi de surveiller la constipation. Si cela se présente, il faut avoir recours à des aliments laxatifs tels que son, pain de lin, graine de lin ou mélasse, qui seront ajoutés aux aliments. Il est toujours mieux d'essayer d'abord des aliments laxatifs avant d'avoir recours aux purgatifs.

On peut faire la traite quelques heures après le vêlage, mais on ne doit pas traire à fond durant les trois premiers jours qui suivent la mise bas. Cela a pour effet de prévenir la fièvre vitulaire, maladie assez fréquente chez les fortes laitières. Dans le cas de grande inflammation du pis, il est préférable de traire trois fois par jour jusqu'à ce que l'inflammation soit suffisamment disparue.

Il y a une foule de maladies qui peuvent survenir durant les quelques semaines qui suivent le vêlage. Ainsi, il y a la fièvre vitulaire, la mammité, l'acétonémie et d'autres. Il est important d'être capable de reconnaître les symptômes de ces maladies pour éviter le médecin vétérinaire dès le début. Certaines de ces maladies sont mortelles si elles ne sont pas traitées et d'autres affectent grandement le rendement en lait pour toute la période de lactation.

Au début de la lactation, il faut toujours commencer par servir la moulée en petite quantité. On sert d'abord quelques livres de moulée laxative, d'un faible dosage en protéines, et ensuite on augmente graduellement, si les choses vont bien. Mais il faut bien se rappeler que tant que l'inflammation du pis n'est pas entièrement disparue, la vache ne doit pas recevoir sa pleine ration de production qui est une livre de moulée par 3 à 4 livres de lait produit.

C'est au début de la lactation aussi qu'il faut donner à la vache de bonnes habitudes de traite. Elle conservera jusqu'à la fin de sa lactation les habitudes qu'elle aura alors acquises. On doit l'entraîner à être traitée rapidement et à donner tout son lait. Un lavage rapide du pis à l'eau chaude une minute avant d'appliquer la trayeuse, l'habitue à donner son lait. L'application de la trayeuse durant 3 1/2 minutes en moyenne, l'entraîne à être traitée rapidement et il en résulte une traite plus complète. L'égouttage à la main ne sera généralement pas nécessaire, si on n'a jamais donné cette habitude à la bête.

Ces conseils sont de M. Adrien Côté, zootechnicien du ministère de l'Agriculture de Québec, et professeur à l'École moyenne d'agriculture de Ste-Martine.

LORSQUE LE REIN AGIT TROP SOUVENT

Êtes-vous ennuyé et inquiet par de trop fréquents micrures durant le jour ou la nuit? Ce symptôme aussi bien que les urines troubles, la pression sur la vessie et les douleurs rhumatismales peuvent être causées par des irritations sur le reins ou de la vessie. Dans de tels cas, la toute puissance de CYSTEX agit ordinairement. CYSTEX est un médicament à trois actions. 1-Aide la nature à se débarrasser de certains produits non spécifiques, dans les conditions acides. 2-Enlève les douleurs rhumatismales et soulage les arthroses. 3-En soulageant et calmant les reins, aide à réduire les fréquentes micrures le jour ou la nuit. Procurez-vous CYSTEX chez votre pharmacien aujourd'hui pour un soulagement rapide, sous l'offre de satisfaction ou remboursé.

ALOUETTE

Le préféré des Canadiens qui "connaissent leur tabac"

Le meilleur mélange de tabacs à pipe NATURELS

UN PRODUIT DE B. HOUE & GROTHE LIMITÉS

Chez nos ruraux

Vernier (DNC) — La réunion du cercle des Dames fermières s'est tenue sous la présidence de Mme E. Beaudry. Mgr O. Racette, curé, était présent. Il récita la prière à Notre-Dame des Champs. Environ 40 membres assistaient à cette assemblée, en plus de plusieurs invitées de Sturgeon Falls, Mmes Lucien Guénette, Frank Galpeau, Wilfrid Roberge et Bruno Lecompte. Il y eut lecture d'un passage de l'évangile par Mme Henri Poltras, avec commentaires de Mgr Racette.

Mme Emile Lafrenière présenta une étude sur les loisirs et la famille. Le prix de présence fut gagné par Mme Orla Giroux. Mme Calixte Racette apporta d'excellentes brochures de sa conception. Mme Roland Sylvestre se chargea de la partie récréative. Mmes Eugène Laurin, Victor Gagnon, Eugène Gélinais, Joseph Bouffard, et Ludger Brunet apportèrent des travaux intéressants.

On effectua les préparatifs pour l'exposition de couture qui devait avoir lieu le 22 avril à l'auditorium de l'école. Une pièce murale, exécutée par Mme Albert Lafrenière, devait y être mise en rafle ainsi qu'à l'exposition de North Bay, ce printemps, au profit du Cercle.

Mme Ernest Beaudry, présidente du cercle, s'est rendue à Bonfield, pour la fondation d'un nouveau Cercle, avec l'agronome du district, M. Félix Millette, plusieurs membres du bureau de direction, Mmes Bruno Lecompte, Roland Sylvestre, Odilon Coeau.

Montpellier La réunion du cercle local des fermières s'est tenue récemment. Le sujet à l'étude était "Les qualités morales et intellectuelles de l'épouse". Des travaux ont été présentés par Mmes Joachim Lafontaine, Elzéar Malette, André Landriault, et E. Hotte. Le prix de présence fut gagné par Mme Andréa Neveu, de Ripon.

Embrun Une grande réunion du Cercle local a eu lieu le 8 dernier où étaient représentés plusieurs Cercles des municipalités environnantes. L'assemblée était sous la présidence de Mme V. Bourbonnais. M. l'abbé Laurent Frappier, vicaire tout nouvellement arrivé, représentait M. le curé, Mgr P. E. Brunet, curé. La soirée fut sociale et récréative. Des artistes, dont plusieurs avaient été délégués par les Cercles voisins, agrémentèrent la réunion.

M. l'abbé Arsène Hébert, aumônier général de l'U.C.F.O., adressa la parole. Il souligna l'importance du développement du sens social et apostolique, de la découverte de la vraie hiérarchie des valeurs, de la vie, et de remédier à l'individualisme et au matérialisme.

Saint-Eugène, Ont. (DNC) — Le Cercle local des fermières a tenu sa réunion mensuelle sous la présidence de Mme Bruno Renaud. On a été devant l'assemblée les travaux apportés par les membres, entre autres, Mmes Eugène Séguin, Adrien Renaud, Onésime Géliveau, Albert Séguin, Bruno Séguin, Elie Sauvé, Roméo Bouvrette, et Mlle Thérèse Ranger.

Le prix de présence, dû par Mme Marie Lefebvre, fut gagné par Mme Charles Lefebvre, et le prix pour ouvrages allait à Mme Albert Séguin.

L'application des herbicides

Avec le printemps, la lutte contre les mauvaises herbes va devenir d'actualité. En outre des façons culturales, des sarclages, etc., la chimie met à la disposition des producteurs des produits capables de détruire les plantes nuisibles.

L'application de ces herbicides peut se faire de différentes manières, selon M. Léon-Paul Gagnon, instructeur au ministère de l'Agriculture de Québec.

a) En pré-émergence, c'est-à-dire après les semailles mais avant que les plantes cultivées émergent du sol;

b) En post-émergence, c'est-à-dire lorsque la plante cultivée et les mauvaises herbes croissent ensemble sur le sol. C'est la façon la plus commune d'appliquer les herbicides, lesquels sont mélangés à une quantité suffisante d'eau pour couvrir parfaitement les plantes à détruire. Ces pulvérisations se font ordinairement à une basse pression et avec un volume d'eau variant selon la densité de la végétation.

Les producteurs possédant un tracteur peuvent se procurer à un coût raisonnable une rampe d'arrosage permettant de traiter les céréales et autres récoltes de grande culture. Ces appareils, précise M. Gagnon, comportent une pompe à engrais, un manomètre, des soupapes, etc. Les instructions permettant de se servir avec efficacité et avec sûreté de ces appareils sont fournies par les différentes compagnies.

Le ministère de l'Agriculture de Québec met à la disposition des personnes désirant se servir des herbicides, un feuillet dont le numéro est IR-No 2A, préparé par le Comité provincial pour la lutte aux mauvaises herbes. Ce feuillet illustre sous ses différents tableaux tous les renseignements nécessaires pour accomplir un bon travail de désherbage chimique.

1956 APRIL - AVRIL 1956

SEUL Steinberg VOUS OFFRE des AUBAINES comme CELLES-CI
pour les

Lundi, mardi et mercredi
23, 24, 25 avril

LES MEILLEURES AUBAINES EN DENREES

LES MEILLEURES AUBAINES EN PRIMES

Epargnez 10¢

Pour les grands appétits!

Saucisse à déjeuner
(Prix régulier 39¢ la livre) **29¢**
AUJOURD'HUI, DEMAIN ET MERCREDI, SEULEMENT.
LA LB.

Bas prix spécial!
Champignons frais blancheur neige **25¢**
Paquet de 8 onces

ENCAISSEZ LES CINQ CERTIFICATS d'épargne
QUI ONT ETE POSTES CHEZ VOUS

Avec chaque commande de \$10 d'articles variés achetés chez Steinberg, vous obtenez un remboursement de \$1.00 sur présentation de UN certificat.

PRIME DU MOIS
Avec tout achat de 25¢, un client a droit à l'achat d'un bon de prime pour seulement 5¢.

TABLE à PLATEAU TV
Vôtre pour 25 bons
seulement

Ce plateau monté sur pieds de métal est très solide et résistant. On peut l'employer séparément.

Combien vous faut-il?

\$600?

... moins? ... davantage?

Vous pouvez emprunter de \$100 à \$1500 ou davantage à Niagara Finance.

VERSEMENTS MENSUELS		
ID	15	24
\$66.75	\$46.65	\$31.45

Dans bien des cas, les taux d'intérêt de Niagara sont plus bas qu'ailleurs.

PRÊTS NIAGARA

Succursales à Cornwall, Brockville et Pembroke.

LORSQUE LE REIN AGIT TROP SOUVENT

Êtes-vous ennuyé et inquiet par de trop fréquents micrures durant le jour ou la nuit? Ce symptôme aussi bien que les urines troubles, la pression sur la vessie et les douleurs rhumatismales peuvent être causées par des irritations sur le reins ou de la vessie. Dans de tels cas, la toute puissance de CYSTEX agit ordinairement. CYSTEX est un médicament à trois actions. 1-Aide la nature à se débarrasser de certains produits non spécifiques, dans les conditions acides. 2-Enlève les douleurs rhumatismales et soulage les arthroses. 3-En soulageant et calmant les reins, aide à réduire les fréquentes micrures le jour ou la nuit. Procurez-vous CYSTEX chez votre pharmacien aujourd'hui pour un soulagement rapide, sous l'offre de satisfaction ou remboursé.

Bourse de Montréal

Cours fournis par la Presse Canadienne

Table of stock market data for Montreal, including columns for 'Ventes Titres', 'Haut', 'Bas', and '11h.30'.

Bourse canadienne

Cours fournis par la Presse Canadienne

Table of Canadian stock market data, including columns for 'Ventes Titres', 'Haut', 'Bas', and '11h.30'.

Bourse de Toronto

Cours fournis par la Presse Canadienne

Table of Toronto stock market data, including columns for 'Ventes Titres', 'Haut', 'Bas', and '11h.30'.

Le monde financier

Physionomie de la Bourse

NEW-YORK (PA) — La Bourse de New-York a poursuivi, aujourd'hui, son avance. Quelques titres ont encaissé des gains d'un à deux points.

La cote des grains

WINNIPEG (PC) — Les transactions étaient modérément actives, ce matin, à la Bourse des grains de Winnipeg.

Prix des oeufs et du beurre

MONTREAL (PC) — Prix d'ouverture à la bourse des denrées de Montréal:

Le dollar canadien

MONTREAL (PC) — Le dollar américain s'estompait par 13-32 pour cent à midi, aujourd'hui.

Les recherches sur la poliomyélite

MONTREAL (PC) — M. Paul Martin, ministre de la Santé nationale et du Bien-être social, s'est réjoui samedi de l'établissement d'un deuxième centre de fabrication du vaccin Salk au Canada.

L'or en Europe

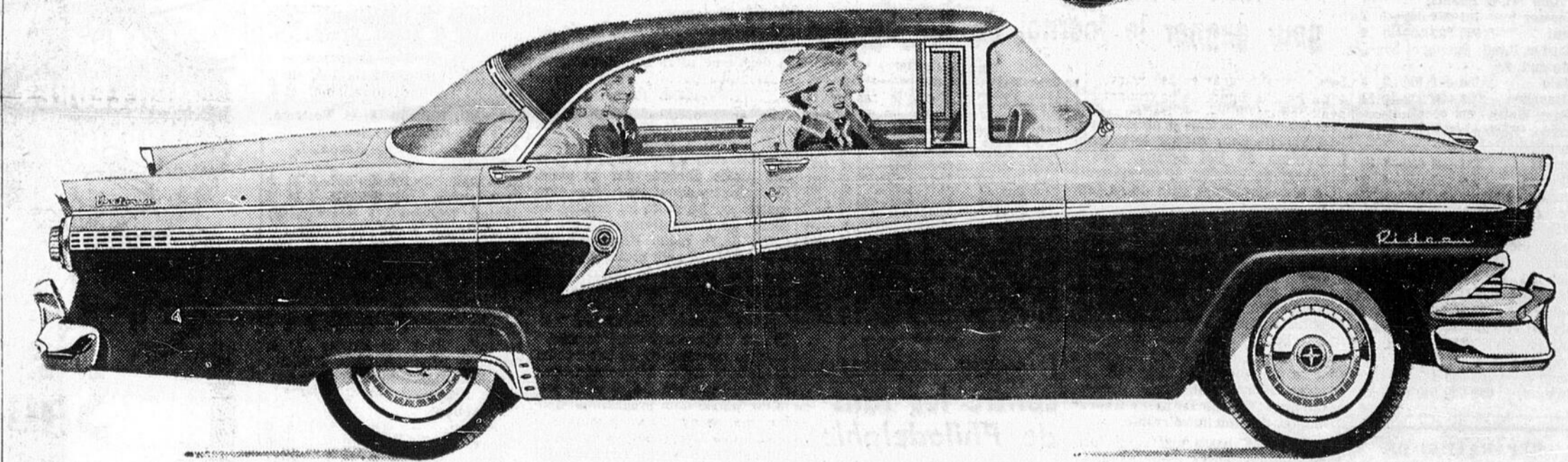
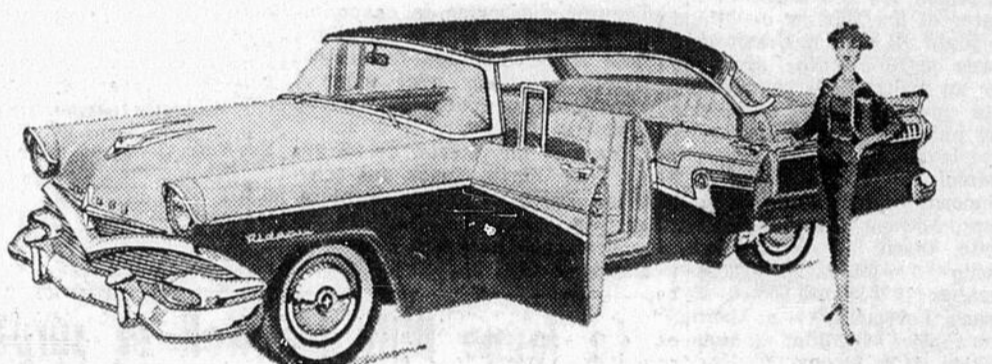
PARIS (PC) — Le napoléon, ancienne pièce d'or française de 20 francs, cotait 3.110 francs, aujourd'hui, sur le marché libre de l'or français.

Au marché du bétail

MONTREAL (PC) — Aucune cote, ce matin, sur les marchés à bestiaux de Montréal.

La Meteor "hardtop"-4 portières

Lignes longues et basses... visibilité totale!



Cette toute nouvelle "hardtop"-4 portières (série Rideau) vous offre la commodité d'une voiture à 4 portières, la visibilité d'une voiture ouverte, l'élégance d'une carrosserie 3 tons et un ensemble de dispositifs de protection exclusif à Meteor: le concept de sécurité

Voici le plus moderne et le plus élégant des modèles "hardtop". Sa silhouette surbaissée, ses lignes fuyantes reflètent une conception entièrement nouvelle. La suppression des montants latéraux assure une meilleure visibilité dans toutes les directions.

La plus-que-moderne Meteor 56

UNE VOITURE DE GRANDE CLASSE FABRIQUÉE PAR FORD-CANADA

Advertisement for Canada Motor Sales (Ottawa) Ltd. featuring Mercury, Lincoln, and Meteor cars. Includes contact information for Blondin Motors Ltd. and phone numbers.

Pierce gagne un beau duel contre Kellner

L'Internationale

Les Maple Leafs de Toronto demeurent encore invincibles

(Par la Presse Canadienne)

Les Maple Leafs de Toronto sont demeurés invincibles dans la Ligue Internationale. Dimanche, ils ont battu les Jets de Columbus et le compte était de 6-6 lorsque la pluie a interrompu le jeu et fait contremander la deuxième partie du programme double au calendrier.

Par ailleurs, les Royaux de Montréal ont remporté les honneurs de leur programme double contre les Virginians de Richmond, triomphant par 8-4 et 6-3.

Dans la première, Montréal a gâché les débuts du lanceur Ed Lopat, géant des Virginians. Il a lancé trois manches et a donné cinq points, dont deux seulement étaient mérités. Dans la deuxième, les Royaux ont compté trois points après que deux hommes eurent été retirés dans la neuvième manche. Le lanceur Steve Kraly a faibli subitement. Jim Williams a brisé une égalité de 3-3 avec un circuit, puis un coup sûr au champ intérieur par Chico Fernandez, un triple de Bobby Wilson et un simple de Rocky Nelson produisant deux autres points. Glenn Mickens, venu en relève, a été crédité de la victoire. Les Royaux avaient été limités à cinq coups sûrs dans les huit premières manches par Dick Starr, Bill Voiselle et Kraly.

Leo Cristante avait espacé huit coups sûrs dans la première joute pour les Royaux.

Autres joutes
Dans les autres joutes au calendrier, dimanche, les Bisons de Buffalo ont vaincus les Cubains de Des Moines à La Havane. Les Bisons ont gagné la première par 4-1 en 10 manches et la deuxième par 3-1 en s'appuyant sur le lanceur Harry Nicholas, qui a alloué que cinq coups sûrs.

A Miami, les Red Wings de Rochester et les Marlins de Miami ont joué 18 manches, soit cinq heures et 16 minutes, avant de faire un maître dans la première joute que Rochester a gagnée 10-6, puis les Marlins ont remporté la deuxième par 3-2.

Montréal 000 200 001-3 6 2
Richmond 030 000 10X-4 11 2
Stank, Mickens (7) et Roseboro; Cicotte, Dixon (7) et Watlington.
Toronto 025 023 420-18 19 1
Columbus 500 000 000-5 7 2
Fricano, Lovenguth (1) et Griffin; Duser, Spicer (2) Miller (3) Holder (6) Hale (7) et Shantz.

Rochester 101 000 000-2 7 0
Miami 000 000 000-2 0 0
Mford et Rand; Spring et Niarhos, Command 9.

Buffalo 100 001 100-3 6 1
La Havane 202 020 20X-3 10 4
Jordan, Walsh (7) et Tomkinson; Marrero, Hatten (8) et Dotterer.

Montréal 131 002 010-8 15 1
Richmond 000 010 012-4 8 2
Cristante et Ronning; Lopat, Connelly (4) Abramowitz (9) et Watlington. P.-Lopat.

Montréal 010 002 003-6 8 0
Richmond 010 001 000-3 13 4
Walz, Mickens (7) et Roseboro, Ronning (9); Starr, Voiselle (6), Kraly (8) et Thacker. G-Mickens; P.-Kraly. Cir: Mtl-Williams.

Toronto 100 000 131 0-6 12 1
Columbus 020 000 040 0-6 12 1

REPARATION DE générateurs et démarreurs

Spécialistes dans la mise au point de moteurs

Welch & Johnston Ltd. 474, rue BANK. CE. 5-5172

Soulagement de la Fièvre des Foies

Inutile de souffrir de tous les désagréments de la Fièvre des foies: yeux rouges et larmoyants, piquements dans la bouche et dans le nez qui vous font éternuer continuellement. Tels sont les symptômes décrits par M. Alma Grenier, Baie-Shawingang, P.Q.— qui a obtenu un soulagement en prenant des RAZ-MAH Templeton.

"Ma Fièvre des foies durait presque toute l'année," écrit M. Alma Grenier. "J'ai commencé à prendre RAZ-MAH—et, dès le début, j'ai été soulagé. Maintenant, ma respiration est normale et je dors bien."

Ne souffrez pas plus qu'il ne faut. Pour un soulagement rapide de la Fièvre des Foies, de l'Ashtme ou de la Toux Bronchique, prenez RAZ-MAH 79¢, \$1.50, toutes pharmacies.

BIENTOT! TENNIS PROFESSIONNEL

JACK KRAMER PRESENTE

Tony Trabert, Pancho Gonzales, Rex Hartwig, Pancho Segura

Sieges réservés: \$1.00, \$1.50, \$2.00, \$2.50

AUDITORIUM DIAL 3-9292

Baseball

SAMEDI LIGUE INTERNATIONALE

Richmond, 4; Montréal, 5.
Toronto, 18; Columbus, 5.
Rochester, 2; Miami, 0.
Cuba, 8; Buffalo, 0.

LIGUE NATIONALE
Pittsburgh, 3; Brooklyn, 1.
St-Louis, 6; Milwaukee, 5.
Chicago, 3; Cincinnati, 2.
(Seules joutes au programme.)

LIGUE AMERICAINNE
New-York, 14; Boston, 10.
Detroit, 7; Cleveland, 4.
Kansas City, 15; Chicago, 1.
Washington, 8; Baltimore, 4.
St-Louis, 11; Cincinnati, 5.
St-Paul, 8; Charleston, 4.
Denver, 13; Indianapolis, 8.
Minneapolis, 10; Louisville, 3.
Omaha, 11; Wichita, 8.

HIER LIGUE INTERNATIONALE
Montréal, 8; Richmond, 4.
Toronto, 5; Columbus, 6. (arrêté à la 10e manche à cause de la pluie; la deuxième joute fut contremandée.)
Buffalo, 6; Cuba, 4.
Rochester, 10; Miami, 6.

LIGUE AMERICAINNE
Brooklyn, 4; Pittsburgh, 1.
New-York, 1; Philadelphie, 8, 7.
Chicago, 2; Cincinnati, 4, 1. (La deuxième joute arrêtée à la 7e manche à cause de la pluie.)
St-Louis, 4; Milwaukee, 4, 13.
St-Paul, 8; Baltimore, 4.

LIGUE AMERICAINNE
New-York, 13; Boston, 6.
Detroit, 4; Cleveland, 4, 5.
Baltimore, 7; Washington, 3, 4.
Chicago, 2; Cincinnati, 4.
St-Louis, 10; Milwaukee, 4, 2. (La deuxième joute arrêtée à la 7e manche à cause de la pluie et du froid.)
Denver et Indianapolis: Les deux joutes furent remises à cause de la pluie.
Wichita, 1; Omaha, 6.

AUJOURD'HUI LIGUE INTERNATIONALE
Montréal vs Richmond.
Toronto vs Columbus.
Buffalo vs Cuba.
Rochester vs Miami.

LIGUE NATIONALE
Brooklyn vs Philadelphie (soir).
New-York vs Pittsburgh (soir).
(Seules joutes au programme.)

LIGUE AMERICAINNE
Chicago vs Cleveland (soir).
Boston vs Baltimore (soir).
Detroit vs Kansas City (soir).
(Seules joutes au programme.)

CLASSEMENT LIGUE INTERNATIONALE

Toronto 4 0 1,000
Buffalo 3 3 500
Rochester 3 3 500
Montréal 3 3 500
Cuba 2 2 500
Columbus 2 2 500
Miami 2 4 333 1/3
Richmond 1 4 200 2/3

LIGUE NATIONALE

Milwaukee 6 2 600
Philadelphie 5 2 500
Brooklyn 3 2 400 2/3
Chicago 2 2 500
New-York 3 3 500
St-Louis 3 3 500
Pittsburgh 2 4 333 1/3
Cincinnati 1 4 200 2/3

LIGUE AMERICAINNE

New-York 5 1 833
Chicago 4 1 800
Kansas City 2 4 333 1/3
Boston 3 3 500
Washington 3 4 429 2/3
Cleveland 2 4 333 1/3
Detroit 2 4 333 1/3
Baltimore 2 5 286 2/3

Le jeune Billy Maxwell se surpasse pour gagner le tournoi de Hot Springs

HOT SPRINGS, Arkansas — (PA) Billy Maxwell, un brillant joueur comme amateur, joua comme un professionnel, dimanche pour gagner le tournoi annuel de Hot Springs, d'une valeur de \$15,000. Il enregistrait le plus important gain de sa jeune carrière.

Maxwell, qui est présentement âgé de 26 ans, est tout probablement l'un des jeunes joueurs les plus prometteurs qui aujourd'hui participent à des tournois professionnels. Il se surpasse donc, dimanche, lorsqu'il réussit un "birdie" au dernier trou pour gagner le tournoi de 72 trous avec un total de 272, soit un coup en avant de Ernie Vossler, de Fort Worth, Texas, et George Bayer, de Cincinnati, Ohio.

Maxwell, passa aux rangs professionnels, après avoir gagné le championnat amateur des Etats-Unis alors qu'il était encore très jeune.

Durant ce tournoi, il débuta avec un 64, soit huit coups en dessous de la normale. Par la suite il frappa pour des 69, 70 et 69.

Un coup en avant
Dimanche, au début de la ronde finale, Maxwell ne possédait qu'une faible avance d'un coup sur Bo Winninger, de Oklahoma City, le champion de l'année dernière, et Bayer, un frappeur de longue distance qui livra une chaude lutte en frappant trois 68 et un 69.

Le rusé joueur du Texas devait donc réussir un "birdie" au 18e trou d'une distance de 510 verges après que Vossler et Bayer eurent réussi chacun un "eagle." Se montrant très calme, Maxwell frappa la balle à 15 pieds du trou, soit un coup de 180 verges, et il était tout souriant alors qu'il réussissait son "putt."

Maxwell a donc touché un chevron de \$2,400. Vossler rata un "putt" d'un pied au 17e trou, ce qui lui aurait permis de terminer sur un pied d'égalité en première position. Il frappa tout de même un 66 pour la première ronde de la journée.

Assemblée de la Ligue Sacré-Coeur

Une importante assemblée de la Ligue de ballie-molle internationale Sacré-Coeur aura lieu, demain soir à 8 heures au sous-sol de l'église Sacré-Coeur.

Toutes les équipes intéressées à faire partie de cette ligue sont priées d'y envoyer un représentant.

Nuxhall blessé

CHICAGO (PA)—Joe Nuxhall, lanceur des Redlegs de Cincinnati, a été fort chanceux de ne pas être blessé gravement hier après-midi lors de la première joute d'un programme double contre les Cubs de Chicago.

Nuxhall fut frappé par un solide roulant du voltigeur Monte Irvin. La balle frappa donc Nuxhall à une jambe et roula en direction de Ted Kluszewski, joueur de premier but qui retira facilement Irvin. Nuxhall fut ensuite remplacé par Joe Black à la cinquième manche. Nuxhall fut ensuite transporté à l'hôpital Masson.

Les étoiles d'hier

Par la Presse associée. FRAPPEUR Stan "The Man" Musial, des Cardinals de Saint-Louis, frappa un simple et un circuit de quatre points à la sixième manche, alors que les Cardinals se rallièrent pour compter à huit reprises et remporter une victoire de 10-4 sur les Braves de Milwaukee.

LE LANCEUR Billy Pierce, des White Sox de Chicago, blanchit les Athletics de Kansas City en n'allouant que trois malgres coups sûrs. Il remporta sa deuxième victoire consécutive.

Les Yanks triomphent des Red Sox grâce à 5 erreurs de la pari de ces derniers

Le lanceur Don Larsen des Yanks cogne un circuit avec les buts remplis — Bob Lemon complète sa première partie depuis le 30 mai 1955 — Baltimore et Washington divisent — Brooklyn défait Pittsburgh 4-1 dans une partie abrégée par la pluie — Autre gain de Robin Roberts

Par la PRESSE CANADIENNE

Les Yankees de New-York ont repoussé le premier défi des Red Sox de Boston, un club récemment venu au Yankee stadium avec un record parfait mais reparti dimanche soir avec trois défaites consécutives.

Une défensive erratique a handicapé les Red Sox, qui ont lutté énergiquement samedi et dimanche pour surmonter des avances des Yanks mais ont perdu les joutes dans les dernières manches.

En dépit d'un circuit de quatre points par le lanceur Don Larsen, des Yanks, dans la 3e manche, Boston est revenu de l'arrière pour égaliser les chances 6-6 dans la joute d'avance, puis ont dû s'avouer vaincus par 13-6 après avoir commis cinq erreurs.

Un double de deux points de Mickey Mantle et un circuit de deux points de Yogi Berra ont donné le coup de mort au lanceur de relève Frank Baumann dans la septième manche. Trois autres points des Yanks dans la huitième, avec un seul coup sûr, un simple, scellèrent l'issue de la joute.

Billy Pierce a lancé une brillante partie de trois coups sûrs pour blanchir Kansas City 3-0 et gagner un duel serré avec Alex Kellner. C'était la quatrième victoire des White Sox de Chicago en cinq parties et une revanche pour l'humiliante défaite de 15-1 qu'ils avaient subie samedi. Nellie Fox a cogné un circuit dans la huitième manche comptant le premier point de l'après-midi.

Programmes doubles divisés
Bob Lemon a finalement lancé une partie complète pour Cleveland — la première depuis le 30 mai dernier. Il a conduit les Indians à une victoire de 5-2 dans la deuxième partie d'un programme double contre les Tigers de Detroit. Les Tigers avaient gagné la première 6-4 grâce à deux circuits de Al Kaline.

Baltimore et Washington, qui devaient se disputer la dernière place dans la ligue Américaine, selon les experts, ont divisé un programme double à Baltimore. La recrue Fred Basana, aidé en relève, a remporté sa première victoire dans les majeures dans la première partie gagnée par Baltimore au compte de 7-3, mais le Cubain Camilo Pascual a limité les Orioles à quatre coups sûrs dans la deuxième alors que Washington a triomphé par 4-1.

Brooklyn gagne
Don Newcombe a remporté sa première victoire de la saison 1956 sur Brooklyn alors que les Dodgers ont vaincu Pittsburgh 4-1 dans une partie abrégée par la pluie. Newcombe a alloué trois coups sûrs seulement. La joute fut arrêtée au début de la septième manche à cause de la pluie. Pittsburgh annonça d'abord qu'il protestait parce que l'on retardait le début de la partie de 39 minutes mais le projet fut retiré par la suite.

Robin Roberts a donné aux Phillies de Philadelphie leur deuxième victoire consécutive en triomphant de Johnny Antonelli et des Giants de New-York par 3-1 dans la première partie d'un programme double. Le gaucher des Giants n'a alloué que trois coups sûrs, mais l'un fut un circuit de Ted Kazanski avec deux hommes sur le sentier dans la deuxième manche. Les Giants ont gagné la deuxième partie 9-7 grâce à un circuit de trois points de Willie Mays et à un simple opportun de Daryl Spencer.

Cards et Braves divisent
Après que St-Louis eut compté huit points dans la sixième manche pour écraser Milwaukee 10-4, les Braves se sont ralliés dans la deuxième partie et ont vaincu les Cardinals 13-5. Stan Musial a commencé la grosse manche des Cards avec un simple et a vidé les buts plus tard avec un circuit de deux points. Hank Aaron et Del Rice ont réussi des quatre buts durant la deuxième joute, marquée de 16 coups sûrs par les Braves.

Chicago a gagné sa première joute 5-4 contre Cincinnati avec quatre coups sûrs, dont des circuits de Ernie Banks, Monte Irvin et Solly Drake. La deuxième partie s'est terminée par un verdict nul de 1-1, le jeu étant arrêté à la fin de la septième manche à cause de la pluie à Wrigley Field. Les Cubs semblaient assurés de la victoire avec une avance de 1-0 dans la septième manche lorsque le lanceur Bob Rush donna un but sûr à Ray Jablonski, au moment où les buts étaient remplis. Chicago n'a récolté que deux coups sûrs dans la deuxième partie, tous deux par Hobie Landrith, ancien receveur des Redlegs.

SAMEDI LIGUE AMERICAINNE
Washington 400 103 000-8 11 1
Boston 200 010 010-7 1 1
St-Louis 200 010 010-7 1 1
St-Paul 200 010 010-7 1 1
St-Louis 200 010 010-7 1 1
St-Paul 200 010 010-7 1 1
St-Louis 200 010 010-7 1 1
St-Paul 200 010 010-7 1 1

LIGUE INTERNATIONALE
Montréal 100 000 100-3 6 1
Richmond 030 000 10X-4 11 2
Stank, Mickens (7) et Roseboro; Cicotte, Dixon (7) et Watlington.
Toronto 025 023 420-18 19 1
Columbus 500 000 000-5 7 2
Fricano, Lovenguth (1) et Griffin; Duser, Spicer (2) Miller (3) Holder (6) Hale (7) et Shantz.

Rochester 101 000 000-2 7 0
Miami 000 000 000-2 0 0
Mford et Rand; Spring et Niarhos, Command 9.

Buffalo 100 001 100-3 6 1
La Havane 202 020 20X-3 10 4
Jordan, Walsh (7) et Tomkinson; Marrero, Hatten (8) et Dotterer.

Montréal 131 002 010-8 15 1
Richmond 000 010 012-4 8 2
Cristante et Ronning; Lopat, Connelly (4) Abramowitz (9) et Watlington. P.-Lopat.

Montréal 010 002 003-6 8 0
Richmond 010 001 000-3 13 4
Walz, Mickens (7) et Roseboro, Ronning (9); Starr, Voiselle (6), Kraly (8) et Thacker. G-Mickens; P.-Kraly. Cir: Mtl-Williams.

Toronto 100 000 131 0-6 12 1
Columbus 020 000 040 0-6 12 1

Rigney proteste contre les fans de Philadelphie

PHILADELPHIE—Bill Rigney, nouveau géant des Giants de New-York, veut protester auprès du président Warren Giles de la Nationale contre les fervents de Philadelphie qui ont lancé des bouteilles vides sur le terrain du Connie Mack Stadium, dimanche, au cours de la joute entre son club et les Phillies. Les Phillies étaient devancés 9-4 dans une partie qui s'est terminée 9-7 quand une pluie de bouteilles commença à inonder le parc au point que la direction manda des constables supplémentaires pour surveiller la foule.

Maxwell, qui est présentement âgé de 26 ans, est tout probablement l'un des jeunes joueurs les plus prometteurs qui aujourd'hui participent à des tournois professionnels. Il se surpasse donc, dimanche, lorsqu'il réussit un "birdie" au dernier trou pour gagner le tournoi de 72 trous avec un total de 272, soit un coup en avant de Ernie Vossler, de Fort Worth, Texas, et George Bayer, de Cincinnati, Ohio.

Maxwell, passa aux rangs professionnels, après avoir gagné le championnat amateur des Etats-Unis alors qu'il était encore très jeune.

Durant ce tournoi, il débuta avec un 64, soit huit coups en dessous de la normale. Par la suite il frappa pour des 69, 70 et 69.

Un coup en avant
Dimanche, au début de la ronde finale, Maxwell ne possédait qu'une faible avance d'un coup sur Bo Winninger, de Oklahoma City, le champion de l'année dernière, et Bayer, un frappeur de longue distance qui livra une chaude lutte en frappant trois 68 et un 69.

Le rusé joueur du Texas devait donc réussir un "birdie" au 18e trou d'une distance de 510 verges après que Vossler et Bayer eurent réussi chacun un "eagle." Se montrant très calme, Maxwell frappa la balle à 15 pieds du trou, soit un coup de 180 verges, et il était tout souriant alors qu'il réussissait son "putt."

Maxwell a donc touché un chevron de \$2,400. Vossler rata un "putt" d'un pied au 17e trou, ce qui lui aurait permis de terminer sur un pied d'égalité en première position. Il frappa tout de même un 66 pour la première ronde de la journée.

Minarcin envoyé aux Sugar Kings

CHICAGO (PA)—Les Redlegs de Cincinnati ont envoyé Minarcin, aux Sugar Kings de la Havane, leur équipe-ferme de la Ligue internationale de baseball. Minarcin, qui est âgé de 26 ans, conserva un record de 5-9 avec les Redlegs la saison dernière.

LIMONADE ASEPTA LIBRE VITE ET BIEN

Association récréative du Service civil d'Ottawa (RA)

La REUNION ANNUELLE de l'Association aura lieu à la "RA HOUSE", 243, rue Lisgar, à huit heures du soir le MARDI 24 AVRIL 1956, aux fins de recevoir les rapports sur l'activité de l'Association au cours de l'année qui se termine le 31 mars 1956, et d'élire toute autre question pertinentement dont la réunion pourra être saisie.

Le secrétaire, ROGER SAINT-DENIS

TOURNOI DE LA CITE

Les équipes West Park et Argyle se rapprochent de la première position

Les équipes West Park et Argyle se rapprochent régulièrement de l'équipe Ottawa House et de la première position du tournoi de quilles de la Cité. En effet, le club Ottawa House qui gagna le championnat la saison dernière, ne possède plus qu'une avance de 97 points sur le club West Park, et le Argyle est en troisième position.

Hier après-midi lors des activités régulières de ce tournoi, le Argyle réussissait un total de 3,913 et le West Park accumula un total de 3,708. Pendant ce temps, le club Ottawa House enregistra un total de 3,514.

Les équipes retourneront à l'oeuvre, mardi soir sur les allées de la salle de quilles Eastview.

Wilfrid Bouvier fut le meilleur quilleur de la journée avec un total de 890. Les autres meilleurs totaux furent réussis par J. Link, 875; G. Hutt, 876; E. Racette, 878; et K. Milks, 862. B. Moore roula le plus haut simple de l'après-midi, soit une corde de 394. Les autres hautes cordes furent enregistrées par Wilfrid Bouvier, 369; K. Milks, 368; G. Quigg, 339 et J. Link, 340.

Voici les résultats d'hier après-midi et le classement à date:

ARGYLE — Gerry Quigg, 783; Gene Doust, 714; Joe Licata, 711; Tony Galla, 854; Em Campbell, 711; Total: 3,913.

MAPLE LEAF — M. Bordenau, 830; F. Gèreux, 737; C. Mousseau, 714; W. B. West, 714; Total: 3,294.

WEST PARK — L. Chamberlin, 612; K. Colville, 711; E. Auld, 694; K. Milks, 862; P. Hadley, 709; Total: 3,708.

CARLINGWOOD No 1 — J. McKnight, 680; B. Boyles, 784; P. Guenette, 780; L. Dodukin, 729; W. Mead, 630; Total: 3,613.

IDEAL HOPE — J. Briglio, 687; G. Love, 652; B. Robillard, 753; A. Hall, 787; B. Seed, 698; Total: 3,624.

OTTAWA HOUSE — S. Simoueau, 661; M. Lavoie, 184; E. Coie, 854; E. Scott, 597; S. Demours, 573; J. Chartrand, 432; Total: 3,514.

IDEAL ST-JOSEPH — P. Normoy, 743; E. Toone, 727; P. Stanton, 675; W. May, 634; H. Munro, 728; Total: 3,499.

ST-JEAN No 1 — H. Leger, 669; P. Briand Jr., 229; B. Renaud, 698; Jos. Couturier, 515; Total: 3,429.

NEPEAN No 2 — W. Bouvier, 890; L. Murray, 575; M. Craig, 685; E. Wilkinson, 650; G. Armstrong, 628; Total: 3,428.

CITIZEN — L. Lapointe, 670; R. Brasseur, 658; W. Battison, 718; M. Osta, 610; J. Ladas, 681; Total: 3,420.

ST-ANNE — E. Auld, 652; O. Ranger, 606; B. Seed, 683; C. Keeler, 744; Total: 3,315.

ST-ELIJAH — F. Perry, 705; S. Newhall, 705; J. Hallik, 584; E. David, 687; M. Ansel, 629; Total: 3,299.

LORD ELGIN HOTEL — E. Fagan, 743; J. Adams, 675; C. Stanton, 641; R. Polivier, 528; L. Renaud, 696; Total: 3,251.

ST-ANNE — C. Sauriol, 571; F. Coustneau, 652; E. Charro, 629; L. Rochon, 542; G. Hutt, 576; Total: 3,267.

IDEAL — S. Gasterman, 634; J. Link, 889; W. Sharkey, 516; B. West, 617; L. Bennet, 523; Total: 3,239.

IDEAL MET — C. Powers, 578; B. Barriger, 685; J. Offer, 599; S. Gibb, 685; A. Fabien, 822; Total: 3,174.

AYLMER No 1 — H. Ashby, 578; R. Mackenzie, 177; H. Trick, 598; E. Mon-doux, 170; M. Palmer, 769; R. Gauvres, 379; G. Donofrio, 415; Total: 3,172.

ORLEANS — F. Brichebois, 654; M. Turzon, 514; E. Racette, 865; J. Gravel, 374; J.-P. Turgeon, 467; L. McNeely, 128; F. Nadeau, 185; Total: 3,015.

CARLINGWOOD No 2 — M. McQuire, 61; G. Colville, 529; G. Curry, 595; B. Fowler, 600; Total: 2,977.

AYLMER No 2 — A. Goderre, 732; M. Leblanc, 823; M. Goderre, 583; A. Jowsey, 525; F. Boucher, 572; Total: 2,907.

ART ELECTRIC — R. Greenon, 500; G. Wheatley, 571; J. Ouellette, 602; T. Blonid, 562; U. Mahirs, 664; Total: 2,899.

CLASSEMENT

1—Ottawa House Hotel 14,638
2—West Park 14,541
3—Argyle 14,999
4—Carlingwood No 1 14,018
5—Maple Leaf Alleys 14,013
6—Eastview Alleys 13,827
7—St-Jean No 1 13,824
8—St-Jean No 2 13,878
9—Lord Elgin Hotel 13,524
10—Ideal Hope 13,519
11—St-Jean No 2 13,145
12—Ideal Met 12,998
13—St-Anne 13,074
14—Ideal St-Joseph 12,818
15—Lord Elgin Hotel 12,812
16—Montclair Alleys 12,799
17—St-Jean No 1 12,748
18—Nepean No 1 12,600
19—Orleans 12,593
20—Ideal Alleys 12,574
21—Carlingwood No 2 12,570
22—Malhans 12,434
23—Aylmer No 1 11,809
24—Art Electric 11,859

Hollywood—Neal Rivers, 155 1-2, de Los-Angeles, a défit par k.o. technique Charles Sawyer, 151, de Los-Angeles, au 1er round.

C.C.M. la meilleure bicyclette en ville pour toute la famille. Filles et garçons, petits et grands, tous rêvent de C.C.M. Grand frère sur son Bike-Wagon, élégant et robuste, fait l'envie des gamins du voisinage, tandis que "petite soeur parade" sur son joycycle de jeunesse canadienne soit naturellement que la bicyclette C.C.M. est la meilleure. Plus légère et plus robuste, la C.C.M. offre une plus grande sécurité, apparence et performance sont incomparables

... et le spectacle continue ...



Par CHARLIE DAOUST

LE ROYAL CANTON WINNIPEG DANS LA SERIE FINALE
Grâce à la tenue sensationnelle du gardien Gerry McNeil, et avouons-le à la contribution de Shawinigan au Canada de la Nationale, — le Royal de Montréal se rend dans l'Ouest pour défendre le trophée du duc d'Edimbourg aux Guerriers de Winnipeg.

Ceux qui ont assisté, dimanche, au dramatique dénouement de la finale Shawinigan-Montréal soit au Forum de la métropole, soit par le truchement de la télévision, reconnaissent que les prouesses de McNeil, ancien cerbère québécois du Canadien, ont été la pierre d'achoppement des Cataractes de Roger Léger. Lui et son vieux copain, Elmer Lach, instructeur des nouveaux champions de l'Est.

La stratégie de Lach a confondu ses critiques dans quelques jours montréalais. Soulignons aussi la présence de plus de 11,000 clients dimanche au Forum, soit la plus belle affluente de la saison à une joute du Royal. Mais les gens d'Elmer, humbles 7-1 à Shawinigan dans la cinquième partie, voulaient en finir hier après-midi. Comme le disaient les frères Guy et Roland Rousseau à Jean Séguin: «Sans McNeil dans les filets, il y a longtemps que notre saison de hockey serait terminée.»

Jacques Beauchamp, pour sa part, opine que les ex-champions de Roger Léger ont commis plusieurs erreurs sur la défense mais il ajoute: «McNeil a donc démontré une fois de plus qu'il était un véritable "money player". Et si les joueurs du Royal entreprennent le long voyage dans l'Ouest, ils doivent le remercier.» Venant de la part de Jacques, qui s'est révélé l'étoile des gardiens de buts dans la classique de lundi dernier à l'Auditorium, l'hommage acquiert une importance capitale.

Bon voyage donc à Elmer Lach et à ses champions de l'Est. Les jeunes Canadiens seront-ils aussi chanceux que leurs aînés du Forum, les détenteurs de la coupe Stanley et le Royal? Ils nous donneront la réponse ce soir même au Forum dans la septième joute de la finale joute de l'Est contre le Marlboro de Turk Brode.

LES BELLES ROUSSES joueront au ballon contre nos étoiles de ballon au panier vendredi soir à l'Auditorium. Aussi spectaculaires que les Harlem Globetrotters chez les hommes, les All-American Red Heads s'attaqueront à des joueurs aussi puissants que Glen Pettinger, Bob Abelson, Ken Tinsley, Bliss Buchanan, James MacNiven, Mike Sharp, John Justinich, Brian Gibbes, Jim Thompson et Denny Exeter. De plus, les étoiles tennissistiques d'Ottawa feront les frais d'un lever de rideau. Comme on le voit, Morris Cantor ne néglige rien pour donner des spectacles de première qualité à l'Auditorium. La veille (jeudi soir), il nous présentera le sensationnel Edouard Carpentier, lutteur parisien et neveu de Georges Carpentier, dont le début en Amérique mercredi dernier au Forum fait encore gloser les fervents de la métropole et ceux de CBOFT. Le premier mai, soit dans une semaine de demain, l'Auditorium nous présentera la classique annuelle de tennis professionnel, la troupe de Jack Kramer dont les vedettes sont Pancho Gonzales et Tony Trabert.

NOS PLUS VIVES CONDOLEANCES à M. et Mme Aldéo Perron, de Bourget, dont le plus jeune fils, François, 3 1/2 ans, a été inhumé cet après-midi même... le petit François a été écrasé samedi après-midi... il est le neveu de l'amé Aldéo Perron, autre populaire sportsman du comté de Russell... la mort de Jean PUSIE à l'âge de 43 ans cause de grands regrets dans nos parages... emporté par une crise cardiaque à l'âge de 43 ans, PUSIE avait fait fureur au hockey, à la lutte et dans d'autres sports mais ses excentricités ont été mises fin à une carrière qui s'annonçait très brillante dès 1930... à 17 ans, il avait en effet signé un contrat avec les Canadiens de Léon Dandurand et Cecil Hart... à la lutte, il était venu quelques fois dans nos parages, notamment le soir du gala en plein air au stade Décaose alors que Tony Galento avait arbitré la séance... Yvon Robert espérait alors lui ménager une brillante carrière dans l'arène... PUSIE entra dans l'armée et connut une foule d'émotions... cordial merci à Lucien Chartrand qui nous envoie des billets de faveur pour les courses sous harnais à Blue Bonnets.

Winnipeg gagne le titre de la Ligue de l'Ouest et affrontera les Royaux

WINNIPEG (PC) — Un ralliement de cinq points durant la deuxième période a permis aux Warriors de Winnipeg de remporter une victoire de 6-3 sur les Canucks de Vancouver, samedi soir, et ainsi de gagner le championnat de la Ligue professionnelle de l'Ouest par quatre victoires contre deux revers. Cette série était de quatre joutes de sept.

Une foule record de 9,854 personnes était des plus enthousiastes de ce début à la fin de l'engagement. Le trophée des Directeurs fut présenté au capitaine-suppléant Bill Mosienko à la fin de la joute pour avoir terminé en première position de la division des Prairies et le trophée du Président fut présenté au général Jack Perrin après que son équipe eut gagné le championnat de la Ligue.

L'ailier gauche Eddie Mazur conduisit les attaques des Warriors avec deux buts, pendant que Billy Mosienko, Gary Alderson, Chuck Lumsden et Mike Nykoluk comptèrent les autres buts. Ray Cyr, Phil Maloney et Tom McCarthy réussirent chacun un but pour les perdants.

Jean Pusie, ancien professionnel au hockey, à la lutte et à la boxe, décédé à l'âge de 43 ans

MONTREAL (PC) — Jean Pusie, populaire athlète d'il y a une vingtaine d'années, est décédé samedi à l'hôpital d'une maladie de cœur. Il était âgé de 43 ans.

Charles gagne facilement

WINDSOR (PC) — Ezzard Charles, ancien champion mondial poids lourds, de Cincinnati, Ohio, qui en était à son premier combat depuis le 29 décembre dernier a remporté une victoire par mise hors de combat technique sur Don Jasper, de Duluth, Minn., dans un combat de dix rounds présenté à Windsor, samedi soir.

L'arbitre Johnny Weber, de Detroit, arrêta le match à 2:46 du neuvième round alors qu'à la suite de formidables et précis coups de Charles, Weber souffrait d'une fracture du nez à deux endroits et de large coupures au dessus de l'oeil droit. Jasper, âgé de 25 ans, et qui n'a participé qu'à 21 combats professionnels affrontait pour la première fois un boxeur d'expérience.

Le Canadien défait les Marlboros 3-2

Ce gain du Tricolore prolonge ainsi la série; partie ce soir à Montréal

Lagacé, Ruel et Backstrom ont compté les buts des jeunes Habitants, tandis que Girard et McNeil ont compté pour les Marlboros — Johnston brille dans les filets du Canadien



BUT VICTORIEUX — Le cerbère Bob Senior, des Marlboros de Toronto, se retourne pour voir le disque lancé par Ralph Backstrom pénétrer dans les filets. Ce fut le but victorieux et les jeunes Canadiens de Montréal remportèrent un gain de 3-2. Cette série finale de l'Est du Canada pour la possession de la coupe Memorial est de quatre joutes de sept et les Marlies possèdent maintenant une avance de trois victoires contre deux revers et une joute à venir. En avant de Senior, l'on voit Bob Bau, du Toronto. (Téléphoto "Le Droit", de la PC)

TORONTO (PC) — Les Canadiens juniors de Montréal ont résisté à une attaque désespérée des Marlboros de Toronto hier et ont gagné par 3-2, prolongeant ainsi la série finale de l'Est du Canada pour la coupe Memorial.

Les Canadiens ont pris une avance de 3-0 dans la deuxième période et semblaient s'acheminer vers une victoire facile, mais les Marlboros se sont ralliés en marquant deux buts avant la fin de la période.

Une foule de 9,952 amateurs a vu les Torontois bombarder le cage des Canadiens durant le dernier vingt, mais les Marlboros n'ont pu dépasser Ed Johnston. C'était la deuxième victoire du Montréal dans la série de quatre de sept. Marlboros mènent trois à deux; une partie fut nulle. La septième joute aura lieu à Montréal ce soir. Le gagnant rencontrera les Pats de Regina dans la finale canadienne.

Michel Lagacé, Claude Ruel et Ralph Backstrom ont compté les buts des Canadiens. Ken Girard et Al MacNeil ont été les compteurs des Marlboros.

Johnston brille
Johnston a été sensationnel durant la dernière période alors que Toronto tentait désespérément d'égaliser les chances. Un verdict nul leur aurait donné la série. Le cerbère montréalais a renoué 13 lancers durant le dernier vingt et un total de 30 pour la partie. Bob Senior, le gardien de buts des Marlboros, a effectué 27 arrêts.

Un club junior A devra payer \$300 pour recruter un joueur

TORONTO (PC) — Les délégués des 39 clubs qui ont assisté à la réunion annuelle de l'Association ontarienne de hockey amateur, samedi, ont surtout délibéré en faveur de la mise en vigueur des règlements. On a modifié le répéchage et étudié les règlements régissant les prêts et la durée d'un match. Le congrès a adopté 11 des 18 amendements soumis aux délégués.

Frank Buckland, de Peterborough, a été réélu à la présidence de l'O.H.A. Les autres dignitaires sont Lorne Cook, de Kingston, 1er vice-président; Ken McMillan, Georgetown, 2e vice-président; George S. Dudley, Midland, trésorier; V. A. Hewitt, Toronto, secrétaire; Mel Cunningham, Lindsay, Al Hulse, Aurora, C. G. Patterson, Brampton, et Lloyd Pollock, Windsor, directeurs.

On a présenté des hockeyes en or (miniatures) à Matt Leyden, d'Ottawa, et Roy Mason, de Guelph.

Le club touchera \$150. Un amendement exigera des clubs juniors A qui embauchent un joueur d'un classement inférieur, de verser \$150 de compensation à l'Association en plus de \$150 à l'équipe qui perd les services du joueur.

Le club touchera \$150
Un amendement exigera des clubs juniors A qui embauchent un joueur d'un classement inférieur, de verser \$150 de compensation à l'Association en plus de \$150 à l'équipe qui perd les services du joueur.

L'O.H.A. protégera les droits professionnels des clubs de la Nationale sur les joueurs qui désirent éviter le répéchage pour s'inscrire dans un collège. Le congrès a décidé qu'aucun joueur enregistré, sujet à la règle du répéchage, ne pourra être libéré par un club de l'O.H.A. si le joueur devient inéligible à un autre club, avant la fin du répéchage.

On a doublé les frais d'un prêt, soit de \$25 à \$50 en vue de mettre fin aux prêts peu sérieux. La réunion a aussi décidé qu'on n'exigera pas de période supplémentaire dans la première joute d'une série éliminatoire de deux parties au meilleur total des points. Le jeu supplémentaire d'aura lieu qu'à la fin de la deuxième joute si les clubs sont égaux. On base ces séries sur une durée de 120 minutes régulières. Tout club qui arrivera en retard sur la glace, après 15 minutes de grâce, sera condamné à une amende de \$25.

Arcaro gagne son protêt à Jamaica (N.-Y.)

NEW-YORK (PA) — Head Man, qui conserve intact son record parfait comme coursier âgé de trois ans grâce à la décision des juges, monte en voiture à destination de Louisville où il ralliera Career Boy pour donner à C. V. Whitney, un punch de un-deux dans le Derby du Kentucky de \$125,000 le 5 mai.

Le rejeton de Eight Thirty a été défait par deux longueurs et demie par Golf Ace, non éligible au Derby, dans le Wood Memorial sur un tracé d'un mille et un huitième pour des enjeux de \$61,000 samedi à Jamaica.

Mais à peine l'épreuve était terminée entre les huit poullains de trois ans qu'Eddie Arcaro avait logé un protêt de tricherie (four) contre Tony Despirito, qui montait Golf Ace de la Windway Way Farm. Arcaro prétendit que Golf Ace avait obligé Head Man à prendre le large comme le poullain de Whitney tentait de s'emparer de la première place à un huitième de mille de la fin de l'épreuve.

Après avoir consulté les photos et délibéré pendant dix minutes, les "stewards" abandonnèrent dans le sens d'Eddie. C'est ainsi qu'Arcaro tentera de gagner son sixième Derby le 5 mai sur un poullain qui a gagné ses trois courses jusqu'ici cette année et qui semble s'améliorer d'une épreuve à l'autre. Le temps pour le Wood fut de 1:50 1-5, un cinquième de seconde seulement plus lent que le record établi par Correlation.

La Havane — Victor Tato Menendez, 134, de Cuba, a défait aux points José Arguelles, 137, de Mexico, en 10 rounds.

Phil Goyette compte en supplémentaire pour donner le championnat de la ligue au Royal

MONTREAL (PC) — Le Royal de Montréal a remporté hier le championnat de la ligue de hockey professionnelle du Québec en triomphant des Cataractes de Shawinigan Falls par 2-1 grâce à un but de Phil Goyette après cinq minutes de jeu dans la période supplémentaire.

Luis Denis, qui a obtenu un assist sur le but de Goyette, avait nécessité la tenue d'une période supplémentaire en comptant le but égalisateur alors qu'ils restaient moins de quatre minutes dans la troisième période. Il déjoua Bob Perreault avec un dur lancer de 15 pieds.

L'ailier droit Richard Bouchard a marqué l'unique but du Shawinigan avec l'aide de Ted Hodgson et Dickie Wray à 6:36 de la deuxième période.

Alignements
Shawinigan Falls — Buts: Perreault; défenses: Léger, Hodgson, Lamirande, Langlois, Roche; avants: Desaulniers, Wray, Bouchard, Kachur, J.P. Denis, Broden, Faulkner, Dubé.

Montréal — Buts: McNeil; défenses: MacPherson, R. Rousseau, Ingram, Deslauriers, Clune; avants: Corriveau, Burnett, L. Denis, Goyette, Boucher, G. Rousseau, Mackay, Bradley, Laplante.

Arbitre: Georges Gravel; juges de lignes: Gordie Whitehead, Bob Sleeth.

Winnipeg, champions de la ligue de l'Ouest, pour la possession du trophée Edimbourg, emblème de la suprématie du hockey professionnel mineur au Canada.

La première partie de la série quatre de sept sera disputée à Calgary le 25 avril et la deuxième à Edmonton le 27 avril.

Les Cataractes avaient remporté le championnat de la ligue du Québec l'an dernier et défait les Flyers d'Edmonton pour gagner le trophée Edimbourg.

Supplémentaire: 3. Montréal, Goyette (L. Denis) 5:25.
Aucune punition.
Arrêts: Perreault 12 14 8 1-35
McNeil 6 11 7 1-25

Le Vernon égalise la série finale en remportant une victoire de 6 à 2

VERNON (PC) — Murph Chamberlain, instructeur des Maroons de Chatham, n'est pas trop satisfait de la présente série finale de la coupe Allan et il déclare que les prochaines joutes seront des plus rudes.

L'agressif instructeur n'est pas satisfait de l'hospitalité accordée à tous les joueurs de son équipe. Hier, il décida que tous ses joueurs demeureraient en dehors de Kelowna, où doit avoir lieu la prochaine partie.

«Nous sommes venus à Vernon pour jouer au hockey et l'on ne veut pas nous laisser jouer.»

Jedi soir dernier, les Maroons remportèrent une victoire facile de 7-1, mais subirent une défaite de 6-2, samedi soir. Cette série se poursuit ce soir. Comme on le sait, cette série finale est de quatre joutes de sept.

«Nous allons bien voir si les joueurs des Canadiens peuvent encaisser de solides mises en échec», déclara Chamberlain.

Il critique les arbitres
Il a critiqué la tenue des arbitres durant les deux premières joutes: «Les arbitres sont trop lents, mais cela ne nous inquiète aucunement d'avoir ou de ne pas avoir d'arbitres.»

Willie Schmidt, des Canadiens de Vernon, fut gravement blessé à la tête et au-dessus d'un oeil, lors d'une rencontre avec Ted Power, rude joueur de centre des Maroons. Power fut suspendu en attendant une décision de Jimmy Dunn, du Winnipeg, président de la CAHA.

«Tout indique qu'ils veulent voir du sang durant cette série», déclara Chamberlain. «Nous leur donnerons ce qu'ils veulent.»

En plus de forcer ses joueurs à demeurer en dehors de Kelowna, Chamberlain a également ordonné à ses joueurs de ne pas parler aux journalistes. Immédiatement après l'humiliante défaite de 6-2, dimanche soir, Chamberlain s'est sauvé et il n'a pas parlé aux journalistes avant tard, hier soir.

Pendant ce temps, George Agar, joueur-instructeur des Canadiens, était des plus heureux de la victoire de son équipe. Pour l'engagement de ce soir, les deux clubs présenteront le même alignement, excepté la présence de Ted Power, qui a été suspendu.

Les Maroons, tout comme durant la première joute d'ailleurs, saisisrent une avance de 1-0 durant la première période et passaient en excellente condition. Mais, les champions de l'Ouest se surpassèrent durant la deuxième session pour compter à cinq reprises et saisir une avance de trois buts.

Is continuèrent d'attaquer à la troisième période, refusant de plier devant les visiteurs et l'emportèrent finalement par 6-2. Durant les dernières 40 minutes de jeu, le cerbère Hal Gordon, des Canadiens, n'effectua que huit arrêts. Mary Edwards arrêta 38 lancers dans la cage des Maroons.

Harms brille
Le capitaine Jimmy Harms conduisit les attaques des Canadiens, comptant trois buts et se surpassa à chaque apparition sur la glace. Brian Roche, Merv Bidoski et Frank King comptèrent les autres buts des gagnants. Bidoski compléta en plus de cela deux assistances et brilla à plusieurs reprises.

Bill Chalmers et Eddie Busch comptèrent chacun un but pour le Chatham, qui éprouva beaucoup de difficultés à organiser ses attaques après la première période.

Alignements:
CHATHAM — Buts: Edwards; défenses: Zolberg, Kotanen; avants: Baldwin, Busch, Joyce, Bendo, Power, Connelly, Chalmers, Ferguson, Vashelis substitut pour les buts: Pitkowsky.

VERNON — Buts: Gordon; défenses: Stecyk, McNeil; avants: Lowe, Harms, Trentini, Kragler, King, Bidoski, Hart, Agar, Macdonald, Roche, substitut pour les buts: Garberum.

Sommaire:
1-Chatham: Chalmers (Connelly) 10:49
Punitions: King, 1:14; Bendo, 5:19; Macdonald, 9:28; Roche, 15:01.
2-Vernon: Roche (Bidoski) 1:48
3-Chatham: Busch (Kotanen, Vaskelis) 7:16
4-Vernon: Harms (King) 9:08
5-Vernon: Bidoski (Stecyk, Agar) 15:19
6-Vernon: Harms (Lowe) 18:10
7-Vernon: Harms (Bidoski, Lowe) 19:41
Punitions: Schmidt, 4:05; Pilek, 5:16; Macdonald, 12:51.
8-Vernon: Harms (Lowe) 19:14
Punitions: Trentini, 9:12; Edwards, 13:11; Schmidt, 19:57; Power, 10 minutes pour mauvaise conduite et match-punition, 19:57.

Le hockey

SAMEDI
LIGUE DE L'OUEST
Winnipeg, 6; Vancouver, 3. (Winnipeg gane la série finale du meilleur dans sept joutes, par 2 à 1.)
COUPE ALLAN
Chatham, 2; Vernon, 6. (Égalité dans la série finale du meilleur dans sept joutes, par 1 à 1.)
ONTARIO SENIOR B
Woodstock, 3; Wanby, 5. (Woodstock est en tête de la série finale du meilleur dans sept joutes, par 2 à 0.)
ONTARIO INTERMEDIAIRE B
Durham, 6; Milverton, 5. (Durham est en tête de la série finale du meilleur dans sept joutes, par 2 à 1.)
ONTARIO INTERMEDIAIRE C
Beeton, 3; Finden, 2. (Beeton est en tête de la série finale du meilleur dans sept joutes, par 1 à 0.)
QUEST INTERMEDIAIRE A
Port Arthur, 2; Ponoka, 4. (Ponoka est en tête de la série finale du meilleur dans sept joutes, par 3 à 2.)
ONTARIO INTERMEDIAIRE A
Menard, 6; Sundridge, 9. (Sundridge est en tête de la série finale du meilleur dans sept joutes, par 2 à 1.)
HIER
LIGUE DU QUEBEC
Shawinigan, 1; Montréal, 2. (Montréal gane la série finale du meilleur dans sept joutes, par 4 à 2.)
COUPE MEMORIAL
EST DU CANADA
Montréal, 3; Marlboro, 2. (Marlboro gane la série finale du meilleur dans sept joutes, par 3 à 2 avec une égalité.)
AUJOURD'HUI
COUPE MEMORIAL
FINALE DE L'EST
Toronto vs Canadien.
COUPE ALLAN
FINALE
Chatham vs Vernon.

Les préférées de beaucoup, POUR RASER VITE ET RAS

● Pour avoir une barbe rafraîchissante, qui reste impeccable plus longtemps, employez la méthode Gillette — utilisez une lame bleue Gillette dans votre rasoir. Pour plus de commodité, achetez-les dans les porte-lames avec compartiment pour lames usagées. Format 20 lames \$1.00 — format 10 lames 50¢ (Paquet ordinaire, 5 pour 25¢).

LAMES BLEUES Gillette

Gillette — Au premier rang depuis plus de 50 ans!

Vite, un DENTISTE!

CONSULTEZ LES **PAGES JAUNES**

VOUS EN TROUVEREZ UN, EN UN CLIN D'OEIL DANS LES PAGES JAUNES

“La modération est le trésor du sage.”

VOLTAIRE

La Maison Seagram

L'homme qui pense à demain pratique la modération aujourd'hui



M. SIGMUND GESTETNER

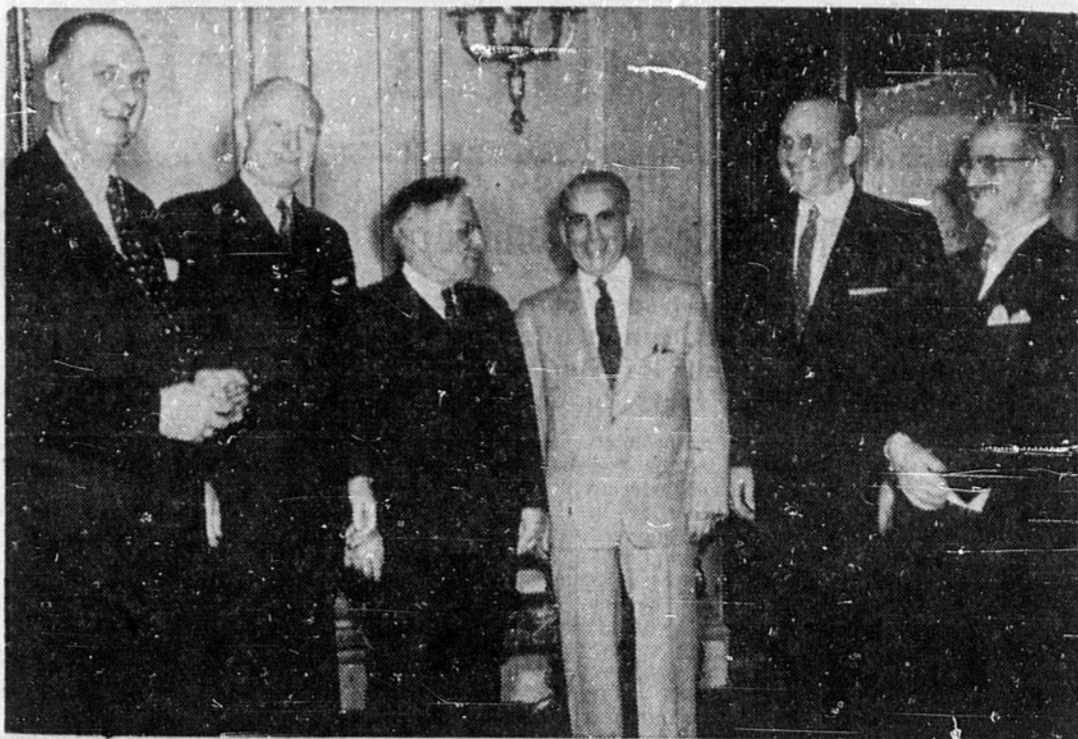
Une personnalité marquante du monde des affaires vient de disparaître le 19 avril 1956, alors qu'après une maladie de six mois dont on espérait qu'il triompherait, monsieur Sigmund Gestetner mourut à Nice en France à l'âge de 58 ans. Toute sa carrière d'homme d'affaires, exception faite d'une période pendant la première Grande Guerre alors qu'il fit partie des forces armées britanniques et fut victime de gaz en 1918 — fut consacrée à la firme de renommée internationale Gestetner Limited, fabricants d'appareils et d'accessoires à polycopier. Il s'éleva au rang de président du Comité des directeurs et à celui de directeur de l'administration de la société que son père, David Gestetner, avait fondée en 1881. Sous les directives de monsieur Sigmund Gestetner, cette maison progressa pour devenir une organisation mondiale comptant quelque 7000 employés, des succursales et des représentants dans plus de 700 villes et cités à travers le monde. M. Gestetner voyageait beaucoup, de façon à demeurer en contact permanent avec ses nombreuses entreprises et des milliers de gens par tout l'univers le connaissant personnellement. Il était hautement estimé pour sa philanthropie, fut l'un des chefs du mouvement sioniste et un ami intime du Dr Chaim Weizmann, le premier président de la République d'Israël. Il laisse pour pleurer sa perte son épouse, ses deux fils David et John ainsi que sa fille, Sophie. ***

Fraternisation canado-américaine chez les Kiwanis

"Nous avons tellement de choses en commun, nous Américains et Canadiens, nous sommes un tel exemple d'harmonie internationale, que des réunions de ce genre où nous pouvons vraiment fraterniser sont devenues presque une habitude, mais nous devons tout de même garder présents à l'esprit les immenses avantages spirituels et matériels d'une telle situation". Ainsi s'exprimait au cours du grand déjeuner parlementaire et international qu'organise annuellement le Club Kiwanis d'Ottawa, M. Jackson A. Raney, d'Indianapolis, président du Kiwanis international.

Le déjeuner, qui était présidé par M. Whitney Spratt, président du club d'Ottawa, groupait à la table d'honneur non moins de 19 parlementaires fédéraux, tous Kiwanis, 3 législateurs provinciaux, 19 présidents de clubs Kiwanis, neuf représentants du Kiwanis international, dont le président, le vice-président, et le secrétaire, le ministre des Etats-Unis à Ottawa, l'Hon. Tyler Thompson, et le maire, Mlle C. Whitton, qui souhaita la bienvenue aux invités au nom de la ville. Les Kiwanis voulaient, et honorer leurs membres qui sont parlementaires et célébrer le 138e anniversaire de la paix canado-américaine.

Le chœur Kiwanis local monta pour la circonstance ce qui était ni plus ni moins qu'une opérette dans le cadre de la Chambre des communes. On y était d'une verve et d'un humour dont les "victimes" furent les premiers à rire. Le sujet "à l'étude" était le rapport et la suggestion de la 138e Commission royale d'enquête sur le drapeau canadien. On a décidé la forma-



LE GRAND DEJEUNER PARLEMENTAIRE, organisé par les neuf clubs Kiwanis de la région d'Ottawa, a eu lieu vendredi au Château. On y comptait 19 ministres, sénateurs, députés fédéraux parmi les 28 Kiwanis dans le gouvernement, ainsi qu'une forte représentation du Kiwanis international, canadien et régional. (Ci-dessus, de gauche à droite, M. O. E. Peter-

son, secrétaire du Kiwanis international, l'hon. H. Ross MacDonald, le T. H. James G. Gardiner, M. H. J. Fraser, vice-président du Kiwanis international, M. Jackson A. Raney, président international, et M. W. E. Houghton, lieutenant-gouverneur de la division d'Ottawa des Kiwanis. (Photo "Le Droit", par Champlain Marcell)

tion d'une 139e Commission pour étudier les conclusions de la 138e. M. Raney avait choisi comme thème de son allocution, le slogan même des Kiwanis "Pour édifier dans la liberté". "Les nations, tout comme nos clubs, pour progresser, doivent voir grand, et se rendre compte que tout est possible pour les hommes libres et que rien dans la vie n'est statique, de conclure M. Raney".

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431.

Hearst, Ont.

Réunion Lacordaire — HEARST, Ont. (DNC) — M. Emile Vézina, propagandiste général au Centre Lacordaire canadien, était l'invité à une réunion des cercles de la région de Hearst.

M. Fernand Couture, président diocésain, présenta M. Vézina et élabora le programme des réunions de la semaine dans les différents cercles. M. Vézina prit ensuite la pa-

role pour donner une courte biographie du R. P. Jacquemet, fondateur des Cercles Lacordaire. M. Vézina montra aux membres que les cercles Lacordaire étaient nés d'un besoin et que cette naissance était à tout point providentielle.

"Malgré le progrès sans précédent accompli par les cercles Lacordaire, a dit M. Vézina, l'alcoolisme reste un problème aigu au Canada."

Cette assemblée se termina par la tenue d'un forum, au cours duquel les membres discutèrent les règlements du cercle.

Jeunesse, sexe et boisson font un malheureux mélange

SHERBROOKE (PC) — Le juge J.-C. Samson, de la Cour du bien-être social, déclare que "la jeunesse, le sexe et la boisson", lorsque réunis, forment "un mélange qui ne peut être maîtrisé". Il a parlé ainsi en condamnant sept barmen de Sherbrooke à des amendes variant entre \$100 et \$400.

Il a dit qu'il a fait faire enquête sur le nombre croissant de cas de criminalité juvénile portés à son attention. Il a ajouté que des enfants accusés d'avoir volé dans les maisons privées et d'avoir même volé l'argent des aumônes déposées à l'église ont fait savoir qu'ils avaient volé pour acheter des spiritueux dans des grills ou des restaurants.

Des adolescents qui se plaignent d'avoir été séduits, dit le juge, ont déclaré que toutes leurs difficultés ont débuté après qu'elles eurent commencé à consommer de l'alcool dans des grills où elles s'étaient rendues pour danser.

Le juge Samson a rappelé que la loi québécoise sur les alcools défend de servir des spiritueux à des jeunes de moins de 20 ans. Et pourtant, dit-il, il est clair que des maisons ont servi de l'alcool à des adolescents et adolescentes de 15 et 14 ans et quelquefois d'un âge même plus jeune.

Et le juge Samson d'ajouter:

Vous aide à surmonter la lâcheté et les ennemis des DENTIERES QUI BALLOTTENT!

Ne soyez plus ennuyés et mal à l'aise à cause de la lâcheté de vos dents. FASTEETH, une poudre alcaline (non acide), améliorée, saupoudrée sur vos dents les tient plus fermement en place et ainsi vous donne plus de confort. Evitez les ennemis que peut couvrir la lâcheté des dents. Obtenez FASTEETH aujourd'hui à tout comptoir pharmaceutique.

Conseils du Pape à tous les étudiants

ROME (PA)—Le Pape Pie XII a invité quelque 4,000 étudiants italiens à viser toujours plus haut dans la vie. Le Saint-Père a ajouté que l'avenir des pays dont les étudiants n'aspirent pas à de grandes et de rares choses sera gravement compromis. Ses conseils s'adressent également à tous les étudiants du monde.

POUR L'ENTREPOSAGE SUR ET RESPONSABLE DE VOS FOURRURES
SIGNALER
CE. 2-4207

Renfrew (FURS) Storage Ltd.
"Where it's Winter all Summer"
UN SEUL MAGASIN A OTTAWA
156, rue Rideau

Le lac Meach



Par L. BRAULT

Depuis quelque temps il est question dans les journaux d'Ottawa des propriétés du lac Meach, que la Commission du district fédéral voudrait acquérir (pour remettre à la nature ce que la civilisation lui a enlevé). A cause de l'intérêt porté à cet endroit, il serait peut-être bon de donner ici un peu de son histoire.

Ce lac tient son nom du premier concessionnaire qui y obtint une terre de la Couronne au début du dix-neuvième siècle, le révérend Asa Meech (non pas Meach). Meech était ministre congrégationaliste, venant des environs de Boston. Il s'établit ici à l'invitation de Philémon Wright, à titre de colon, mais à défaut de ministère protestant il pratiqua son ministère et réunis les habitants des environs pour leur faire la prédication.

Réunion Lacordaire tenue à Cornwall

CORNWALL (DNC) — Sous la présidence de M. Azarie Barrette, président des Lacordaire, et de Mme Gérard Legault, présidente des Jeanne d'Arc, le cercle Nativité a tenu sa réunion mensuelle.

M. Azarie Barrette, président, souhaita la plus cordiale bienvenue à tous et invita le président diocésain, M. Fernand Leclair, à prendre la parole.

M. Leclair donna de précieux conseils à tous les membres et félicita les gens de Cornwall qui se rendent nombreux aux réunions. M. Wilfrid Guindon, vice-président diocésain, expliqua les règlements du cercle.

M. Napoléon Séguin, violoniste, accompagné par M. Gilbert Lebrun, présenta plusieurs numéros de son répertoire.

M. Azarie Barrette chanta un chant Lacordaire intitulé: "Amis soyons de vrais Lacordaire". Un débat intitulé "L'alcool est-il nécessaire dans les soirées de familles et les affaires?" eut lieu.

Il mettait aux prises: Mme Wilfrid Guindon et M. Azarie Barrette, pour l'affirmative, et Mlle Claudette Sauré, M. Odina Côté, pour la négative. La négative remporta la victoire.

Les juges étaient: M. l'abbé Emilien Houde, curé, MM. Alphonse Jalbert et Fernand Leclair.

En 1822, au printemps, il eut le malheur de voir sa femme et deux de ses enfants se noyer dans le ruisseau de la Brasserie, à Hull, au pont du boulevard Taché. Celui-ci était recouvert d'eau et les bœufs qui traînaient la voiture de Meech passèrent à côté du pont et furent entraînés dans le torrent avec la voiture et ses occupants. Meech eut beaucoup de peine à se sauver lui-même.

De dimension et de force presque herculéenne, pesant environ 250 livres, Meech ne craignait nullement les travaux des champs. Sa maison était toujours ouverte aux voyageurs qui allaient de La Pêche (Masham) à Hull, ou vice versa, alors que le seul sentier qui réunissait les deux places suivait les lacs Meach, Mousseau (Harrington) et Philippe. On s'y arrêtait généralement pour passer la nuit, parce que la distance qui séparait ces deux endroits ne pouvait se parcourir en une seule journée.

Quelquefois jusqu'à une douzaine d'hommes entourés dans des couvertures de laine couchaient sur le plancher du vivoir de sa maison. Encore en 1847, le sentier ne permettait pas le passage de voiture et ceux qui ne voyageaient pas à cheval utilisaient le canot ou le chaland sur les trois lacs pour le transport des provisions. Le chemin régulier pour voiture ne commençait qu'à l'extrémité est du lac Meach, pour se rendre à Hull. Chez Meech, on entretenait une voiture en commun pour l'usage des habitants de la région, qui s'en servaient à tour de rôle. On s'entendait pour l'avoir chacun son jour. On s'entendait également pour le transport de la poste de Chelsea. Une famille envoyait l'un de ses membres pour apporter le courrier de tous les membres de la région, une fois la semaine.

Asa Meech mourut en 1849 à l'âge de 74 ans et fut inhumé dans le vieux cimetière protestant d'Old Chelsea, où sa pierre tombale est encore très bien conservée.

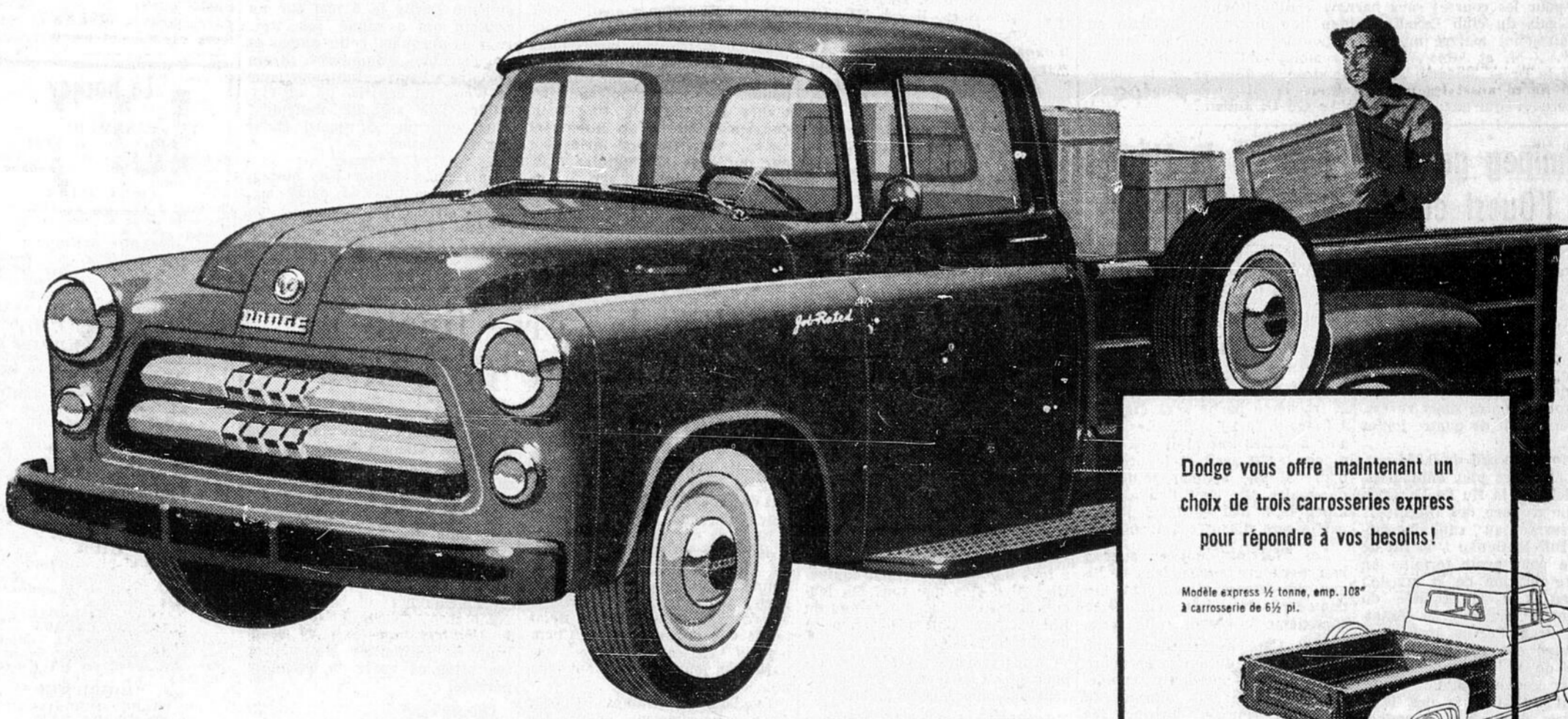
Depuis cette date toute cette région s'est développée d'abord pour l'agriculture et la coupe du bois et aujourd'hui elle est devenue un magnifique centre de villégiature.

Un MAL de DOS peut être un Avertissement

Le mal de dos est souvent dû à la posture des reins. Quand les reins ne fonctionnent pas, l'excès d'acidité et les déchets restent dans l'organisme. Un mal de dos, un repos brisé ou cette sensation de fatigue et de tête lourde peuvent s'ensuivre. C'est le moment de prendre des Pilules Dodd's pour les Reins. Les Dodd's stimulent les reins. Vous vous sentez mieux, dormez mieux — travaillez mieux. Achetez des Pilules Dodd's pour les Reins maintenant. 617

Choisissez le partenaire idéal!

ACHETEZ LE CAMION DODGE QUI CONVIENT À VOTRE TÂCHE ET À VOTRE BOURSE!



Voici pourquoi vous pouvez compter qu'un camion Dodge sera avantageux pour vous... tous les jours de l'année!

- Nouvelle commande à boutons-poussoirs! Vous appuyez sur un bouton, vous pesez sur l'accélérateur, et vous voilà en route. Telle est la commodité de la nouvelle transmission automatique PowerFlite à boutons-poussoirs! Sur tous les modèles de 1/2 tonne.
- Nouveaux moteurs plus fougueux, plus puissants! Merveilleux V-8, d'une puissance allant jusqu'à 220 cv, pour les modèles moyens et lourds, ou 6-cylindres de camion Dodge à puissance accrue (125 cv).
- Nouveau système électrique à 12 volts. Capacité accrue pour un maximum de rendement. Une nouvelle

génératrice tient la batterie chargée, même dans le transport à arrêts multiples.

• Nouvelles capacités accrues de charge payante! Les camions Dodge moyens et lourds offrent maintenant des "poids bruts de véhicule" plus élevés. De 1/2 tonne à 65,000 lb. PBC. Vous trouverez dans cette série un camion Dodge qui convient à votre tâche, et qui la fera mieux.

• Nombre d'autres nouvelles caractéristiques offrant des avantages supplémentaires! Pneus sans chambre à air en équipement régulier sur tous les modèles! Nouveau démarrage par clé d'allumage! Nouveaux ressorts plus robustes! Nouveaux freins plus gros! Nouveaux châssis plus résistants! Nouvelles capacités accrues des essieux!

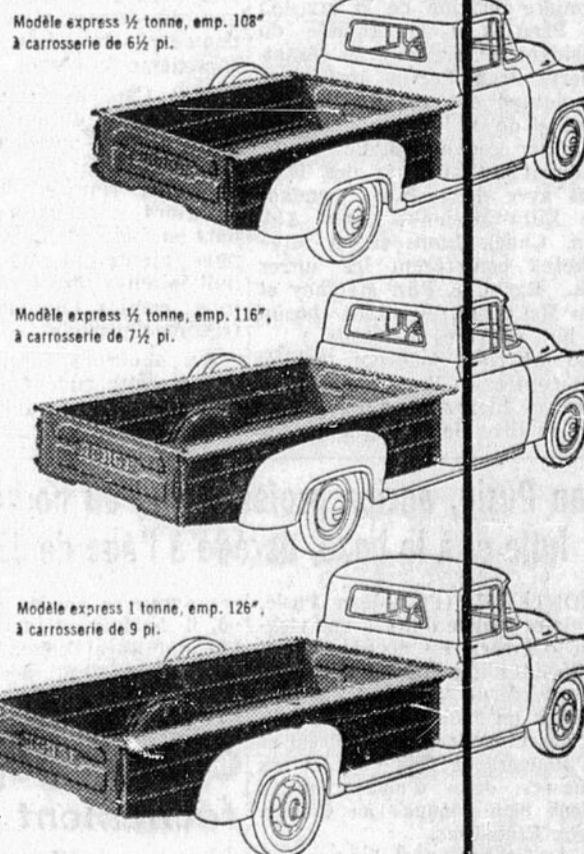
CONSTRUITE AU CANADA PAR LA CHRYSLER CORPORATION OF CANADA, LIMITED

CAMIONS "Job-Rated" DODGE

Un camion adapté à chaque tâche! Pour une transaction avantageuse, voyez aujourd'hui votre depositaire Dodge-De Soto

Regardez chaque semaine, à la télévision, "Climax" et "Shower of Stars".

Dodge vous offre maintenant un choix de trois carrosseries express pour répondre à vos besoins!



Cette vaste gamme de dimensions et de capacités de carrosserie vous permet d'acheter l'express convenant le mieux à vos besoins. Tous les express Dodge sont faciles à charger par les côtés.

MATERIAUX
Pilon
DE MONTCLAIR
DE CONSTRUCTION

OTTAWA MOTOR SALES LTD.

860, RUE BANK — OTTAWA

J. BAILLOT & FILS LTEE

20, RUE BAILLOT, HULL, Qué.

Le corps d'un disparu repêché au ruisseau de la Brasserie

Le corps d'un septuagénaire de Hull, M. Joseph-Alfred Barré, âgé de 78 ans, porté disparu de sa demeure, 45, boulevard Moussette, depuis vendredi après-midi, a été retrouvé, hier, dans le ruisseau de la Brasserie, à l'arrière du nouvel immeuble de l'Imprimerie nationale, boulevard du Sacré-Coeur.

Le corps emporté par le courant a été aperçu à environ 200 pieds du rivage par M. Edouard Poulin et son fils, Richard, 3, rue Mance, qui faisaient la chasse au rat musqué en bordure du ruisseau.

M. Barré était activement recherché par les Sûretés et municipale et provinciale de la région depuis que les parents avaient rapporté sa disparition. On nous apprend que M. Barré a quitté sa demeure vers 4 heures vendredi après-midi. Il avait manifesté l'intention d'aller faire une courte promenade. On ne devait plus le revoir vivant.

Avec l'aide des policiers Georges Lorrain et Vincent Leduc, de la Sûreté municipale, on a retiré de l'eau le corps de la victime qui a immédiatement été transportée à la morgue Emond. Le Dr Gérard Brisson, coroner, a constaté la mort. Il nous a déclaré qu'un médecin légiste de Montréal doit pratiquer, aujourd'hui, une autopsie. La cause exacte de la mort n'a donc pas encore été déterminée.

Nécrologie

M. Robert Bond

M. Robert Bond, 84 ans, 89, rue Amherst, Hull, est décédé hier, à sa demeure.

Né à Bassin (Gaspésie), il épousa à Ripon, il y a 63 ans, Ernestine Desjardins, qui lui survit.

Il laisse, outre sa femme, six fils: Albert, Alfred, Aldège, Adémar, Edgar, Arthur, de Hull; trois filles: Mmes Fernand Monette (Alice), Maurice Couvillon (Elsie), et Gérard Hamel (Denise), de Hull; 33 petits enfants; et 23 arrière-petits enfants.

M. Bond travailla 56 ans pour Eddy.

Le corps repose aux salons Emond, boul. Saint-Joseph. Départ, à 7 h. 55, mercredi. Service à 8 h., à Saint-Joseph. Inhumation au cimetière du Très-Saint-Rédempteur.

Mme Adélar Thivierge

Mme veuve Adélar Thivierge (Catherine Lamothé), 81 ans, 73, rue Saint-Henri, Hull, est décédée samedi, à l'hôpital.

Elle naquit du mariage de Xavier Lamothé et de Catherine Conley, et se maria avec Adélar Thivierge, décédé en 1930.

Elle laisse sept fils: Stevens, Maxime, Emmanuel, Antonio et François, de Hull, Napoléon, de Cantley, et Aldège, de Pointe-Gatineau; trois filles: Mmes Samuel Bouchard (Marie-Jeanne), Edouard Forget (Marie-Rose), d'Ottawa, et Lucien Lafontaine (Reina), de Pointe-Gatineau; un frère, Adélar, d'Ottawa; plusieurs petits-enfants et arrière-petits-enfants.

Le corps repose aux salons Beauchamp, 171, rue Saint-Laurent, départ, mardi, à 7 h. 20. Service, à 7 h. 30, au Très-Saint-Rédempteur. Inhumation au cimetière du même nom.

Mme Oscar Saint-Maurice

Mme Oscar Saint-Maurice, née Emilia Bilodeau, épouse en premières noces de feu Louis Moisan, est décédée dans un hôpital de Buckingham, lundi, à l'âge de 76 ans et 3 mois.

Elle laisse dans le deuil: deux fils, Lucien Moisan, contremaître en chef de la Foundation Company, de Chalk River, et Wilfrid, de Pointe-Gatineau; une fille, Mme Noëlla Bowen, de Buckingham; trois sœurs, Mme Marie-Jeanne Arcand, de Longueuil, Mme Georges Higgins, née Mérida, de Montréal, et Mme Jean-Baptiste Comtois, née Berthe, de Derouigny; ainsi que six petits-enfants et un arrière-petit-enfant.

La dépouille mortelle repose aux salons funéraires Beauchamp, 44, boulevard Gréber, à Pointe-Gatineau. Les funérailles auront lieu en l'église Saint-François-de-Sales de Pointe-Gatineau.

La dépouille mortelle est exposée aux salons funéraires Beauchamp, 44, boulevard Gréber, à Pointe-Gatineau, d'où aura lieu le départ du cortège funéraire à 7 h. 40, jeudi, pour l'église Saint-François-de-Sales, où le service sera chanté à 8 h. L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial.

MATERIAUX
Pilon
DE CONSTRUCTION

BOUCHER
FRÈRES - LTÉE
12, rue Crémazie
HULL
• Charbon et Coke
• Bois de construction
• Matériaux de construction
PR. 7-3868

Dr E.-L. DESJARDINS, B.A., M.D.
MEDECINE GENERALE - MATERNITE
CONSULTATIONS: 2 h. à 4 h. et 7 h. à 8 h. ou sur rendez-vous
138, rue Wellington, Hull, P.Q. Téléphone: PR. 7-3543

MARDI, 24 AVRIL 1956
115e jour de l'année 1956
Lève: Cou. 8.01 6.57
Soleil: 6.53 4.28
Lune: 6.53 4.28

LE DROIT

TEL.: BUREAU DE HULL: CE. 6-7431-POSTE GCHH: PR. 7-2771

MARDI, 24 AVRIL 1956
115e jour de l'année 1956
Fête
S. Fidèle de Sinnamaringen,
martyr

Pronostics: variable

HULL, LUNDI 23 AVRIL 1956

Treize



JUBILE D'ARGENT SACERDOTAL—A l'occasion de son 25e anniversaire de vie sacerdotale, Mgr Adéodat Chaloux, P.D., curé de la paroisse Saint-Bernadette, de Hull, a été invité, hier, à une fête intime qui s'est déroulée au Collège Saint-Alexandre, l'Alma Mater du jubilaire. Sur la photo, on remarque de gauche à droite, M. Alphonse Dulude, président de l'Amicale de Saint-Alexandre; Mgr Chaloux; le R.P. Paul Gay, C.S.Sp., supérieur du Collège; et M. le notaire Donat Leguerrier, de Campbell's Bay, un confrère du jubilaire. (Photo "Le Droit" par Champlain Marcell)

Une vieille maison incendiée à Aylmer

Une vieille maison qui devait être démolie dans quelques semaines a été ravagée par le feu, dimanche soir, à Aylmer.

Le bâtiment, construit de rudes poutres recouvertes de papier goudronné, devait être démolie en vue de la construction d'un parc, en bordure de la rivière.

La brigade des pompiers volontaires, sous la direction du sapeur-chef Oscar Ladouceur, ont rapidement maîtrisé les flammes, les empêchant de se communiquer aux arbres et broussailles environnants.

Mgr Chaloux honoré à Saint-Alexandre

A l'occasion de son 25e anniversaire de vie sacerdotale, le curé de Sainte-Bernadette de Hull, Mgr Adéodat Chaloux, P.D., a été invité, hier, à une fête intime organisée en son honneur par le supérieur de son Alma Mater, le R.P. Paul Gay, C.S.Sp., et par un groupe de confrères de classes.

Prenant la parole au cours du dîner servi au collège Saint-Alexandre, le R.P. Paul Gay a souligné l'affection que Mgr Chaloux a toujours portée à son Alma Mater. Il a rappelé brièvement la brillante carrière de ce prêtre énergique qui, après 23 années d'enseignement au Petit et au Grand Séminaire d'Ottawa, se fait maintenant valoir dans le ministère paroissial qu'il exerce avec un dévouement inlassable.

Le président de l'Amicale de Saint-Alexandre, M. Alphonse Dulude, de même qu'un confrère de classe, M. le notaire Donat Leguerrier, de Campbell's Bay, ont aussi pris la parole pour rendre hommage au jubilaire.

Mgr Chaloux, qui a été étudiant de ce collège de 1916 à 1923, a témoigné sa reconnaissance à l'endroit du R.P. Paul Gay, "qui s'empresse toujours de saisir les occasions de faire plaisir aux anciens".

"J'ai toujours conservé une amitié très vive et très sincère pour le collège Saint-Alexandre, où j'ai eu l'occasion de rencontrer toute une pléiade d'éducateurs dont on ne peut perdre le souvenir," a ajouté le jubilaire.

Le "Road-e-o" du Jeune Commerce de Gatineau

GATINEAU (DNC) — La Chambre de commerce des jeunes de Gatineau tiendra le samedi 19 mai, un "Road-e-o" de sécurité et de prudence, pour tous les jeunes conducteurs d'automobile de la région.

Tous les jeunes garçons et toutes les jeunes filles, âgés de moins de vingt ans au 6 août 1956, et qui possèdent un permis de conduire, sont éligibles pour ce "Road-e-o".

Le gagnant ou la gagnante de ce "Road-e-o" recevra un trophée. Ce trophée lui sera remis par Mme Antoine, propriétaire du magasin Antoine, de Gatineau.

Le gagnant de l'épreuve se rendra à Montréal pour participer au concours inter-régional qui déterminera, parmi un grand nombre de concurrents de chaque localité de la province, un vainqueur du "Road-e-o" jeune commerce 1956.

La Chambre de commerce des jeunes de Gatineau demande à tous ceux et celles qui désirent prendre part au "Road-e-o" de s'inscrire le plus tôt possible, en remettant leur nom soit au président du comité du "Road-e-o", M. John Brossaure, soit au trésorier, M. Jean-Guy Pilon.

Le vairon interdit pour la pêche dans notre région

QUEBEC (PC) — L'emploi du vairon comme appât pour la pêche dans les eaux du Québec situées au nord de l'Océan Atlantique est interdit à partir du 1er mai.

Le dîner a été précédé d'une messe chantée par Mgr Chaloux en la chapelle du collège. Les RR. PP. Hilaire Beaulieu, C.S.Sp., et Alphonse Soucy, C.S.Sp., agissaient respectivement comme diacre et sous-diacre.

Nouveau président chez les proprios du Lac des Fées

L'assemblée annuelle de l'Association des propriétaires du district du Lac des Fées a choisi son nouveau conseil.

M. W. B. Amsden remplace à la présidence M. Jacques Côté, démissionnaire. Les autres officiers élus sont: MM. J. Simon Gosselin, vice-président; Georges Kleffer, secrétaire; J.-H. Leroux, trésorier; W. W. Page, Jacques Vinson, W. A. Nesbitt et Robert Dompiere, conseillers.

L'Association prend une part active à la solution des questions s'attachant au bien-être des propriétaires, à l'application de règlements de zonage et au développement esthétique du district.

Dr Gaston ISABELLE

Médecine générale
Maternité
66, rue Notre-Dame, Hull
Téléphone: PR. 7-9284
(Appartement St-Cyr)

DE L'ARGENT MAINTENANT PAYEZ PLUS TARD
Obtenez de l'argent pour recommencer à Neuf Maintenant...
De l'argent en 1 Visite...
Prêts de \$50 à \$800 ou plus sur signature, meubles ou auto

PERSONAL FINANCE CO.
Un nouveau bureau Personal a été ouvert à Eastview
91 RUE DE MONTREAL
Rez-de-Chaussée-Magasin R. A. Beamish - Central 2-4213
9 bureaux bien situés—lequel vous convient le mieux?
HULL—(2 bureaux)
63 rue Principale, deuxième étage...
EASTVIEW — 91 Chemin de Montréal
OTTAWA — Deuxième étage, 120 avenue Holland
OTTAWA — Premier étage, 101 rue Rideau
OTTAWA — Premier étage, 304 avenue (au-dessus de Ritt) Tél. CE 5-4313
OTTAWA — (angle rue Bank) Tél. CE 2-4237
OTTAWA — Premier étage, 600 rue Victoria
OTTAWA — Premier étage, 111 1/2 rue Sparks...
HAWKESBURY — Deuxième étage, 17 rue Principale...
Ouvert le soir sur rendez-vous — téléphones pour heures de soir
Prêts faits aux résidents des villes environnantes
Personal Finance Company of Canada

PAVAGES
DE TOUS GENRES EN ASPHALTE
• ENTREES DE COUR ET DE GARAGE
• TERRAINS DE STATIONNEMENT
• POSTES D'ESSENCE
Pavage Montclair Ltée
201, rue Principale — HULL PR. 1-5311

Démonstration de secourisme à Deschênes

La brigade des pompiers volontaires de Deschênes a fait preuve, dimanche après-midi, de beaucoup d'habileté et d'agilité au cours d'une démonstration de secourisme en cas de sinistre organisée par leur instructeur en défense civile, M. Roger Laflamme. Ce dernier a déploré le manque d'intérêt du public à l'égard des membres de la brigade. En effet si les enfants tapageurs s'étaient donné rendez-vous à l'hôtel de ville en grand nombre, les adultes pour leur part brillait plutôt par leur absence.

Le toit de l'hôtel de ville servit de base aux exercices de sauvetage exécutés par une dizaine de pompiers en salopettes vertes sous les ordres du chef Léonard Fortin. On procéda tout d'abord à la descente à deux points d'un blessé sur une civière, puis à une glissade à l'échelle, à l'installation d'un trépid utilisé pour rescaper un sinistré immobilisé sous des débris et à la descente d'un blessé d'un toit à l'aide d'une échelle à pivot.

L'instructeur en défense civile, M. Roger Laflamme, qui commentait chaque exercice en anglais et en français pour le bénéfice des spectateurs, souligna que depuis sept semaines les sapeurs volontaires subissent un entraînement intensif qui ne se terminerait que dans huit semaines par un examen écrit comportant plus de 400 questions.

Le maître Jean-B. Côté loua les efforts de la brigade des pompiers volontaires à qui il promit plus d'équipement adéquat dans un avenir rapproché.

Les pompiers qui prirent part à cette démonstration furent: le chef de la brigade, M. Léonard Fortin, le chef-adjoint, M. Lionel Fortin, MM. Armand Roussel, Harold Rivington, Gabriel Proulx, Roland Lafontaine et Réal Brazeau.



LA DEFENSE CIVILE A DESCHENES — La brigade des pompiers volontaires de Deschênes a donné à un public restreint dimanche après-midi une démonstration de secourisme en cas de sinistre. On aperçoit ci-dessus le pompier Réal Brazeau dans le rôle de la victime que ses confrères sont en train de descendre dans une civière du toit de l'hôtel de ville. Cet exercice était dirigé par le chef de pompiers Léonard Fortin qu'on aperçoit au bas de l'échelle en compagnie des pompiers volontaires Gabriel Proulx, R. Lafontaine et Harold Rivington. La démonstration était commentée par M. Roger Laflamme, instructeur en défense civile. (Photo "Le Droit"—par Champlain Marcell)

Elle s'inquiétait de son pensionnaire

Une Hulloise, inquiète de son pensionnaire, Osias Beaulieu, qui n'était pas rentré depuis cinq jours, a recouru, samedi, au service de nouvelles du "Droit". Quelques minutes plus tard, nous pouvions la rassurer, ayant appris qu'Osias Beaulieu, arrêté lundi soir pour répondre à l'accusation d'avoir conduit son auto sous l'influence de l'alcool, n'avait pu payer son cautionnement, après avoir bénéficié d'une remise. Il attendait, en prison, sa nouvelle comparution.

Réunion de l'Institut des sciences pures et appliquées, demain

Le Dr Jean-Jacques Lussier, Ph. D., assistant doyen à la faculté de médecine de l'université d'Ottawa, donnera une causerie sur "L'ACFAS et le réveil scientifique" au dîner de l'Institut des sciences pures et appliquées de demain soir, à 7 heures, à l'hôtel Saint-Louis.

UN CENTRE DE CADEAUX DANS HULL

Pour satisfaire la demande de la population de Wrightville, Val Tétrau, Hull et les environs, chez J. A. Londe Eng., 173, boul. St-Joseph, Hull, ont agrandi leur ferronnerie, avec réserve pour étalage bien garni de suggestions pour cadeaux articles de cuisine, bibelots, jouets, etc. Notez bien le numéro de téléphone: PR. 7-4369

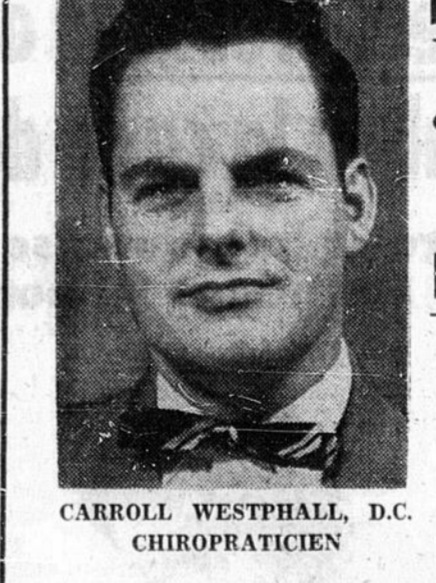
ATTENTION

Dans ville d'Aylmer, terre de 34 acres, site idéal pour vaste projet de construction de résidence unifamiliale. Si vous voulez de plus amples renseignements, demandez

ANDRE TESSIER Ltée
PR. 7-3875

Ici jusqu'à mercredi

Pour discuter vos problèmes de santé



CARROLL WESTPHALL, D.C. CHIROPATICIEN

Les dates:
Les 23, 24 et 25 avril, de 9 h. a.m. à 9 h. p.m.

L'endroit:
139, rue Hôtel-de-Ville
HULL
Tél. PR. 1-1447
Pour rendez vous



J. R. DOUGLAS, D.C. CHIROPATICIEN

Carroll Westphall, docteur en chiropratie, autorité internationale en chiropratie, et agréé de l'une des plus célèbres cliniques de recherches en chiropratie aux Etats-Unis sera à votre service pour vous donner, sans aucun frais, des consultations quant à votre état de santé, au bureau de J. R. Douglas, D.C., et ce, pendant trois jours.

Il vous apporte les renseignements et l'expérience de milliers de cas, traités avec succès à cette clinique et l'on vous invite cordialement à vous renseigner par consultations et par un examen gratuit de l'épine dorsale, quant à la manière dont la chiropratie peut améliorer votre état.

COMMENT PROCEDE LA CHIROPRACTIE

- Les savants nous disent que tous les organes sont reliés par des nerfs qui longent le dos en quittant le cerveau.
- Les savants nous disent que l'énergie doit circuler par ces nerfs vers les organes ou ceux-ci ne fonctionnent pas.
- Les chiropraticiens soutiennent, en s'appuyant sur ces principes fondamentaux, que la pression sur ces nerfs par des os qui seraient déplacés à la suite d'accidents mineurs, diminuerait l'énergie des organes, qu'il s'agisse de chocs émotifs, de l'estomac, du cœur, du foie, des intestins, de la tête, des yeux, des muscles ou des os, et crée, éventuellement des symptômes dans les organes atteints.
- Le soulagement de cette pression par les méthodes modernes de chiropratie permettra naturellement le fonctionnement normal de retourner à l'organe affecté, donnant comme résultat un soulagement permanent.

N'oubliez pas: LUNDI — MARDI — MERCREDI De 9 h. a.m. à 9 h. p.m.

RAPPELÉ-VOUS DE L'ENDROIT 139, rue Hôtel-de-Ville, HULL Téléphone PR. 1-1447

FIERTÉ INITIATIVE DÉINTÉRESSÉMENT

Royaume des Enfants

Directeur: ONCLE JEAN

S'ÉDIFIER S'INSTRUIRE S'AMUSER

Bonne fête

- 23 AVRIL 1956
- Archambault, Héline, 10 ans, Cabonga.
Boudin, Philippe, 13 ans, Lefavre.
Bisson, Richard, 11 ans, Lefavre.
Charon, Marie-Jeanne, 15 ans, Ottawa.
Dumas, Frédéric, 12 ans, Rivaride.
Gaudreault, René, 15 ans, Hull.
Gavin, Charles, 8 ans, Hull.
Destrois, Jeanne, 10 ans, Ottawa.
Dout, Marie-Claire, 10 ans, Hawkesbury.
Dumas, Paul, 14 ans, Cyrille.
Fortin, Oscar, 10 ans, Devonshire.
Hélin, Marcelle, 8 ans, Ottawa.
Howard, John, 11 ans, Toronto.
John, Louise, 12 ans, Hull.
Lalonde, Ginette, 11 ans, Montréal.
- 24 AVRIL 1956
- Martin, Léopold, 15 ans, Eastview.
Benoit, Ginette, 7 ans, St-Albert.
Bisson, Charles, 15 ans, Ottawa.
Charrette, Thérèse, 14 ans, Hull.
Berzvin, André, 10 ans, Casselman.
Faubert, Lyse, 12 ans, Ottawa.
Lalonde, Michèle, 8 ans, Limoges.
Millet, Renée, 13 ans, Cornwall.
Ratnville, J.-Gilles, 8 ans, Casselman.
Renard, Gérard, 12 ans, Thornhill.
Roy, Jeanne-Marie, 8 ans, Hull.
- 25 AVRIL 1956
- Barrette, Fernand, 9 ans, Caledonia.
Bisson, Yolande, 10 ans, Lefavre.
Boult, Micheline, 13 ans, Ottawa.
Desnoyers, Monique, 8 ans, Montebello.
Doré, Monique, 15 ans, Gatineau.
Gagné, Napoléon, 12 ans, Montréal.
Michaud, Sharon, 12 ans, Saint-Marie.
Lamarque, Paul-Emile, 14 ans, Rutter.
Rouleau, Raymond, 12 ans, Cornwall.
Sarrasin, Léo, 12 ans, Hull.

Le jeu de losange

Chaque trait est à remplacer par une lettre, de façon à pouvoir lire les mêmes mots dans les deux sens. Voici leurs définitions en commençant en haut (verticalement) ou à gauche (horizontalement): consonne — arbre résineux — la plus grande ville de France — embarcation indigène — fleuve d'Afrique — certain — voyelle.

Réponse: P A I N S P I R O G U E P N I G E R S U R

Trop tard

Un brave docteur qui a oublié un de ses clients dans sa tournée de la veille vient réparer cet oubli. A la vue des tentures noires qui garnissent la porte, il a comme un pressentiment que son malade s'est passé de lui pour en finir.

Il s'approche un peu vexé du concierge: — Qu'est-ce... ? — Ce n'est pas la peine que vous montiez, dit le concierge, monsieur va descendre.

La petite fleur de Lisieux

Mes chers enfants, Souvent, je lis dans vos correspondances: "Je dois la guérison de maman, la mienne, un succès, à la "petite" sainte Thérèse de l'Enfant-Jésus". Et votre piété ne cesse d'ajouter des hymnes à la louange de la pure fleur du Carmel de Lisieux.

Je ne sais si vous l'avez remarqué: sainte Thérèse nous aime particulièrement, nous, les Canadiens français. Elle s'est sanctifiée au pays de nos pères: la Normandie. L'Oncle Jean ne songe pas sans fierté qu'elle est en quelque sorte une compatriote, puisque ses ancêtres venaient de cette terre aujourd'hui illustrée par les miracles sans nombre jaillis d'une tombe dans la bonne ville de Lisieux...

Aimons-la donc comme une sœur aînée. Et quelle sœur pourrait nous être plus chère! Dans son enfance, elle rêvait déjà de passer son ciel à faire du bien sur la terre. Elle n'a pas quinze ans, et déjà son cœur brûle d'amour pour le Maître qui l'appelle au Carmel. Et malgré cela, elle chérit ses parents, elle les couvre d'une tendresse caressante. Comme elle sait aimer les siens, sans rien refuser au Dieu qui la veut tout à Lui!

Remercions-la. Dans le cloître, elle paraît morte à la vie du monde. Rien que l'oubli autour de son nom! Ses parents savent seuls que Thérèse prie pour eux. Les autres religieux ne voient rien d'abord d'extraordinaire dans la jeune novice. Elle fait bien toutes choses, dit-on, tout au plus. Mais voici que le couvent se sent réchauffé d'un feu divin. Les prières sont plus ferventes, les mortifications plus généreuses, les grâces plus sensibles. Il y a bientôt une flamme inouïe d'amour des âmes qui embrase ces pénitentes volontaires. On sent qu'une sainte habite au Carmel de Lisieux.

Vénérons-la. Un jour, la petite fleur est couchée dans la tombe. Et soudain, pendant que le silence du cloître garde encore son parfum, les miraculés frappent à la porte du cimetière. On voit sur le visage de joie sur ce tertre où les lys ont des blancheurs de ciel. La reconnaissance des âmes innombrables s'élève jusqu'au trône de saint Pierre, Léon XIII, Pie X, Benoît XV, Pie XI, chantant tour à tour la gloire d'une sainte nouvelle. C'est que les guérisons du corps, et les guérisons de l'âme, opérées par l'intercession d'une Carmélite jadis inconnue, offrent un tel caractère qu'il n'y a plus à hésiter: la Sainte de Lisieux passe son ciel à faire du bien sur la terre...

Imitons-la. N'ayons pas peur, mes chers enfants, de cette invitation. L'imitation de sainte Thérèse de l'Enfant-Jésus est facile. Qu'a-t-elle fait sur la terre? Des choses faciles très bien faites. Faire son devoir, parfaitement, dans les plus humbles détails, c'est le secret de sainteté laissé à nous par l'incomparable enfant.

En imitant du mieux que nous pourrons le splendide modèle, apprenons à estimer davantage les petits devoirs quotidiens que nous impose notre titre d'écoliers. Le devoir est toute la vertu, toute la beauté d'une âme, toute la noblesse d'une vie, quand il inspire les battements d'un cœur assoiffé d'idéal.

ONCLE JEAN

Comment le P. Prévost aimait sa famille

J'ai le plaisir de publier, en toute permission, des pages émouvantes. Ces pages montrent comment le Père Eugène Prévost, fondateur de la Fraternité Sacerdotale, vénérat et aidait ses parents. Bon fils, et bon frère, exemple pour les vieux comme pour les jeunes.

ONCLE JEAN

(suite)

Le 26 juin 1906, le Père écrit à sa sœur: "Son amour vient d'enfoncer dans notre cœur un glaive bien douloureux, le dernier de ces deux glaives destinés à transpercer le cœur des enfants en voyant s'envoler au ciel leurs Parents bien-aimés! Notre chère et tant aimée Mère nous a quittés, Jésus est venu la chercher, pour la réunir de nouveau mais cette fois éternellement à notre incomparable Père qui l'attendait et la réclamait au ciel. Mon cœur se fend... mais je suis heureux... de ce que la très sainte et très adorable Volonté de Dieu se soit accomplie; heureux de ce que notre Maman bien-aimée ait vu le bon Dieu et qu'elle soit partie pour aller jouir de Lui éternellement; heureux enfin de souffrir dans les profondeurs secrètes de mon cœur, par amour pour Celui qui nous avait donné de tels incomparables Parents et qui les a repris dans son beau ciel..."

"Nous ne sommes pas séparés de notre Père et de notre Mère; nous vivons avec eux dans le Cœur de notre "Rabboni", comme nous nous perdrons un jour avec eux dans le sein de Dieu... Consumons-nous d'amour divin; prières instantes pour l'âme de notre Mère, pour celle aussi de notre Père, puisque nous ne connaissons pas les secrets jugements de Dieu..."

"La dépêche d'hier m'est arrivée après ma messe... Jésus n'a pas voulu que j'arrive à temps; adonors ses dessins. Ainsi notre Mère, comme notre Père, aura fait le grand sacrifice de ne pas nous revoir avant de mourir, mais au ciel! au ciel!!!

"Je vais voir le Pape ce soir à 6 h. 30 et je lui recommanderai l'âme de notre Mère bien-aimée. "J'ai été touché d'entendre le Pape, à la fin de l'audience, lorsque j'étais à ses pieds et qu'il se préparait à me bénir, de me dire avec une grande tendresse: "Je vous bénis et tout particulièrement votre sœur!". Et dans sa grande bonté, il ajoutait: "Je donne aussi une bénédiction toute spéciale à tous les membres de votre famille, vous la leur apporterai de ma part."

De lui-même, il m'a promis

que ce matin à la Sainte Messe, il aurait pour notre regrettable Mère un souvenir tout spécial!"

"Gardons le souvenir de cette forte chrétienne d'un autre âge, qui nous a inoculé la foi en même temps qu'elle nous nourrissait de son lait et qu'elle ne cessait de nous entourer de ses sollicitudes maternelles.

"C'est à notre Mère peut-être que nous devons notre salut."

3. — Nouvelle Vie au Foyer éteint (1906-1946) Jules-Edouard

"Comme papa, sois bon, sois pur, sois charitable, soutiens les bonnes causes, défends toujours la sainte doctrine, sois plein de respect pour l'autorité ecclésiastique, sois le défenseur intrépide de la sainte Eglise. Arme-toi de cette foi simple et forte... qui brilla... dans cet esprit pour tant cultivé.

(A suivre)

L'Association d'Education se souvient

Au plus fort de la lutte pour nos écoles bilingues, les directeurs de l'Association allaient perdre confiance, quand ils pensèrent que la T. S. Vierge pourrait leur venir en aide. Est-ce que la Nouvelle-France n'a pas grandi sous la protection de Notre-Dame des Victoires?

Alors, au Cap-de-la-Madeleine, M. Belcourt et le Père Charlebois allèrent exposer leurs angoisses. Mais ils firent en même temps une promesse, aujourd'hui accomplie. En effet, dans le vieux sanctuaire du Rosaire on voit une plaque de marbre disant la reconnaissance des Franco-Ontariens au lendemain de la disparition du honteux Règlement XVII. Donc, depuis 1927, l'Association cherche à payer sa dette envers Notre-Dame des Enfants.

ONCLE JEAN

Pendre les choses

Le client pas content. — Comment, mademoiselle, je trouve une mouche dans ma soupe et ça vous fait rire!

La serveuse. — Mais oui, monsieur, il n'y a rien qui me fasse plaisir que lorsqu'il arrive un malheur à ces sales bêtes de mouches.

Agès des savants

Les traces de l'intelligence, les profondes spéculations scientifiques, les habitudes studieuses, sont-elles un brevet de longévité? Peut-être, si l'on se base sur l'âge atteint par des savants connus:

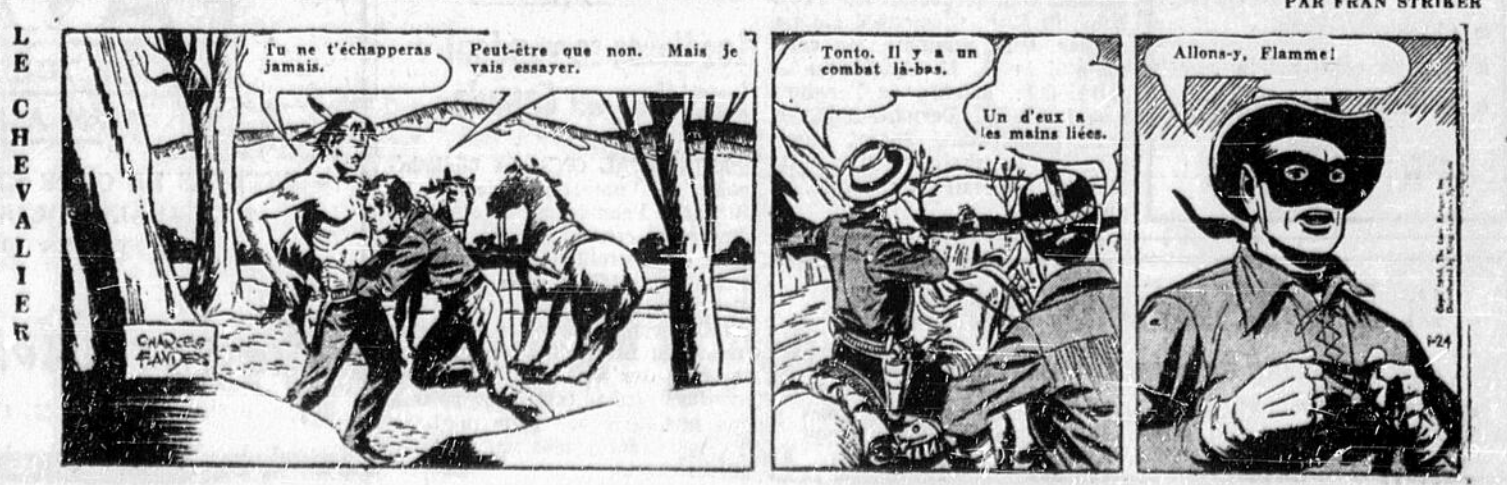
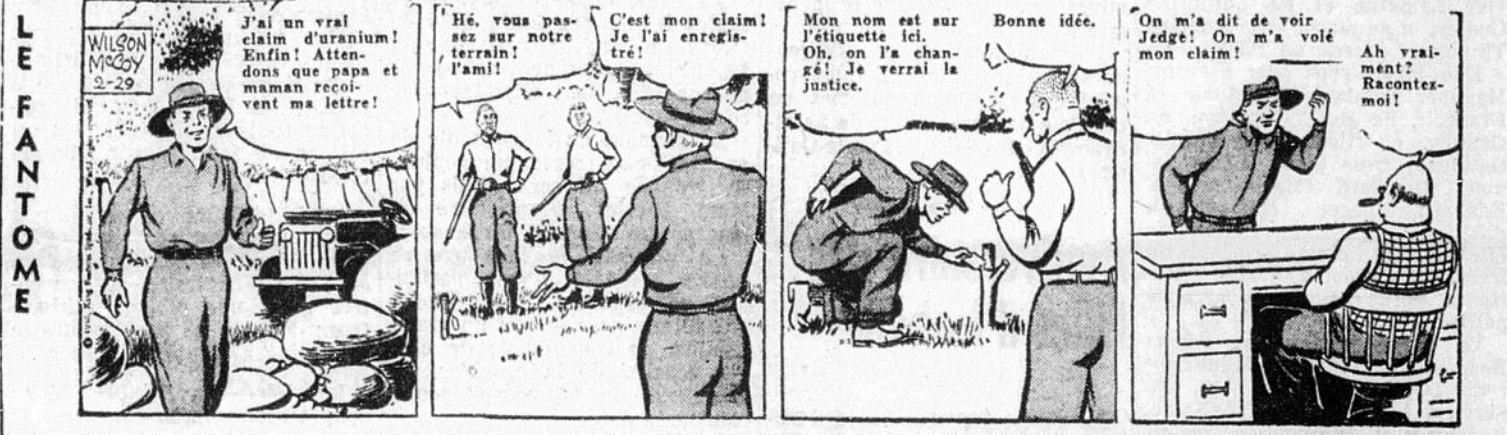
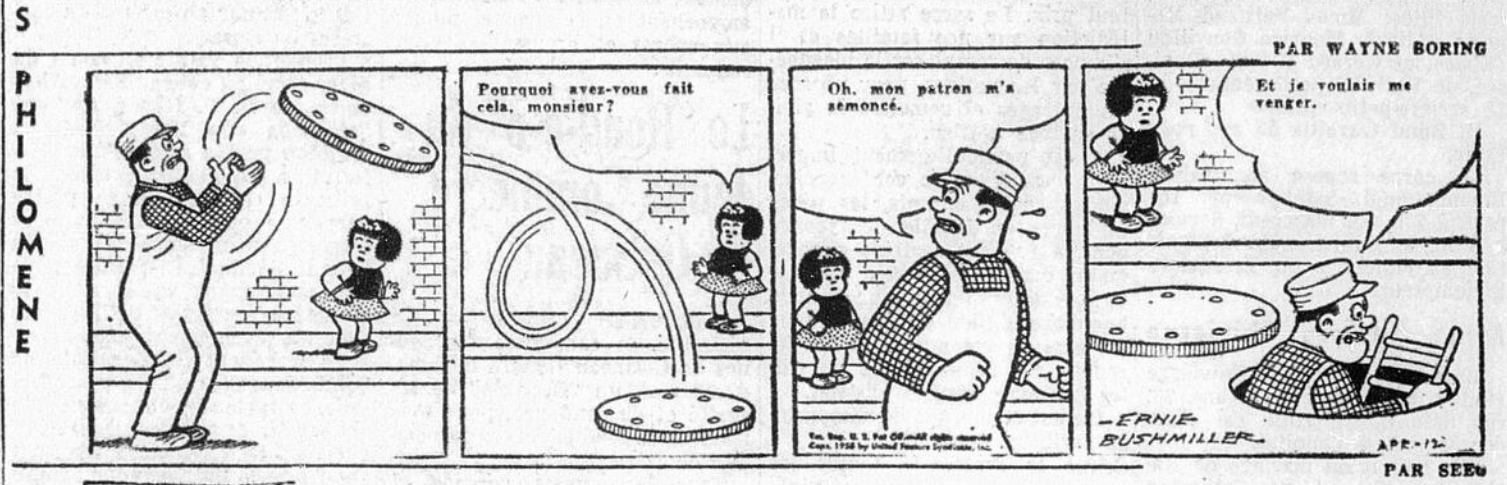
Gallée à vécu 78 ans; Newton, 85; Fontenelle, 100; Franklin, 84; Buffon, 81 et, plus près de nous, Edison, 84 ans.

Graphologie

Bézuchet raconte qu'il a soumis un échantillon de son écriture à un graphologue, lequel l'a émerveillé par sa science.

— Que vous a-t-il dit?

— D'après la manière dont j'avais écrit le h du mot "épigramme", il a tout de suite deviné que je n'avais jamais eu le prix d'orthographe.



CADEAU POUR NOS NOCES D'ARGENT!

VALEUR RÉELLE \$3.00 POUR SEULEMENT \$1.00

Voilà tout ce qu'il faut faire pour épargner \$2.00

Commencez dès aujourd'hui, et en un rien de temps vous aurez un coffre complet de magnifique couellerie "Minuet". Ce modèle a été créé exclusivement pour les noces d'argent du Grand Vert. Il est fabriqué et garanti par The International Silver Company of Canada Limited. Faites donc une provision des légumes en conserve Green Giant et commencez à amasser votre service de couellerie dès maintenant.

Green Giant (Veuillez écrire Boite Postale 3777 en lettres mouillées) Toronto, Ontario

Veuillez m'envoyer port payé couvert(s) de la couellerie "Minuet" nouvellement créée par International Silver Company of Canada Limited. Inclut \$... et l'étiquette de poids Green Giant, ainsi que l'étiquette d'un des produits suivants: Bid d'index Niblets Mexicorn Niblets Fèves jaunes Green Giant Fèves vertes Green Giant, pour chaque couvert que je désire.

Nom _____ Adresse _____ Ville _____ Province _____

Cette offre ne s'applique qu'au Canada. Allouer 21 jours pour la livraison.

Si vous ne vous brossez pas les dents trois fois par jour — tel que recommandé,

RAPPELEZ-VOUS

la nouvelle

Un seul brossage avec IPANA combat la carie dentaire...

enraye la mauvaise haleine pendant 9 heures!

Les chimistes dentaires ont maintenant prouvé, sans l'ombre d'un doute, que la nouvelle formule d'Ipana aide à détruire les bactéries qui provoquent la carie dentaire et la mauvaise haleine.

Des essais, faits dans un laboratoire indépendant, ont démontré qu'un seul brossage avec la nouvelle Ipana enrayerait la mauvaise haleine pendant neuf heures.

Ipana détruit plus de bactéries qui engendrent la carie dentaire que toute autre pâte dentifrice de grande marque.

Achetez un tube de nouvelle Ipana, additionnée de WD-3, dès aujourd'hui!

Prenez vos

A-I-S-E-S

...quand vous

conduisez

une Pontiac!



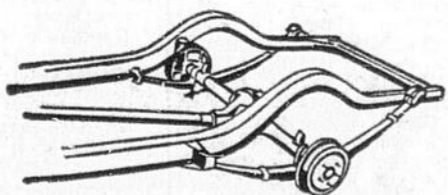
*Détendez-vous dans le confort et la sécurité
intégrés d'une*

PONTIAC

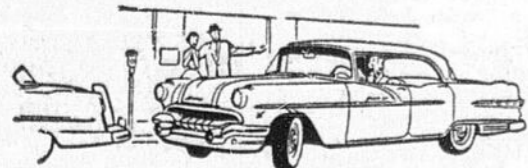
La suspension parfaite de la Pontiac vous fait rouler sur toutes les routes comme si vous ne quittiez pas votre chaise-longue...

Pontiac une voiture où l'on se *détend*... elle ne vous fatigue jamais... pas plus que vos nerfs... et s'accommode fort bien de vos moyens. Une seule randonnée vous convaincra que c'est là la voiture que vous avez toujours désirée... sûre, constante et infallible, et pourtant pleine d'entrain et d'allant avec sa puissance pouvant atteindre 227 cv, extraordinaire par sa performance, dévorant la route avec un élan encore inconnu, sensationnelle par la beauté de sa ligne. Essayez une Pontiac, vous verrez qu'elle vous va comme un gant. Vous trouverez certainement parmi ses 31 modèles celui qui vous convient. Aujourd'hui, c'est le confort qui compte... et il est là dans votre Pontiac.

UNE VALEUR GENERAL MOTORS



UNE SUSPENSION ARRIÈRE PLUS LARGE
voilà le secret de sa stabilité. Les ressorts parallèles hors cadre abaissent le centre de gravité et éliminent complètement le tangage et le roulis.

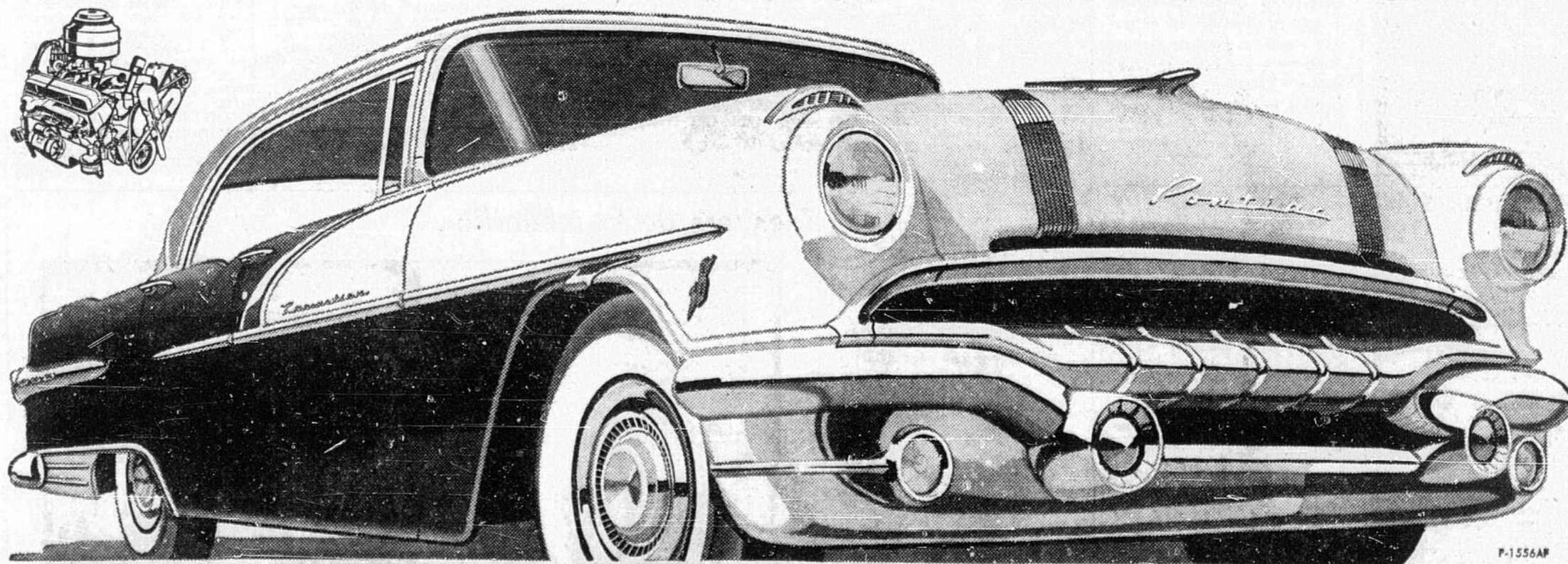
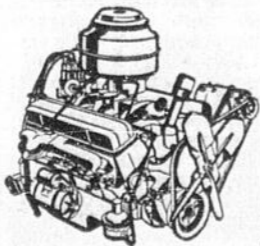


CONDUITE AISÉE DU BOUT DES DOIGTS
... même garer la voiture devient un plaisir. La nouvelle direction à billes recirculantes de la Pontiac vous donne, dans les rues étroites, l'aisance de manœuvre des grands boulevards. Servo-direction moyennant supplément.



LA SUSPENSION AVANT "AMORTIE"
aplanit les cahots de la route—vous fait connaître un confort nouveau et augmente la stabilité de votre véhicule.

PLUS DE PUISSANCE QUE JAMAIS AUPARAVANT
dans cinq formidables moteurs—de l'économique Strato-Six de 148 cv au formidable Strato-Streak V8 de 227 cv. En 1956, c'est Pontiac qui donne le ton.



P-1556AP

Cabeldu Motors Ltd.

Angle Sparks et Lyon, Ottawa, Ont.

Tél. CE. 5-3321

C. Connelly Motors Ltd.

424-428, chemin Richmond, Ottawa

Tél. PA. 8-1717

Prompts résultats pour quelques sous

A vendre (propriétés) (14)

VISITEZ LA MAISON MODELE
1104 Aldéa
HERON PARK
OUVERTE TOUS LES JOURS
A deux minutes d'un projet de \$11,000,000 édifices du gouvernement fédéral et de la cité universitaire Carleton.

Via rue Bank, tournes à droite sur chemin Heron; via avenue Bronson, tournes à gauche sur le chemin Heron.

SURVILLEZ NOS ENSEIGNES
Possession Immédiate
J. PAUL FERRIER, REPRESENTANT
DON WAGNER, COURTIER
CE 6-4898 CE 3-2251
Ottawa Construction Finance LIMITED 14

ANDRÉ TESSIER
162, Hôtel-de-Ville Hull PR1-1853 PR7-3875
Assurance - Immeuble

Mme Charette, PR1-5386.
L. Châteaufort, SH6-4886.
G. Delisle, CE4-3876.
R. Chevaller, PR7-2353.
L. Dubuc, CE4-7649.

POINTE-GATINEAU - rue Michaud; maison de 2 logis, grand cave avec système de chauffage, taxes, seulement \$70 par année. \$3,500 à compte, \$6,500. Mme Charette, PR1-5386. - 350.

DANS un des plus beaux quartiers résidentiels de Hull. Nous avons 2 terrains de 50x100, rue Millar, \$1,800 chacun. L. Dubuc, CE4-7649. - 366.

COMMERCÉ

HULL, boul. Saint-Joseph, près Manège militaire; Epicerie-boucherie-restaurant; faisant excellent chiffre d'affaires. Loyer pour commerce et logis, \$150 par mois, avec long bail si désiré. Marchandise et équipement, \$3,000. Prendrais propriété en échange. R. Chevaller, PR7-2353. 360.

HULL, rue Itherville - Maison de 2 logis, en excellent état, avec possibilité d'un 3e logis. \$5,300 à compte, \$14,000. - L. Dubuc, CE4-7649. 352.

HULL, rue Gratton - Joli bungalow moderne, 1 1/2 étage, à être terminé. Grande cave avec système chauffage, air chaud à l'huile. \$12,000. Termes. L. Dubuc, CE4-7649. - 337.

VAL TETREAU - Faisant face au Parc Brébut, maison de 4 logis, en très bon état, revenu assuré de \$285, par mois, \$8,000 à compte, \$22,000. L. Châteaufort, SH6-4886, 369.

Chalet

DESCHENES - Joli bungalow de 5 pièces sur terrain de 80x116, pouvant être utilisé comme Pontiac, \$3,500. L. Châteaufort, SH6-4886, 371.

BUNGALOW près Imprimerie nationale. Hull. 4 pièces, plus chambre de bain, tous les planchers recouverts de prélat. \$3,000 à compte, \$4,500. R. Chevaller, PR7-2353, 368.

HULL, près Imprimerie nationale, 2 lots de 80x100, à \$1,700 chacun. L. Dubuc, CE4-7649, 355.

LAC DES LACS, comté Pontiac, ferme de 60 acres avec lacs à pêche et maison sept pièces meublées, grande possibilité pour champs de tomates. \$5,500. L. Dubuc, CE4-7649, 343.

TRIPLEZ, Hull, rue Charlevoix. Construction solide. Chauffage central, \$3,500 à compte, \$11,500. Mme Charette, PR1-5386. - 338

WRIGHTVILLE dans quartier très recherché; 1 1/2 étage, en stuc; 6 pièces; très moderne; sur terrain 50x100, en pelouse enjôlée d'arbustes et entouré de haies, \$5,000 à compte, \$14,000. L. Dubuc, CE4-7649. - 360.

EASTVIEW, bungalow, construit en 1947, grand vitres et cuisine, 2 chambres à coucher et salle de bain moderne, stores vénitiens flexalux, châssis d'aluminium, brûleur à l'huile Iron Fireman, garage, lot très bien payé, prix, \$11,900. \$3,000 à compte, Coop 6989. Signalez CE5-1887 en tout temps. Agent le soir, CE5-5411. Cecil A. Macartney, courtier, 192, rue Bankartney, Ottawa, 14-95

MAISON neuve, près Imprimerie nationale. PR7-4474 ou PR7-8544. 14-300

MAISON 5 chambres à coucher. Pour renseignements, téléphoner SH9-1604. 14-99

MAISON Chemin Chelsea, 6 pièces, dont 3 chambres à coucher. Taxes \$60, par année. PR7-6585. 14-97

A vendre (terrains) (14b)

LIMBOUR, chemin de la sucrerie; terrains à vendre; électricité. M. Doria Aubin, Lincoln, Qué. 14B-94.

LOT 50x100, rue Notre-Dame, Gatineau. MO3-4392. 14B-93

300 LOTS de 50 et 70 x 100, dont quelques-uns avec eau et égoût. Conditions de paiements faciles. Bureau ouvert tous les soirs. La Cie d'Habitat Ltee, 9, ave. Saint-Thomas, Pointe-Gatineau. Tél: PR7-5857. 14B-300

GRAND terrain 240x210, voisin de Ethelton Drive, chemin d'Aylmer. PR7-5565 après 5 h. 14B-110

GRAND terrain 80x100, centre commercial, près école et église; nouveau centre d'habitation. S'adresser à 55 Saint-Thomas, Pointe-Gatineau, après 6 heures. 14B-96

A vendre (commerce) (15)

RESTAURANT, épicerie avec logis. Tél: CE5-1844. 15-104

RESTAURANT-EPICERIE, poste d'essence White Rose, bon chiffre d'affaires. Cause maladie. Appeler Embrun 804. 15-97

COMMERCÉ, Pointe-Gatineau - bon chiffre d'affaires. Cause de vente: mortalité. 55 Saint-Antoine. 15-94

EPICERIE-BOUCHERIE à vendre à sacrifice pour compte. Cause maladie. Ecrire Case 76, Le Droit. 15-95

GARAGE 30x65, blocs ciment, avec maison 2 étages, 4 chambres à coucher, eau courante, salle bain complète, près limites d'Ottawa. Ecrire Case 44, Le Droit. 15-95

A vendre (fermes) (16)

FERME, 100 acres de terre riche, bons bâtiments, hydro, commodités les plus modernes, 1/2 mille du village, école, église, avec ou sans le bétail et la machinerie. S'adresser à Lawrence Hamilton, Pendleton, Ont. 16-95

TERRE à vendre, 1/2 mille du village, 100 acres; bonnes conditions. S'adresser à Mme Philippe Payant, Casselman, Ont. 16-96

A vendre (automobiles) (17)

NOTRE plan financier à bas taux vous aidera à faire un meilleur achat. Venez nous voir pour détails avant d'acheter.

AUREL J. HOLLE, 265, chemin de Montréal, Eastview. Tél: SH6-8101 17-300

CA N'A PAS DE SENS!

Jusqu'à quand le printemps annonce sa hausse de prix et de température

MYERS MOTORS COUPENT LES PRIX ELLES PARTIRONT VITE AUSSI HATEZ-VOUS HATEZ-VOUS HATEZ-VOUS

Mêmes conditions faciles. Même prix d'échange raisonnable. Mêmes processus de remise au point d'un bout à l'autre.

Même garantie OK appuyée de la réputation du plus important dépositaire de l'Est de l'Ontario.

Même garantie OK appuyée de la réputation du plus important dépositaire de l'Est de l'Ontario.

1954 CADILLAC Fleetwood, sedan 4 portes, tout équipé. Nouvelle couleur neuve \$7,525. **\$3995**

1951 CADILLAC, série 62 tout équipée. A coûté neuve \$6,457. Nouvelle couleur neuve \$6,457. **\$1695**

1954 BUICK, Roadmaster, sedan 4 portes, tout équipé. **\$2695**

1954 METEOR, Niagara, sedan 4 portes, climatisée, radio. **\$1545**

1953 CHRYSLER, Windsor, sedan 4 portes, toute équipée. **\$1595**

1954 MERCURY, sedan 4 portes, climatisée, overdrive, radio. **\$1395**

1952 OLDSMOBILE, "88", sedan 2 portes, toute équipée. **\$1195**

1953 METEOR, Mainline, sedan 2 portes, climatisée. **\$1195**

1953 CHEVROLET, sedan 2 portes, V8 climatisée. **\$1795**

1953 CHEVROLET, Bel Air, sedan 4 portes, climatisée, transmission automatique, radio. **\$2025**

1954 OLDSMOBILE, Super 88, coupé 2 portes, climatisée, radio. **\$2795**

1953 CHEVROLET, sedan 4 portes, climatisée. **\$895**

1953 PONTIAC, Deluxe, sedan 2 portes, climatisée, radio. **\$1195**

1953 STUDEBAKER, Champion, sedan 4 portes, climatisée, overdrive, radio. **\$1195**

Et bien huit d'autres au choix MYERS MOTORS LIMITED

Votre vendeur Chevrolet, Oldsmobile et Cadillac, Ave Laurier ouest

BAS PAIEMENT A COMPTE OU PAS DU TOUT

Si vous avez de bonnes références nous pouvons vous offrir un plan de paiement à votre convenance.

1955 CONSUL sedan, 4 portes, comme neuve, \$100 à compte. **\$1,900**

1954 FORD Customline coach, radio et chauffage; très rapide. **\$1,200**

1953 FORD Customline coach, radio, chauffage; état de première classe. **\$1,100**

1953 GMC livraison 1/2 tonne, parfait état, \$100 à compte. **\$1,100**

1952 CHEVROLET coach, une vraie belle auto, \$100 à compte. **\$1,100**

1952 M.G. décapotable, en très bon état \$100 à compte. **\$1,100**

1952 PLYMOUTH sedan, radio, chauffage; comme neuve. **\$1,100**

1952 BUICK super Riviera sedan, entièrement équipée; comme neuve. **\$1,100**

1951 BUICK Roadmaster à toiture rigide, tout équipée, doit être vu. **\$1,100**

1951 BUICK sedan de commande, doivent être vus, entièrement équipés, \$100 à compte. **\$1,100**

1951 DODGE Savoy, station wagon, radio, chauffage; il faut la voir, \$100 à compte. **\$1,100**

1951 MONARCH coach, comme neuve; entièrement équipée **\$1,100**

1951 DODGE club coupe; un seul propriétaire, \$100 à compte. **\$1,100**

1951 CONSUL sedan, 1 proprio, \$100 à compte. **\$1,100**

1951 CHEVROLET Fleetline deux portes, tout équipé, \$100 à compte. **\$1,100**

1950 FORD coupé club, état d'origine sur toute la ligne. - \$100 à compte. **\$1,100**

1950 PONTIAC coach, 25,000 milles, très propre, \$100 à compte. **\$1,100**

1948 MONARCH club coupé. Très propre, \$100 à compte. **\$1,100**

1948 CHEVROLET coach, très propre, \$50 à compte. **\$1,100**

1947 OLDSMOBILE sedan, \$100 plein prix. Reuben's Auto Sales, 453, rue Rideau, CE5-2955. Ouvert jusqu'à 9 h. 15-94

NOUVELLE ADRESSE

A partir du 1er mai notre commerce d'auto usagées sera situé à

BOUL. GREBER PTE-GATINEAU

(Tout près de Clovis Milk Bar, sur le nouveau chemin allant à Gatineau Mills)

GRAND TERRAIN CHOIX EXCELLENT

Pour satisfaire notre clientèle grandissante

D'ici le 1er mai notre adresse est la même, 103, Montcalm HULL

GARAGE BELLEHUMEUR ENRG.

PR 7-3762 17

LES VOICI... Le PLUS GRAND CHOIX de CHEVROLET 1956

à Ottawa ou Hull Livraison immédiate

L'auto la plus en demande en 1955... l'est encore davantage en 1956 mais une auto n'est bonne qu'en tant que le service qui l'accompagne est reconnu.

CAMIONS - CAMIONS

1954 FORD, 1/2 tonne, à panneaux **\$995**

1952 CHEVROLET, sedan de livraison **\$795**

1951 MERCURY, 3 tonnes, cabine et chassis **\$945**

1949 INTERNATIONAL, K5, cabine et chassis **\$195**

1947 GMC, appartement à la Cie de 104-1, phone Bell **\$395**

MAURIE MOTORS
310, rue Rideau - CE4-4626
537, rue Rideau - CE4-1834

BAS PAIEMENT INITIAL 20% de paiement à compte pour résidents d'Ontario lorsque employés régulièrement et en bonne posture financière.

1955 NASH Metropolitan, entièrement équipée, état d'auto neuve, \$1,295.

1954 METEOR sedan, 4 portes, 2 teintes. Très belle voiture, \$1,495.

1954 NASH Rambler, toit dur, entièrement équipée, état d'origine, \$1,495.

1953 CHEVROLET de luxe sedan, entièrement équipée, roulé seulement 13,000 milles, \$1,395.

1952 NASH Rambler convertible, radio, chauffage, pneus à parois blanches; comme neuve, \$895.

1952 CHEVROLET de luxe, sedan, 4 portes, un seul proprio depuis l'origine, \$1,095.

1951 BUICK sedan spécial, 4 portes, 2 teintes, radio, "Custom", air climatisé, embrayage régulier, pneus à parois blanches, \$1,075.

1951 DE SOTO sedan, équipée, avec plusieurs articles supplémentaires, \$1,095.

1951 MONARCH sedan, entièrement équipée; propriétaire unique, \$1,075.

1950 CHEVROLET de luxe, sedan 4 portes, entièrement équipée, comme neuve.

1950 PLYMOUTH station wagon (2), radio, chauffage, \$750 et plus.

1948 CHEVROLET 4 portes, radio Custom, chauffage, dégivreur, garantie sur toute la ligne. Il faut la voir.

1948 GMC, 1/2 tonne, livraison légitime, chauffage, dégivreur. Plusieurs autres à votre choix. Toutes nos autos sont garanties Ouvrez nous, \$250, 8 heures, pour votre commodité. 17-300

AUBAINE EXCEPTIONNELLE

1955 FORD, sedan, radio, chauffage, \$1,650, auto personnelle. PR7-2563. 17-20, 23, 24 avril

1947 FRAZER sedan, très propre, 4 pneus neufs, \$250. S'adresser: 47 1/2 Châteauguay, Hull. 17-94

TRACTEUR, 7 tonnes, avec 5ème roue, réservoir, genre selle, freins à l'air, pneus 1,000 x 20, nylon 12 plus. Excellent état. Vraie aubaine. Dependable Motors, 72, Chemin Richmond PA2-6740. 17-300

1951 CHEVROLET sedan, en excellent état J.-R. LaJoie PR7-2735 ou CE4-0280. 17-300

POUR financer une auto ou un camion appelez Maison Romeo, 366 Dalhousie CE2-7384. 17-300

POP

Est-ce bien vrai, papa, que vous avez une bonne mémoire des voyages?

C'est tout à fait exact!

A la bonne heure! Je viens de briser le miroir de la salle de bain!

L'événement No 1 de l'année! Grande vente pintanière D'AUTOS USAGÉES chez CAMPBELL

Prix sensationnels, valeurs sensationnelles, chaque auto au meilleur de son état et le prix le plus bas que le minimum. Nous nous soucions de tout, et surtout des plus bas prix et de la vente en masse

1955 PONTIAC, Fleetline, coach, chauffage, climatisée, un seul propriétaire, étendant fini gris métallique. Notre prix **\$1745**

1954 METEOR, sedan Niagara, chauffage, climatisée, transmission automatique, un seul propriétaire et en état exceptionnel. Notre prix **\$1695**

1954 CHEVROLET, sedan Deluxe, de la série 210, chauffage et dégivreur. Vérifiée et polie comme neuve. **\$1545**

1954 FORD, coach Mainline, chauffage, climatisée, radio, tous rapports. Notre prix **\$1395**

1953 MERCURY, sedan de commande, chauffage, climatisée, transmission automatique, radio de commande, une auto de luxe à un très bas prix. Notre prix **\$1595**

1953 DODGE, sedan Coronet, moteur V-8, transmission automatique, radio de commande, verre teinté, et une quantité d'autres accessoires. Notre prix **\$1645**

1953 CHEVROLET, sedan de luxe, chauffage, climatisée et dégivreur, elle est comme une neuve et vous devriez l'essayer. Notre prix **\$1295**

1953 FORD, sedan Mainline, chauffage, climatisée, étendant nouveau fini, intérieur immaculé, une vraie aubaine. Notre prix **\$1145**

VOYEZ CELLES-CI!

1950 FORD, sedan une vraie occasion **\$345**

1947 KAISER, sedan, radio, chauffage, auto d'un seul propriétaire **\$395**

1947 HUDSON, sedan, radio, chauffage **\$395**

Percy Carrière
565, rue Rideau CE 3-8609
angle Charlotte

1949 METEOR, 860 à compte. Signaliser CE6-5463. 17-96

Marché alimentaire (17B)

GALLA'S BAKERY
PAIN ENRICHI PETER PAN
FAIT AVEC MIEL ET LAIT ADDITIONNELS
Les enfants raffolent de ce pain rempli d'énergie.
8-3656 338 Rochester 17b

A vendre (divers) (18)

AUVENTS, portes, châssis tout aluminium. Estimé gratuit le soir. PR7-4465. 18-300

ARMOIRE avec porte, tiroirs et miroir, \$15; 4 lourdes oreilles canadiennes \$30 chacune. Costume bleu marine, gabardine laine. 10, CE6-1834. 18-99

Appareils cuisson sans eau
ENSEMBLE de 2 pièces, neuf, à coûté \$100, vendrais pour \$60 ou meilleure offre. PR7-2563. 18-20, 23, 24 avril

BAIGNOIRES éviers et toilettes neufs et usagés. - 87 Clarence Ottawa. 18-300

BICYCLETTE remise à neuf, pour fille, une aubaine. 45 Augusta, Ottawa. 18-99

2 BICYCLETES C.C.M. presque neuves, garçon, fille, 72 Saint-Redempteur, app. 2, Hull. 18-95

BLOCS de cheminées, blocs de ciment de cendre et oriques de ciment idéal Concrete Products 6 Dumas Hull PR7-1684 18-300

BOIS neuf et usagé portes, châssis vitre et plomberie S'adresser chez Thibault 63 St-Florent. Hull PR7-9120 18-300

3 BOEUFs Holstein, un an S'adresser: C. Lalonde, Route 8, Angers, P.Q. 18-94

BUFFET antique de noyer, style crèdençe 54" de long, \$69. Johnson's Furniture, département des antiquités, 111, rue Murray, CE5-5147. 18-300

CHESTERFIELD "Kroehler" sections, presque neuf, \$75, 583 Notre-Dame, Gatineau. 18-96

CARROSSE pour jumeaux et bébé, coupé de vêtements de bébé, 183, rue Vieux, Ottawa, après 6 hrs. 18-94

CABINETS-CLASSEUR, formats pour documents légaux, \$19 et plus. Johnson's Furniture, département des échanges, 111, rue Murray, CE5-5147. 18-300

BUDGET MOTOR SALES
684 rue Bank Tel. CE5-6895

Aucun comptant requis

1956 DODGE sedan et coach.
1956 METEOR station wagon.
1956 CHEVROLET sedan.
1955 CHEVROLET 1/2 tonne. de livraison.

1955 OLDSMOBILE décapotable tout dur.
1954 MERCURY sedan automatique.
1954 BUICK sedan.
1953 MERCURY sedan.
1953 PONTIAC coach.
1953 MONARCH sedan, \$1,095.
1953 PLYMOUTH station wagon.
1952 BUICK décapotable tout dur.
1952 PONTIAC coupé.
1952 MORRIS sedan.
1952 FORD sedan.
1951 CHEVROLET tout dur convertible.

1951 BUICK sedan.
1950 DODGE station wagon.
1950 METEOR coach, \$685.
1950 METEOR station wagon.
1950 METEOR sedan, \$595.
1950 OLDSMOBILE sedan.
1950 PONTIAC sedan.
1949 CHRYSLER 7 places.
1949 PONTIAC sedan.
1949 PLYMOUTH station wagon.
1948 MERCURY sedan, \$285.
1947 BUICK sedan, \$195.
1947 CHEVROLET coach.
1947 NASH sedan.
1947 DESOTO sedan.
1942 PLYMOUTH, coupé. License de Québec.

1941 FARGO 2 tonnes avec bascule \$295

1940 BUICK sedan.
1939 CHEVROLET décapotable \$149
1938 FORD "station wagon", \$99.
LIVRAISON de toutes marques d'autos neuves. 17-300

PUPITRES de BUREAU

En chêne, piédestal double, machine à écrire, dessus coulisant bon état, \$29,00 chacun

69 au choix

JOHNSON'S FURNITURE
Département des ECHANGES
111, rue Murray, CE 5-5147 18

LESSIVEUSE, \$25. Garantie. Appelez PR7-4469. 18-110

MACHINE à laver "Coldfield" bon état, prix raisonnable, 3 Lassaile, Hull. 18-94

MOBIILIER salle à manger 9 morceaux, \$29, poêle bois et charbon, \$45. Mobilier chambre complet, \$100. Divan-studio, seul, \$25. S'adresser H.-R. Paquin, 80 Eddy, Hull. 18-300

MACHINERIE International Harvestor, système à pression Beatty, articles de plomberie, électricité, toiture, Modern Farm Supplies, 23 rue Murray. Téléphone CE2-5773. 18-300

MOBIILIER salle à manger en chêne, idéal pour villa, \$45. - CE4-5189. 18-96

MOBIILIER de chambre à coucher, lit à tête bibliothèque, lit, coiffeuse double, miroir à glace laminée, commode, régulier \$229. S'adresser: Johnson's Furniture, 111, rue Murray, CE5-5147. 18-300

MOTOCYCLETTE "Hadley Davidson", bon état. 6 1/2. Sainte-Hélène, Hull. PR7-6455. 18-94

MOBIILIER cuisine bois naturel, propre, 3, rue Saint-Hyacinthe. 18-94

MANTEAUX, robes et jupes, 12 et 14 ans, très propres. Aubaine. PR7-1955. 18-94

MOBIILIER de salle à manger; lit continental. CE5-8080. 18-94

MOBIILIER complet de maison et lingerie. Signalez CE5-9180, 177 rue King Edward. 18-96

MOULE en caoutchouc pour objets religieux. MO5-5932. 18-300

NERBETT ENGINEERING Equipement neuf et usagé pour l'industrie. S'adresser: Rios et métiers connexes. Atelier mécanique complet et service de travaux métalliques 606 rue Booth Ottawa E-2334 18-300

FIANO, bon état; mobilier salle à manger, chêne fumé. PR7-2664 18-94

POELE électrique Moffat, 4 éléments, fourneau, parfait état. Aubaine à \$45. CE4-2841. 18-96

PIANO, lits, bureaux, tables, chaises, meubles de villa. Signalez CE2-8880. 18-96

POELE électrique "Gurney", 4 éléments, grand fourneau, propre; idéal pour chalet. \$50. 184 Beech, soir. 18-95

LIONEL REFRIGERATION ENRG.
18, Eddy, Hull

REFRIGERATEURS neufs à partir de \$189. Réfrigérateurs usagés \$45 en montant. Mobiliers de cuisine chromés, neufs à partir de \$45. Mobilier de salon par sections, \$149 et plus. Télévisions \$149 et plus. Nous acceptons l'échange et prêt à compte. Balance en 24 mois. Lionel Jolicoeur, prop. PR7-1304. 18-300

RANGETTES en bon état, fourneau automatique, 214 Montfort, Eastview. 18-94

RANGETTES remises à neuf, idéales pour chalets d'été, \$19.50 et plus. A.-L. Achbar Ltée, magasin d'échange, 57 Eddy, Hull. 1243. 18-300

ROBE de mariée neuve, longue blanche, 16 ans, 35B Falardeau, Hull. 18-94

RADIO et phonographe 3 vitesses combinés, GE, \$89; repasseuse Thor, Gain-A-Day, état garanti, \$69. Lessiveuse Easy, telle quelle, \$14.95. Table à panneaux rabattables Duncan Phyle, occasion, \$24; lit moderne, véritable noyer, 4 1/2" rég. \$69, prix de vente \$22.50. Tapis Sarukahn, 6,629, comme neuf, rég. \$149, prix de vente \$89; ensemble Divan studio c. 2 chaises, \$45; service d'argenterie de 5 pièces, y compris le cabaret \$25; wagnonnette à thé, véritable noyer, \$29.50; cabinet de cuisine avec cabaret en porcelaine, \$24; guitare électrique et amplificatrice, comme neuve, rég. \$169, prix de vente \$89; mobilier de salle à manger, véritable noyer, 6 chaises, table, buffet, cabinet à porcelaine, 9 pièces, seulement \$89; chauffage à l'huile, \$39 et plus; buffets, \$9.95 et plus, on peut en faire un cabinet de cuisine idéal, choix de 12. Chaises pliantes, en bois, \$1.89; cabinets à porcelaine, \$14.95 et plus, choix de 11; chaises, véritable bois courbé de Theosolovauille, dur contre une vie, \$2.95. Johnson's Furniture, département des échanges, 111, rue Murray, CE5-5147. 18-300

SEPT ANS!

ACTIER ACIER

Solives, angles, acier cannelé, revêtements, acier refoulé, tringles, colonnes, rails, tuyaux, etc.

ERECTION - SOUDURE FABRICATION

SUPPORTS de SOLIVES

BOULONS d'ANCRAGE

CLOUS
Tous genres - Les plus bas prix

"TEL-O-POSTS" ajustables de 5" à 8"

M. ZAGERMAN & COMPANY LIMITED
100, chemin de Bayview, Ottawa
Tél.: 8-5204 18

VENTE D'ECOULEMENT

TOUTS T.V. de 25 à 35% de réduction. Congélateur Fairbank Morris Gibson, capacité 400 livres, régulier \$489.95 pour \$319; termes. Grummet Refrigeration, 586, rue Bank. 18-94

VOUS TROUVEREZ le meilleur choix de souvenirs de première communion et d'articles religieux, aux plus bas prix chez Mortby, 419 Somerset ouest. 18-111

POELES ELECTRIQUES

4 brûleurs, fourneau à la base, éléments Chromalox, fourneau à contrôle automatique très bon état.

\$89.50

Prix spécial pour achat en lots
Un choix de 25

JOHNSON'S FURNITURE,
Département des échanges
111, rue Murray CE 5-5147 18

VENTE DE BRIC-A-BRAC
Immeuble du marché, lundi soir, 23 avril et mardi matin, 24 avril. Vêtements pour hommes et enfants et articles domestiques. 78-94

VENTE DE BALAYAGE

Réductions par tout le magasin

Voici un exemple:

Mobilier de 10 pièces à divan-lit

Un divan le jour et un lit la nuit

• Davenport, table à café assortie, table assortie pour assorti, 2 tables de bout modernes, 2 coussins de couleurs décoratives, 2 lampes de table modernes, complètes avec abat-jour.

\$159.00

Colonial Furniture
"Le plus vaste magasin de meubles à Ottawa"
403, rue BANK CE. 6-2371 18

A louer (bureaux) (21)

GRAND bureau à louer. S'adresser 139 Hôtel-de-Ville, Hull, PR7-4453. 11-94

SITE central, différentes gran-deurs. Signalez: CE5-3664. 21-94

BUREAU, idéal pour professionnel, centre de Hull, 3 pièces \$125. PR7-8533. 21-99

TARIF DES ANNONCES CLASSEES AU COMPTANT

Mots	1	3	6
1 à 10	40	98	165
11	44	107	182
12	48	117	196
13	52	127	215
14	56	137	231
15	60	146	248
16	64	156	264
17	68	166	281
18	72	176	297
19	76	185	314
20	80	195	330

Pour calculer la somme de mots dans une annonce, comptez les groupes de chiffres, en moins chaque initiale, les abréviations, les signes \$, c. etc., comme des mots entiers, et l'adresse ou casier du DROIT comme 3 mots.

DEBIT

Les annonces débitées sont sujettes à un supplément de 15 pour si non payées dans les 9 jours de la première insertion.

Pas de commandes "jusqu'à nouvel ordre". Les prix ci-dessus sont pour des insertions consécutives. Dans les cas contraires, considérez chaque insertion comme une annonce nouvelle.

NOMENCLATURES

Les nomenclatures dans les comptes rendus de funérailles sont celles de la première insertion du "mo", les initiales et les abréviations comptées comme des mots entiers.

Naissances, fiançailles, mariages, décès, remerciements, messes, anniversaires.</

Dix-huit

A louer (logements) (22) APARTEMENT moderne, 5 pièces, complètement meublé. Tél: CE2-0271 après 8 heures. 22-95

A louer (chambres) (23) CHAMBRE meublée pour dame seule. Tél: CE5-0502. 23-94

Combustible (32) A.B.C. WOODYARD SLABS de bois mou \$10 Gros voyage \$3.50. Slabs de bois franc \$5 PR7-9972. 32-300

Réparations (63) ANDY'S SERVICE CENTRE 280 Preston 8-2826 REPARATIONS de toutes marques d'appareils électriques. Thor et Westinghouse une spécialité. 63-114

Décès BARRE, Joseph-Alfred — Le dimanche 22 avril 1956, est décédé Joseph-Alfred Robineau de Thurso, époux en premières noces de feu Angéline Maisonneuve, et en secondes noces de feu Angéline Riordan à l'âge de 84 ans.

Bernard Renaud, d'Ottawa, tué à Campbellford Un étudiant de l'université d'Ottawa, Bernard Renaud, âgé de 14 ans, fils de M. et Mme Joseph Renaud, 629, avenue Edison, à Ottawa, a été tué presque instantanément samedi après-midi, près de Campbellford, Ont., à quelque 150 milles d'Ottawa.



BERNARD RENAUD, à droite, qui a trouvé une mort tragique en fin de semaine. Il apparaît ci-dessus avec son frère Robert.

Visite à la base du C.A.R.C. à Goose Bay

Mode de vie des aviateurs cantonnés dans le Labrador et de leurs familles

Par Denise COUTURE (Reçu d'une expédition organisée pour la première fois, par le Corps d'Aviation royal canadien pour un groupe de femmes journalistes d'Ottawa et de Montréal, à l'occasion d'un défilé de modes dans le Labrador).



LE PADRE J.-L. PHILIPPE, O.M.I., est "le" personnage de la base de Goose Bay. Ses qualités de directeur de conscience, son sens d'humour, son esprit jovial et la narration de ses innombrables récits lui valent une popularité enviable aussi bien parmi les protestants que chez les catholiques.

Après avoir partagé pendant huit heures le confort d'un Dakota, piloté par l'officier d'aviation J. J. Morissette, nous sommes atterri sur un immense plateau de sable dissimulé (pendant dix mois de l'année) par des centaines de pouces de neige. Présentement, il y avait 191 pouces après la fonte d'environ 12 pouces. Ce pays où le climat est rarement clément, la nature aride et la verdure se limite à quelques sapins, présente à première vue un aspect à faire reculer le plus grand amateur de la solitude.

A louer (chambres) (23) CHAMBRE (bachelor), tranquille, eau courante, toilette privée. — 106 Leduc, Hull. 23-96

Service d'automobiles CHRYSLER, PLYMOUTH et CAMIONS FARGO PATTERSON MOTORS LTD. 478, rue Elgin CE. 6-3654 29

Imprimeurs (43) LO MOR PRINTERS — Fournisseurs de mariages, gravure, impressions commerciales. 478, rue Elgin, Ottawa. Tél: CE2-2335. 43-300

Remerciements BARBEAU — Tous les membres de la famille Barbeau ont bien sincèrement tenu à remercier tous ceux qui ont participé à l'occasion de la mort de M. Charles Barbeau, survenue le 1er avril 1956.

DEFENCE CONSTRUCTION (1951) LIMITED PROJET: Construction d'un édifice rétro-gulier d'ingénieurs pour la station du C.A.R.C. à Uplands, Ontario. Dossier 122-7-11-57.



LES BEBES DE GOOSE BAY, LABRADOR, retiennent une grande part de l'attention du personnel de l'hôpital. Sur cette photo l'infirmière en chef F. M. Fardella montre avec fierté le bébé Mable Wolfrey, trois mois, qui a la naissance ne pesait que deux livres et deux onces, mais qui fait maintenant l'orgueil de son médecin.

Chronique de Bridge

par NOEL DUCHESNE, chroniqueur du bridge
Adresser toutes communications au sujet du bridge à
M. Noël Duchesne, 781, 3e avenue, Limoilou, Québec.

2551 B-1173
TOUT S'ÉCOULE!
Suivant l'effort déployé, un échec est plus ou moins déprimant. Alors que réellement un joueur a fait preuve d'imagination, qu'il a su découvrir l'idée heureuse, et alors qu'il semble toucher le but et qu'un rien réduit à néant tout ce travail, l'échec devient déprimant.

DONNEUR: SUD TOUS VULNERABLES

▲ R-D-4-3
♥ V-7-6-2
♦ 8
♣ D-8-6-5

N

▲ 9-8-6
♥ 8-4
♦ D-9-4-3
♣ V-10-7-2

0

▲ A-V-10-5
♥ A-D-5-3
♦ A-R
♣ A-4-3

0

▲ 7-2
♥ R-10-9
♦ V-10-7-6-5-2
♣ R-9

S

▲ 3-2-1
♥ 3-2-1
♦ 3-2-1
♣ 3-2-1

EST

3 trèfles (1)
Passe
Passe
Passe

(1) Emploi de la convention Stayman demandant au partenaire s'il est en état de montrer une suite majeure?

(2) Voilà un point où il est bon de faire l'entente avec le partenaire, car avec les deux suites majeures montrables, certains joueurs montrent tout d'abord les coeurs et d'autres les piques. Les préférences de la majorité des experts sont cependant pour la suite pique.

Entame: huit de coeur.

Alors que le Mort ne joue que le deux de coeur, Est en fournit le neuf et le déclarant fait la levée de sa dame. Alors que le huit de coeur était la meilleure carte d'une faible suite, il devient évident que Est détenait R-10-9 de coeur et que cette suite présente une perdante. Également, la suite trèfle, d'une manière inévitable, présente une perdante. En effet, même si le roi de trèfle est singleton, comment le déclarant peut-il disposer de son dernier trèfle ou le Mort de ses deux derniers trèfles? Comment envisager une possibilité de réaliser le contrat?

Vous avez sans doute découvert l'idée heureuse. Il vous faut trouver le roi de trèfle doubleton chez Est. Aussi, après trois demandes d'atout, vous encaissez les deux honneurs de carreau, permettant au Mort d'écarter l'un de ses coeurs. Après l'as de trèfle, vous en faites suivre le trois et le Mort n'en fournit qu'une faible carte; il vous faut trouver le roi doubleton chez Est. En effet, Est se voit contraint de couvrir de son roi le dix de son partenaire. Les mains se trouvent réduites aux cartes suivantes:

▲ R
♥ V-7
♦ —
♣ D-8
N

▲ 4
♥ D-9
♦ V-7

0

▲ R-10
♥ V-10-7

S

▲ A-5-3
♥ —
♦ —
♣ —

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

Il atterrit au milieu des prisonniers

MONTREAL (PC)—Un contingent de gardes armés à accueilli le pilote R.W. Ford, samedi, lorsqu'une tempête de neige l'a obligé d'atterrir dans un champ de pommes de terre de la prison de Bordeaux.

Les gardiens et les autorités de la prison sont parvenus auprès du petit appareil de Ford avant même que celui-ci n'ait eu le temps de mettre le pied à terre. Les gardiens ont craint apparemment que l'avion ne serve à une évasion. Ford, âgé de 24 ans, a expliqué que la neige l'avait empêché d'apercevoir l'aéroport de Cartierville où il voulait se poser. Ford était parti de Trois-Rivières.

L'avion n'a subi que de légers dommages. Ford n'a pas été blessé au cours de l'atterrissage d'urgence.

"Mesquinerie politique", dit Coldwell

WELLAND (PC)—Le leader du CCF, M. Coldwell, a déclaré à Welland, samedi soir, que les gouvernements d'Ottawa et de Toronto font du projet d'assurance-santé une affaire de mesquinerie politique.

"C'est tragique, dit-il. Sûrement, la santé du peuple canadien est trop importante pour en faire une question de politique partisane."

M. Coldwell parlait alors devant l'association CCF de l'Ontario.

Il a dit que le gouvernement fédéral veut faire croire au public que le gouvernement ontarien sera responsable de l'échec du projet et que le gouvernement de Toronto tente de jeter le blâme à ce sujet sur celui d'Ottawa.

MATERIAUX

Pilon
5 MONTCLAIR
DE CONSTRUCTION

5 ans pour payer

Frais de crédit les plus bas

Brûleurs à huile Esso

GARANTIS PAR IMPERIAL OIL LIMITED



Un brûleur Esso dans une fournaise à huile Esso, c'est l'idéal pour le chauffage à air chaud!

Laurent Fréchette

2, rue Allard — Hull PR. 7-6724

Chas. McKinley Co.

213, Ann — Eastview. SH. 6-8151

McLennan Plumbing & Heating Ltd.

1141, rue Wellington. 8-0565

Nous avons échangé notre voiture pour un nouveau "pickup" International

Maintenant, nous avons les avantages et d'un "pickup" et d'une voiture... avec une économie d'environ \$500.00



*Transmission automatique et servo-direction facultatives

Nous n'avions pas les moyens



Comme nous ne pouvions pas nous payer une voiture et un camion, nous avons adopté le meilleur expédient: un nouvel International S-100. J'aime conduire ce "pickup" élégant, si maniable et si sûr. Son confort est également parfait et il est tellement économique à l'usage.

Le nouvel International a tout l'espace nécessaire pour mes chargements; et ma femme et moi sommes ravis de le conduire, partout. Si vous cherchez un véhicule économique à double usage, qui a tout l'allant et l'élégance que vous désirez... et une accélération instantanée, n'hésitez pas: International est ce qu'il vous faut.

Faites-en la preuve — essayez-les dès aujourd'hui day

INTERNATIONAL CAMIONS INTERNATIONAL

INTERNATIONAL HARVESTER COMPANY OF CANADA, LIMITED — 875 AVENUE CARLING, OTTAWA, ONTARIO

MARCHANDS INTERNATIONAL HARVESTER

BUCKINGHAM, Qué. — Superfest Station & Garage
CAMPBELL'S BAY, Qué. — Pilon Service Centre
CASSELMAN, Ont. — J.-O. Gour
FORT-COULONGE, Qué. — Beaulieu & L'Ecuyer Equip.

GRAND-REMOUS, Qué. Garage McCarthy
MANIWAKI, Qué. — F. A. McLaughlin Ltd.
PAPINEAUVILLE, Qué. — Garage Legault

PLANTAGENET, Ont. — Plantagenet Farm Supplies
SAINT-ANDRE-AVELLIN, Qué. — Lacoste & Fils Engr.
STE-CECILE DE MASHAM, Qué. — Garage Vaillancourt
LANCASTER, Ont. — Wilfrid St-Pierre

INTERNATIONAL VOUS OFFRE CE QU'IL Y A DE MIEUX EN FAIT DE VEHICULES A DOUBLE USAGE



"Pickup"



"à panneaux"



"Traveler"

Selon M. Chevrier, la Voie maritime doit être rentable

TORONTO (Spéciale) — L'hon. Lionel Chevrier, président de la Voie maritime du Saint-Laurent, a déclaré que la voie maritime est une voie rentable qui doit se financer d'elle-même et qui est construite d'après des standards économiques pratiques. Ces standards sont basés sur le volume et le genre de trafic qui devraient utiliser la voie maritime, et sur le coût nécessaire à un genre particulier de circulation. M. Chevrier s'adressait aux membres de l'Institute of Internal Auditors.

Après avoir décrit l'état des travaux des canaux et des écluses actuellement en cours de Montréal au lac Érié, M. Chevrier a déclaré que, jusqu'à maintenant 30 contrats de construction ont été adjugés pour un total de \$75,000,000. La valeur du travail complété se chiffre à approximativement \$15,000,000, soit 20% des contrats adjugés jusqu'ici.

La voie maritime, déclara M. Chevrier, est cependant quelque chose de plus qu'une entreprise spectaculaire de génie.

Lorsque le vaste programme de construction aura été complété — on sait que la fin des travaux est prévue pour la fin de 1959 — l'Administration de la Voie Maritime devra exercer ces fonctions permanentes, c'est à dire, maintenir la voie maritime et s'occuper de la perception des droits de péage qui doivent défrayer les coûts de construction et d'opération.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431.

Rédacteur en chef depuis 35 années

SHERBROOKE (PC)—M. Louis-Philippe Robidoux célèbre aujourd'hui son 35e anniversaire comme rédacteur en chef au journal La Tribune, de Sherbrooke.

Bien connu dans le monde du journalisme canadien-français, M. Robidoux célèbre en même temps son 59e anniversaire de naissance.

Alban, Ont.

Baptême ALBAN, (DNC) — M. et Mme Clotilde Bouchard (Aurore Champagne), font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille, baptisée en l'église N.-D.-de-Lourdes, sous les prénoms de Marie-Shirley. Parrain et marraine, M. et Mme Omer Bouchard.

Souper Le "Centre des jeunes" organisaient un grand souper à tous les jeunes de la paroisse et des environs.

Va-et-vient M. et Mme Albert Porlier et leurs enfants, de Bigwood, visitaient M. et Mme Doris Dupuis. M. Alex Brassard passe quelques jours chez M. et Mme Armand Nadeau.

M. et Mme Daniel étaient de passage à Sudbury. Mme Arthur Rochon, de Gatchell, visitaient M. et Mme René Lacroix.

Rappelez-vous — S'il est doublé de verre, il faut que ce soit un chauffe-eau automatique INGLIS. Voyez votre maître plombier pour une allocation de \$25 sur votre vieux réservoir, contre l'achat d'un chauffe-eau INGLIS.

PALMERS
PLUMBING SUPPLY LTD.
146, rue Booth CE. 2-2681

DE L'ARGENT POUR LES RÉPARATIONS DU PRINTEMPS

Faites un emprunt à la HFC lorsque les réparations ou autres dépenses requièrent plus d'argent liquide que celui dont vous disposez. Vous pouvez emprunter de \$50 à \$1000 rapidement — souvent en 24 heures.

Les prêts sont accordés sans endosseurs si vous avez un revenu fixe et si vous pouvez effectuer les paiements mensuels.

Téléphonez ou passez aujourd'hui même à votre bureau local de la HFC.

HFC HOUSEHOLD FINANCE
45A, rue Principale, deuxième étage, téléphone PR 7-2791
175, rue Principale, deuxième étage, téléphone PR 7-3824
HULL, P.Q.

SUCCURSALES D'OTTAWA:
1192, rue Wellington... Tel. 8-2027
10415, rue Rideau... Tel. CE 2-1738
126, rue Sparks... Tel. CE 3-8423
16, rue Bank... Tel. CE 2-7318
146, rue Bank... Tel. CE 2-4332
172, rue Rideau... Tel. CE 3-6291



SON EXCELLENCE MGR LIONEL SCHEFFER, O.M.I., au centre, vicaire apostolique du Labrador, marque, cette année, son jubilé d'argent sacerdotal et le dixième anniversaire de sa consécration épiscopale. Hier soir, dans la salle de réception de l'école Reboul, de Hull, un groupe de paroissiens du Sacré-Coeur d'Ottawa et de Notre-Dame de Grâce, où Son Excellence a déjà été curé, a tenu un banquet en son honneur. Mgr Scheffer est photographié en compagnie de Son Honneur le maire Thomas Moncion, de Hull, à gauche, et de l'organisateur de la fête, le R. P. L.-P. Pelletier, O.M.I., du juniorat du Sacré-Coeur. (Photo "Le Droit" par Champlain Marciel)

ta et de Notre-Dame de Grâce, où Son Excellence a déjà été curé, a tenu un banquet en son honneur. Mgr Scheffer est photographié en compagnie de Son Honneur le maire Thomas Moncion, de Hull, à gauche, et de l'organisateur de la fête, le R. P. L.-P. Pelletier, O.M.I., du juniorat du Sacré-Coeur. (Photo "Le Droit" par Champlain Marciel)

Réunion mensuelle de la section de Ste-Anne d'Ottawa

Le président et les officiers sollicitent la présence de tous les membres de la section à la réunion mensuelle qui aura lieu ce soir, à la salle Sainte-Anne, à 8 heures précises.

Il sera surtout question du défilé patriotique lequel doit se terminer cette année sur la Place Anglésea. Pour l'occasion, M. Jean Gélinais, organisateur de la manifestation, sera présent pour fournir tous les détails que l'on aimerait connaître.

On profitera de la circonstance pour remettre des volumes aux quatre enfants de la paroisse qui ont participé à l'émission: "Leçons de français". Ces quatre participants sont Mlles Suzanne Brazeau, Darquise Charbonneau, Jeanine Vanasse et M. Maurice Brazeau. Chacun recevra un exemplaire du roman "L'Appel de la Race" de M. le chanoine Lionel Groulx.

Après la réunion, on pourra assister à la projection d'un film réalisé l'an dernier lors du défilé patriotique du 24 juin.

Tous ceux qui ont à cœur de voir grandir la société nationale des Canadiens français devront se faire un devoir d'être présents.

Vibrant hommage à Mgr Scheffer

Quelques centaines de paroissiens du Sacré-Coeur d'Ottawa et de Notre-Dame-de-Grâce de Hull se sont réunis, hier soir, à la salle de réception de l'école Reboul, pour rendre un vibrant hommage à leur ancien curé, Son Exc. Mgr Lionel Scheffer, O.M.I., vicaire apostolique du Labrador, à l'occasion de son jubilé d'argent sacerdotal et du dixième anniversaire de sa consécration épiscopale.

Prenant la parole au cours du magnifique banquet offert en son honneur, Son Exc. Mgr Scheffer a rappelé brièvement les années "toutes remplies de bonheur" qu'il a passées à Ottawa et à Hull, avant d'entreprendre son œuvre d'apostolat dans les contrées lointaines du Nord canadien.

Mgr Scheffer a été élevé à la prêtrise le 14 juin 1931. Il a poursuivi ses études au juniorat du Sacré-Coeur, à l'Université d'Ottawa, et enfin au séminaire Saint-Joseph.

En 1932, on le nomma vicaire à Notre-Dame-de-Grâce de Hull, où il demeura jusqu'en 1936. La même année, il obtint la cure de la paroisse du Sacré-Coeur d'Ottawa, où il exerça son ministère pendant neuf ans. Il revint à Hull en 1945 comme curé de Notre-Dame-de-Grâce.

Quelques mois plus tard, on le désigna vicaire apostolique du Labrador, et, immédiatement après sa consécration épiscopale, Son Exc. Mgr Scheffer partit pour les contrées du Nord en compa-

gnie de deux Pères et d'un Frère convers.

"C'est un vaste territoire que nous avons à parcourir là-haut, a commenté Mgr Scheffer; un territoire qui comprend le Labrador et tout le nord de la province de Québec.

"A tout début, a-t-il dit, nos missions peu nombreuses s'échelonnaient sur un parcours de 2,500 milles. Entre chaque village, il y avait parfois jusqu'à 50 milles.

"Grâce au dévouement inlassable de nos missionnaires, dont le nombre s'élève maintenant à 22, on a réussi à franchir plus aisément ces distances, et le nombre de nos missions augmente en conséquence.

"Nous comptons aussi sept frères convers qui accomplissent une tâche magnifique et extraordinaire, a continué le jubilaire. Ces bons frères nous ont bâti des maisons avec presque rien."

En terminant, Mgr Scheffer a demandé les prières et le généreux appui de tous ses nombreux amis et anciens paroissiens "afin que le travail qui reste à faire s'accomplisse aussi".

Le banquet était sous la présidence conjointe de Son Honneur le maire Thomas Moncion, de Hull, et de Me Gaston Vincent, président de l'Association d'Education d'Ontario.

Au nom de la population catholique de Hull, Son Honneur le maire Moncion a invité le jubilaire à revenir souvent dans la région "afin de nous fournir l'oc-

casion de payer peu à peu la dette que nous vous devons".

"Que Dieu vous protège et vous conserve en parfaite santé, a-t-il dit, afin que vous puissiez continuer votre œuvre dans ce vaste champ d'apostolat qu'on vous a confié."

"Ce n'est pas seulement la fête de Mgr Scheffer que nous célébrons aujourd'hui, a commenté à son tour Me Vincent, mais aussi la fête des Oblats qui sont des bâtisseurs de pays et des bâtisseurs de chrétienté."

"Mgr Scheffer, a-t-il dit, accompli là-bas une tâche ardue avec beaucoup de succès, et nous devons tous lui témoigner notre reconnaissance pour l'œuvre si belle propagée en ce territoire nouveau."

Au nombre des dignitaires ecclésiastiques et des personnalités laïques, on a remarqué: M. Conrad Charlebois, président diocésain de l'Action Catholique, et son épouse; le R. P. Paul Gay, C.S.S., supérieur du Collège Saint-Alexandre; l'évêché Charles Saint-Germain et son épouse; le Dr Eugène Gaulin et son épouse; M. l'abbé Alfred Boyer; M. Philéas Thibeault; l'hon. juge Alexandre Taché et son épouse; le député Alexis Caren et son épouse; le R. P. Louis Guibault, O.M.I., curé du Sacré-Coeur d'Ottawa; M. Lomer Brisson et son épouse; le T. R. P. Rodrigue Normandin, O.M.I., recteur de l'Université; l'hon. juge Paul Sainte-Marie et son épouse; l'hon. juge H.-A. Fortier; le député J.-T. Richard et son épouse; le RR. PP. Wilfrid Soucy, O.M.I., curé de Notre-Dame-de-Grâce de Hull; Eugène Guérin, O.M.I., L.-P. Pelletier, O.M.I., du juniorat du Sacré-Coeur, organisateur de la fête; MM. et Mmes Paul Marchand, Georges Hinchev, Alfred Alary; les RR. PP. Eugène Marcotte, O.M.I.; et P. Pépin, O.M.I.; M. Denis Ronger; M. et Mme J.-A. Saint-Georges; le R. P. Albert Berlinguette, O.M.I.; le R. F. E. Roy, O.M.I.; les RR. PP. C. Deharveng, O.M.I., Gontran Laviolette, O.M.I., Arcade Guindon, O.M.I., A. Dorval, O.M.I., J.-M. Bonin, S.M.M., A. Guay, O.M.I., E. Verville, O.M.I., les RR. FF. D. Doré, O.M.I. et Cormier, O.M.I., et M. l'abbé J.-M. Théoret.

CHIROPATICIEN
J.-R. GAUTHIER, D.C.
Edifice Molot, chambre 205
angle Rideau et Charlotte
Tél.: CE. 2-5272
sur rendez-vous
BUREAU: le jour et le soir

Charbon "Vikingized"
"Plus de 89 ans de service impeccable en combustible!"
JOHN HENEY & SON LIMITED
88, rue Metcalfe. CE. 2-9451

SI VOUS CONSTRUISEZ
ne manquez pas d'exiger les BLOCS de CENDRE HAYLEY pour isoler votre maison.
HARRY HAYLEY & SONS
Chemin Hurdman CE. 3-7769

HEUREUX MENAGE
La vue et l'ouïe s'entraident. Les sourds ENTENDENT et les muets VOIENT avec leurs "lunettes-auditives" MAICO!
FINIE LA GENE. Dissimulation parfaite. Audition précise et sans bruit.
En vente chez l'optométriste R.-J. BASTIEN, 15, rue NICOLAS et au bureau de MAICO, 250, rue Besserer.
Venez ou appelez pour un rendez-vous. Tél. CE. 6-1221.

A.J. FREIMAN LIMITED
EN VILLE — WESTGATE
TOUS LES JOURS, TOUS LES ARTICLES ANNONCES AUX DEUX MAGASINS (à moins d'avis contraire)

VENTE A 1/2 PRIX!
Robes printanières du Salon Français
... pour le jour et le soir ... en une multitude de modèles en vogue, en une variété de tissus luxueux de qualité, en teintes unies, couleurs vives et pasteltes.

- CREPES, MELANGES NOUVEAUTE, CRYSTALETTES, CHIFFON, FAILLE DE SOIE, SHANTUNG, LAINE OU TAFFETAS, IMPRIME GRIS SUR FOND PALE ET FONCE
- BRUN, GRIS, NOIR, MARINE, PASTELLES ET COULEURS VIVES.
- TAILLES: 10 à 20, 9 à 17, 14 1/2 à 20 1/2 DANS LE GROUPE

1 ROBE Rég. 150.00	75.00	14 ROBES Rég. 59.95	29.97
1 ROBE Rég. 125.00	62.50	20 ROBES Rég. 55.00	27.50
1 ROBE Rég. 99.95	49.97	25 ROBES Rég. 49.95	24.95
3 ROBES Rég. 89.95	44.97	12 ROBES Rég. 45.00	22.50
10 ROBES Rég. 79.95	39.97	60 ROBES Rég. 39.95	19.97
1 ROBE Rég. 75.00	37.50	18 ROBES Rég. 29.95	19.97
2 ROBES Rég. 69.95	34.97	64 ROBES Rég. 35.00	17.50

Salon français chez Freiman, étage de la mode, au deuxième étage.

Les TÉLÉSPECTACLES
Par Bernard Lagaré

LE CIEL DES OISEAUX, par Alexandre Rivemale

Pendant un bon moment, hier soir, j'ai eu l'impression d'assister à une bonne pièce et que, sans attendre évidemment à la qualité du Dialogue des Carmélites ou de Plainte contre Inconnu la troupe du théâtre avait choisi pour terminer sa saison une comédie digne, mettons, de Mr. Beverley ou de Mon Crime. Ciel changé d'avis. Le Ciel des oiseaux, à tout prendre, n'est qu'une œuvre de qualité tout à fait moyenne, pour ne pas dire médiocre. Certes, je n'oublie pas, ce disant, l'originalité de la donnée (1), — un instituteur volant, cela ne se voit pas tous les jours! — ni toute la drôlerie et le charme de l'exposition. Ce qui tient lieu de premier acte à la télévision est en tous points délicieux, j'entends depuis le début jusqu'à l'entrée en scène du Président du Conseil et du Maréchal, exclusivement. Il y a là de la finesse, de la grâce, de l'émotion, de tout ce qu'il faut, enfin, pour faire une bonne pièce. D'où vient alors qu'à partir de là j'aie cessé de m'intéresser à l'action? C'est que si j'avais pu, jusque-là, croire à Amédée, à Rose, à Rebuffel, aux charmants enfants du début, j'ai complètement, si j'ose dire, perdu la foi au moment de l'arrivée des autorités civiles et militaires... Voyez-vous, même si je ne vois aucun inconvénient à ce qu'on brocarde les gens en place, et que feroient les écrivains, mon Dieu, si on leur interdisait de taper sur le bourgeois! — j'aimerais bien que la satire s'exerçât avec un minimum d'originalité.

Passé encore de répéter vingt fois les mêmes choses, ou de remettre vingt fois en scène les mêmes personnages. Mais cent fois, mais mille fois? Ah, non, c'est trop! Il est entendu, une fois pour toutes, que tous les hommes politiques sont des fripouilles et tous les militaires des imbéciles. Comment l'ignorons-nous? Des centaines, des milliers d'écrivains et de journalistes se chargent quotidiennement de nous le rappeler. Nous n'avions vraiment pas besoin des pantins de M. Rivemale pour nous en convaincre davantage. Qui n'aura été frappé, en effet, du peu de constance de ces personnages? Ils sont purement conventionnels, à tel point qu'ils n'étaient pas depuis deux minutes en scène que je voyais venir leurs répliques d'une ligne... et la fin de la pièce par la même occasion. Il a fallu toute ma conscience de critique pour que je ne tourne pas le bouton de mon téléviseur et que je n'aie vu à CBOT ce que valait The Importance of being Earnest. Grâce au ciel, malgré la banalité des situations, le dialogue, plein de verve, de saveur, et quelques scènes d'une bonne venue m'ont rendu l'écoute supportable. Je songe ici, plus particulièrement, aux dialogues dans la prison, entre Amédée et Rebuffel, puis Rose, puis enfin, et surtout, le gardien, joué à merveille par Ovilva Lagaré.

A ce texte quelconque la troupe du théâtre a apporté sa conscience et son talent habituels. Il n'y a vraiment que des félicitations à offrir à tout le monde. Jean-Claude Deret a été un Amédée parfait, Guy Hoffman un Rebuffel on ne peut plus convaincant. Monique Joly était charmante en Rose, Rose Rey-Duzil irréprochable en Honorine. Un bon mot aussi pour Jean-Pierre Masson (le Maréchal) et Ovilva Lagaré (le gardien). Les enfants étaient charmants, je l'ai déjà dit. Qui leur a appris cet assent plein de soleil? Georges Groulx, le réalisateur, et les techniciens méritent aussi leur part d'hommages.

Mais en cette affaire, ce qui m'a le plus impressionné, je l'avoue, c'est la souplesse, l'aisance, l'extrême intelligence de Guy Provost (le Président). Je ne sache pas que le Canada français possède de comédiens aussi parfaitement doués que celui-là. Je n'ai qu'un regret, c'est que nous ne le revoyons pas plus souvent.

Jean MOULINS.
(1) Je me demande pourtant si l'auteur a jamais lu le délicieux récit d'Eric Knight, THE FLYING YORKSHIREMAN?

Spécial du printemps
COLD WAVE
\$12.00 pour 9.00 | \$10.00 pour 7.50 | \$8.00 pour 5.50
Nous avons aussi une jolie permanente à 3.50
Nos belles coupes et coiffures "Claude" comprises
Ouvrez le soir sur rendez-vous.
Service sans rendez-vous aux clientes d'en dehors de la ville.
Salon Brosseau
286, RUE DALHOUSIE, OTTAWA. TEL. CE. 4-2757

C.-R. LAFRENIERE & FILS
OPTOMETRISTES
EASTVIEW 166, ch. de Montréal | OTTAWA 101, rue Rideau
Tél. SH. 9-0481 | Tél. CE. 4-3215
Rés. tél.: CE. 6-3096
AVIS: Eastview, ouvert les lundis, mercredis et vendredis soirs.

J. R. W. LAFRENIERE, R.O.
OPTOMETRISTE
10 a.m. à midi et 2 p.m. à 5 p.m.
Vendredi, 7 à 9 p.m. — Lun., mar., jeudi, 7 à 8 sur rendez-vous
97, rue Principale, O. ME. 2-2872 ou ME. 2-3624
Hawkesbury, Ont.

SOCIÉTÉ SAINT-JEAN BAPTISTE
Section Sainte-Anne
Assemblée mensuelle régulière
lundi, 23 avril, à 8 heures du soir
Salle Sainte-Anne
A l'ordre du jour:
● Remise de prix aux quatre enfants qui ont représenté la paroisse à l'émission "Leçons de français";
● Allocution de M. Jean Gélinais, organisateur du défilé patriotique qui se termine, cette année, Place Anglésea;
● Film du défilé de l'an dernier.

MARCI
397, Dalhousie Ottawa

Vous avez le plus beau choix de CADEAUX pour la Première Communion
chez

Vente! Meilleurs Manteaux du printemps pour dames
\$33.00

- Modèles ajustés ou enveloppants, tous de belle coupe svelte, plusieurs de modèle unique.
- En jolies teintes pasteltes ou vives.
- Tailles 10 à 18 dans le groupe.
- Choisissez votre manteau de printemps à ce très bas prix.

Rayon des manteaux chez Freiman, étage de la mode, au deuxième, en ville. — Freiman Westgate, rez-de-chaussée.

ENTREPOSEZ MAINTENANT VOS FOURRURES DANS LES VOUTES REFRIGERÉES DE FREIMAN
SIGNALÉZ CE. 2-6464 ou PA. 8-1821 et nous irons chercher vos fourrures

EN VILLE — Tél. CE. 2-6464
Il est facile de stationner chez Freiman.
Service de chauffeurs à l'entrée du magasin pour hommes.
HEURES D'AFFAIRES: 9 h. 30 a.m. à 6 h. p.m. tous les jours

WESTGATE — Tél. PA. 8-1821
● Complètement climatisé
● Stationnement gratuit, 1,200 autos.
HEURES D'AFFAIRES: 1 h. p.m. à 6 h. p.m., le lundi, 9 h. 30 a.m. à 6 h. p.m., du mardi au samedi